

la terre



LE SEUL HEBDOMADAIRE AGRICOLE

DE CHEZ FRANÇAIS D'AM J E

Port payé à Montréal

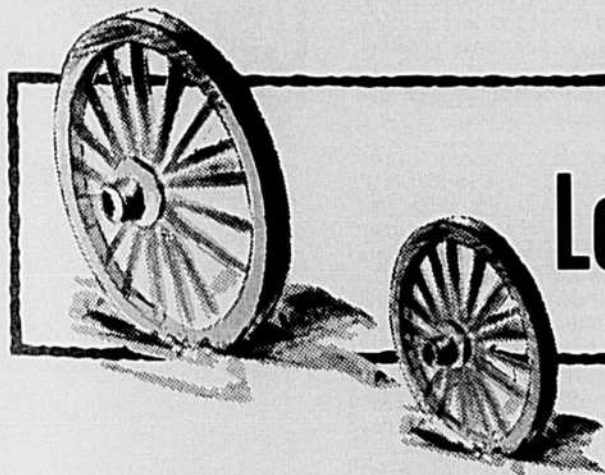
Vol. XXXVII — NO 6 — Montréal, 21 avril 1965



**La commercialisation des
produits agricoles:**

LA MACHINERIE

— voir page 4



Les deux roues d'une charrette...

page 3

**Fromage: l'Ontario veut
collaborer avec le Québec**

page 2

**Congrès provincial
des travailleurs forestiers**

page 9

L'Ontario désire collaborer avec le Québec

Notre journal vous a fait part dernièrement de quelques-unes des conclusions du rapport Hennessey. Le lecteur se rappelle peut-être qu'il s'agit là d'un rapport d'un Comité d'enquête sur l'industrie laitière baptisé

du nom de son président, professeur d'économie à l'Université de Toronto.

Une nouvelle publiée il y a environ une quinzaine résumait cette partie du rapport qui critiquait vertement les opérations

de la Bourse du fromage à Belleville (Ontario). On y déplorait particulièrement que les prix du produit vendu sur le marché national ou à l'étranger aient été depuis plusieurs années le fait d'un seul homme (M. Arnold).

Le Comité faisait observer entre autres choses que le fromage ontarien exporté à la Grande-Bretagne aurait pu être vendu au moins 1 cent plus cher -- sinon davantage -- qu'il ne l'avait été.

Cette constatation et d'autres peut-être plus sérieuses encore avaient amené le Comité à recommander que l'autorité et la régie exercée par le président (M. Arnold) et les directeurs de l'Ontario Cheese Producers' Marketing Board soient suspendues immédiatement. En outre, qu'une Commission intérimaire d'un ou plusieurs directeurs soit nommée pour remplacer le Conseil d'administration des dernières années.

Rappelons en passant que le ministre fédéral de l'Agriculture, M. Harry Hays, s'en était pris lui-même à l'Ontario Cheese Board avant même que le Comité Hennessey fasse rapport. M. Hays avait reproché aux dirigeants de l'agence ontarienne de vente de manquer de clarté et de sens des affaires en vendant à la Grande-Bretagne du fromage à un prix inférieur de 2 cents la livre à ce qu'il aurait pu être. Cette différence de 2 cents n'est pas insignifiante à première vue, ajoutait M. Hays, mais elle se traduit en définitive par une perte de 18 cents les 100 livres de lait aux producteurs-fournisseurs des fabriques de fromage.

ONTARIO ET QUÉBEC

On se souvient peut-être aussi qu'en certains milieux de l'Ontario, d'aucuns avaient exprimé la crainte que les exportations de fromage du Québec à la Grande-Bretagne ne contribuent à faire perdre le bon renom dont jouissait le fromage ontarien sur le marché de Londres.

Selon toute apparence, ces craintes ne sont aucunement par-

tagées par les membres du Comité Hennessey. En fait, les membres du Comité formulent unanimement la proposition suivante :

"Que la (nouvelle) Commission d'administration (du fromage ontarien), avec l'appui du gouvernement de Toronto, établisse des relations étroites avec les représentants officiels de la province de Québec, afin d'en arriver à une action commune en ce qui regarde l'exportation du fromage".

AUTRES ASPECTS

A la même Commission (nouvelle) d'administration, le Comité propose de solliciter l'aide du gouvernement ontarien afin de persuader le gouvernement fédéral d'instituer des politiques à longue échéance en ce qui concerne le fromage et de l'amener aussitôt que possible à modifier les programmes en vigueur jusqu'ici. (Cette recommandation a été faite avant l'annonce, en fin de mars, de la nouvelle politique laitière d'Ottawa).

Au nombre des autres points soulevés par le rapport Hennessey, rappelons celle qui réclame une révision complète du régime de vente en Ontario. Il préconise en outre la hausse de la production du fromage au Canada, des niveaux de prix appropriés pour les ventes à l'intérieur et à l'extérieur ainsi que la nécessité d'une certaine flexibilité dans ces prix; enfin, l'adoption d'établir une seule et unique agence d'importation en Grande-Bretagne, à l'exemple de la Nouvelle-Zélande et de l'Australie, de même qu'une délégation technique outre-mer pour veiller aux intérêts canadiens, toujours en ce qui regarde le fromage.

Au Saguenay:

Tournée de propagande de l'UCC dans 57 paroisses

L'impératif qui se pose à l'heure actuelle pour le cultivateur et le travailleur forestier est d'en arriver dans le plus bref délai possible à vivre de leur profession.

C'est pourquoi l'U.C.C. met tout en oeuvre pour aider les cultivateurs et les travailleurs forestiers à atteindre cet objectif. Ceci veut dire pour l'U.C.C. la mise sur pied de structures, comme le syndicalisme forestier et le syndicalisme agricole spécialisé, des démarches et des luttes de toutes sortes.

Au cours de la tournée de propagande qui débutera le 22 avril, l'U.C.C. fera l'organisation des équipes qui auront à s'assurer que les producteurs de lait de fabrication du Saguenay-Lac St-Jean pourront voter sur le plan conjoint qui leur sera bientôt soumis par la Régie des Marchés.

L'U.C.C. devra aussi étudier avec les cultivateurs et les travailleurs forestiers les politiques qu'elle vise à mettre de l'avant pour que le milieu rural reprenne la place qui lui revient dans l'économie générale. Ceci suppose des politiques agricoles et forestières à point, une politique sensée et rationnelle de l'aménagement du territoire rural, etc...

C'est tous ces points que cultivateurs et travailleurs forestiers auront à étudier avec l'U.C.C., les 22, 23, 27, 28 et 29

avril prochains, au cours de la tournée de propagande organisée en collaboration avec la Chaire Coopérative du Saguenay, les agronomes de comté, la Fédération des Chantiers Coopératifs de l'U.C.C. et la Caisse d'Établissement de l'U.C.C. du Saguenay.

la Terre

Propriété de l'UCC - Fondé en 1929
515, avenue Viger, Montréal
Tél. 288-4285

"Le seul hebdomadaire agricole français d'Amérique"

DIRECTEUR:
Paul-Henri Lavoie, B.S.A.
CHEF DE LA REDACTION:
Jacques Laliberté

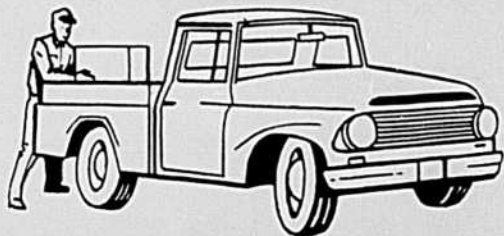
Membre de
l' "Audit Bureau of Circulation"

Composition/Montage
LITHOGRAPHIE
RIVE SUD
IMPRIMERIE
MONTREAL OFFSET
Inc.

Publié le mercredi de
chaque semaine
Abonnement:
1 an, \$1 - 3 ans, \$2 - 5 ans, \$3

Le Ministère des Postes,
à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et
l'envoi comme objet
de 2e classe de la présente
publication.

Maintenant chez les marchands Firestone



PNEUS NYLON DE CAMION

moins chers que les pneus d'auto!



Rendez
vous
compte!

Ces pneus de camion
coûtent \$15.40 de
moins que des
pneus comparables
pour autos!

Firestone TRANSPORT NYLON

Oui, croyez-le ou non, ces robustes pneus pour camions coûtent moins cher que des pneus d'auto! Les pneus Firestone Transport nylon sont faits de caoutchouc Sup-R-Tuf (exclusivité) qui accroît le millage; de plus, ils possèdent la fameuse carcasse de nylon renforcée Firestone. C'est ce qu'on peut trouver de mieux en fait de pneus pour camions. Pas étonnant que les pneus Firestone Transport en nylon soient les préférés des agriculteurs de tout le Canada!

\$ **24** ⁵⁰

(dimensions
courantes,
6.50 x 16
à chambre,
avec échange)

Les deux roues d'une charrette...

La vapeur est en voie d'être renversée. Depuis toujours, nombre de gens surtout des milieux officiels ne voyaient et ne recommandaient comme seule solution aux problèmes agricoles qu'une plus grande efficacité de la part du cultivateur. C'était devenu une véritable toquade! Pourtant l'expérience de la plupart des pays avait clairement démontré que l'augmentation de l'efficacité chez le cultivateur, à elle seule, ne contribuait nullement à améliorer son sort. Bien au contraire! Alors que des progrès constants étaient enregistrés de ce côté, le revenu net du cultivateur ne cessait de baisser.

Les producteurs agricoles organisés ont mené une active et dure campagne surtout depuis quelques années afin de faire comprendre à tous les responsables que sans des prix convenables, ils ne réussiraient jamais à passer à travers. A cause de la nature de l'économie agricole surtout dans le contexte actuel, une action énergique et même directe des gouvernements s'impose pour que l'objectif de prix équitables puisse être atteint. La preuve en a été faite dans d'autres régions du monde et en dépit des préjugés que cela pouvait soulever, il fallait en venir chez nous à l'engagement dans la même voie.

Reconnaissons que nos gouvernements commencent à réaliser leur responsabilité en la matière. Les nouvelles politiques de revenus annoncées récemment par le gouvernement du Québec ainsi que certaines déclarations des derniers mois démontrent un renversement intéressant de la situation. Il en est de même de l'attitude assez nouvelle du gouvernement d'Ottawa qui semble enfin réaliser l'impossibilité et même le ridicule des espoirs fondés sur la supposée loi de l'offre et de la demande. Il ne s'agit là que d'un début et de pas relativement modestes tant du côté de Québec que d'Ottawa. En effet les politiques rendues publiques au cours des dernières semaines devront être améliorées et surtout complétées par d'autres dans un avenir rapproché, pour qu'elles soient satisfaisan-

tes. D'ailleurs des démarches se poursuivent afin d'inciter les autorités responsables à apporter les correctifs qui s'imposent. Et il faudra maintenir et même accentuer les efforts pour que ce départ tout de même assez modeste soit suivi d'autres étapes qui doivent même être accélérées.

En regard des attitudes officielles et autres qui ont prévalu jusqu'à assez récemment ce début d'intervention véritable de la part de l'Etat dans l'exercice de ses responsabilités en matière agricole est tout de même encourageant. On ne se limite plus à ramener la solution de tous les problèmes agricoles à une question d'efficacité de la part du cultivateur. On réalise enfin qu'il faut des politiques de prix et de revenus ce qui nécessite une action assez poussée de la part de l'Etat. En somme l'équilibre est en train de se rétablir.

Lorsque les cultivateurs ont exigé cette nouvelle orientation, cela n'impliquait nullement de leur part une ignorance ou un oubli d'autres éléments de solution dont une amélioration de rendement de leurs productions. Ils demeurent convaincus qu'il faut également travailler sur ce plan et ils l'ont bien démontré ainsi qu'on peut le constater par les progrès formidables accomplis de ce côté surtout depuis quelques années. Les cultivateurs doivent être et sont prêts à continuer dans cette voie. Par exemple, ils sont assez réalistes pour rechercher concrètement à augmenter le rendement de leurs troupeaux laitiers de 1000 livres de lait par année par tête de bétail, si les prix sont raisonnables puisqu'en définitive cela devrait contribuer à accroître leurs revenus. Il n'est pas nécessaire d'exercer de très fortes pressions pour qu'il en soit ainsi; il s'agit plutôt d'organiser la diffusion des connaissances techniques et d'améliorer le système d'éducation en général afin de rendre plus facile et plus économique cette tâche.

D'ailleurs dans le Québec, ce sont les cultivateurs organisés eux-mêmes, par l'entremise de leur association qui ont poussé le plus fort depuis un

certain temps en vue d'améliorer leur efficacité, en mettant de l'avant des projets concrets tels les cercles de gestion de fermes. Avec semblable formule, il devrait être possible d'envisager l'ensemble de l'exploitation agricole au lieu de se limiter à certaines recommandations isolées ou parcellaires qui ont été trop souvent le lot unique jusqu'à présent et qui ne donnaient malheureusement pas les résultats escomptés.

Du même coup la formule de l'action collective est mise à contribution dans la gestion efficace de la ferme. Cette action collective qui a fait ses preuves et qui devrait toujours s'imposer lorsqu'il s'agit de revendications, devrait donner autant de résultats dans l'Exploitation rationnelle de l'entremise agricole. Pourvu évidemment qu'elle puisse s'exercer dans des cadres suffisamment définis et selon de véritables politiques agricoles qui restent à établir.

Ceux qui s'imaginaient ou qui craignaient que le cultivateur voulait mettre entièrement son sort entre les mains de l'Etat devront vite ajuster leur tir. Si les gouvernements assument pleinement leurs responsabilités, on se rendra rapidement compte que le cultivateur est prêt à jouer son rôle comme il l'a d'ailleurs toujours fait alors qu'il était laissé à peu près à lui-même. Il jouera ce rôle au sujet des prix et des revenus sur lesquels il doit pouvoir compter pour que son travail et ses efforts ne soient pas absolument vains. Il le jouera également en vue d'une meilleure gestion de son entreprise. Il est en mesure de le jouer par son action collective qui a démontré son efficacité. Pourvu que chacun fasse sa part, qu'on tienne enfin compte réellement de l'importance et de la nécessité absolue au moins égales des deux roues de la charrette, soit des prix équitables et une efficacité raisonnable, le cultivateur suivra et même sera à l'avant-garde, car il pourra alors compter que se réalisera le proverbe qu'il connaît bien: "Aide-toi et le ciel t'aidera".

Paul-Henri LAVOIE

la des champs

PAR D. E. GRANDPRÉ

Vente collective des produits agricoles

Offices ontariens 20 ans en retard

Les offices ontariens de mise en marché des produits agricoles sont vingt ans en arrière de leur temps, a déclaré la semaine dernière M. G.-F. Perkin, commissaire des ventes au ministère de l'Agriculture de l'Ontario.

Le résultat le plus net et le plus triste d'un tel retard, c'est qu'il contribue à réduire les revenus annuels que le cultivateur devrait recevoir, a précisé M. Perkin, conférencier à une assemblée de l'Ontario Wheat Producers' Marketing Board tenue à Toronto.

En fait, a-t-il souligné, le Canada est le seul pays au monde où les offices agricoles de vente ne comprennent que les cultivateurs ou producteurs. Les offices semblables d'outre-mer sont formés non seulement de cultivateurs, mais aussi de fabricants, de transformateurs et de vendeurs en gros occupés à l'écoulement des produits de la ferme au détaillant. Disons en passant que M. Perkin a été président durant 17 ans de l'Office provincial de mise en marché des produits agricoles de l'Ontario, et que, précédemment, il s'était occupé de l'administration d'offices locaux et régionaux.

Toujours de l'avis du conférencier, les offices ontariens ne se sont pas adaptés aux changements survenus ces dernières années, particulièrement à l'avènement des supermarchés qui, à l'heure

actuelle, achètent au delà de 80% des produits agricoles détaillés en Ontario. Il y a une vingtaine d'années, c'était une toute autre histoire, dit-il. Le commerce des produits agricoles était entre les mains d'une soixantaine de grossistes et de plusieurs centaines de petits épiciers indépendants.

ESSAIS INFRUCTUEUX

Le conférencier a cité les efforts déployés par le ministère de l'Agriculture de l'Ontario depuis plusieurs années dans le but d'élargir les perspectives et de renforcer la composition des offices, mais presque tous efforts ont été vains.

Aujourd'hui, la province dispose de 17 offices de mise en marché chargés d'orienter la vente d'une trentaine de récoltes dont certaines fort lucratives comme le tabac, les porcs et le blé d'hiver. Fait important, les revenus des trois-quarts des cultivateurs ontariens dépendant en grande partie des décisions prises par ces offices. Dans l'opinion du conférencier, les décisions pourraient être plus sages et plus fructueuses si la composition de ces agences collectives était modifiée.

FAITS À DÉPLORER

M. Perkin a résumé de la façon suivante les erreurs et les défi-

ciences des offices ontariens tels que constitués actuellement de cultivateurs seulement.

Faute de conseils voulus venant des fabricants et transformateurs, les offices sont incapables d'approvisionner les magasins à succursales comme ils devraient le faire. On sait que les supermarchés exigent un flot continu et considérable de produits de qualité uniforme.

Jusqu'ici le seul objectif des offices ontariens -- de la majorité du moins -- a été d'établir des prix visant à relever les revenus de leurs membres. A mon humble avis, dit-il, ils devraient également participer à la promotion des ventes des produits agricoles et contribuer aux programmes de recherches.

EXEMPLES D'AILLEURS

Le même conférencier a cité des exemples d'autres pays à l'appui de ses dires. Ainsi, en Australie, en Nouvelle-Zélande et en Afrique du Sud, les offices agricoles de mise en marché se composent de cultivateurs, de transformateurs ainsi que d'un représentant ou plus du gouvernement. La plupart des membres, a précisé, M. Perkin, sont des cultivateurs habituellement, mais dans le cas où le produit en cause est appelé à subir des

transformations poussées avant la mise en marché, la représentation des cultivateurs diminue tandis que celle des transformateurs s'accroît, relativement parlant.

En Grande-Bretagne, ajoutait-il, chacun des offices de vente doit compter au moins deux membres qui n'ont rien à voir à l'agriculture, mais qui possèdent des aptitudes particulières et reconnues en commerce, finance ainsi que des connaissances en relations ouvrières et qui sont bien au courant des besoins des consommateurs.

PROPOS SEMBLABLES

Le président de l'Union nationale des cultivateurs (National Farmers' Union), M. Roy Atkinson, a tenu récemment des propos qui ne sont pas exactement identiques à ceux de M. Perkin, mais qui s'en rapprochent.

S'adressant à une réunion de la filiale manitobaine de la National Farmers' Union, M. Atkinson a déclaré que nous, au Canada, avons mis en oeuvre des programmes de prix destinés à satisfaire les besoins de l'Agriculture d'hier, alors que le rôle de la production était assumé et assuré principalement par le cultivateur aidé de sa famille.

Depuis, le monde dans lequel nous vivons a changé. De nos jours, nous nous servons d'une machinerie coûteuse, les frais de la production à la ferme ont monté et sont devenus moins flexibles. Pour rationaliser et coordonner la production agricole d'aujourd'hui, les objectifs doivent venir de haut, souvent du ministère fédéral de l'Agriculture, ajoutait M. Atkinson. A ce sujet, il a déclaré en passant que les nouvelles mesures prises

par M. Hays en ce qui regarde les prix du lait de transformation étaient bien orientées, ce qui ne l'a pas empêché de critiquer le prix établi de \$3.50 tandis que les prix du lait nature se dirigent vers \$7 les 100 livres.

DES OFFICES NATIONAUX

M. Atkinson en a profité pour faire un vibrant plaidoyer en faveur de la formation d'offices de vente à l'échelon national. De tels offices, a-t-il dit, s'imposent pour deux raisons principales. D'abord parce que seules des agences nationales de mise en marché sont en mesure de régir, de coordonner et de continger la production dans les différentes régions du pays. "Les cultivateurs doivent être prêts à se partager le marché ou les marchés existants et, pour ce faire, à accepter une règle ordonnée (un contrôle) et volontaire de la production". Ensuite parce que seuls les offices sur le plan national auraient l'autorité voulue et la capacité de marchandage nécessaire pour traiter à armes égales avec les mastodontes du commerce d'aujourd'hui.

Le conférencier a même pris la peine d'avertir les producteurs de boeuf, adversaires traditionnels des lois de mise en marché, qu'ils auraient probablement à affronter un avenir sombre s'ils ne se tournent pas vers la formation d'agences collectives et nationales de vente. "Les salaisons et les supermarchés possèdent aujourd'hui une telle capacité de marchandage que la seule façon pour le cultivateur de contrebalancer cette capacité réside dans l'institution d'offices de vente à l'échelon national", et ce même pour les ranchers et éleveurs de boeuf, dit-il en conclusion.

XII - LA MACHINERIE AGRICOLE

TOTAL : \$256.8

Aujourd'hui, nous avons le plaisir de présenter à nos lecteurs un exposé pratique sur le système de distribution de la machinerie agricole, Monsieur Jean St-Cyr en est l'auteur. Monsieur St-Cyr est à l'emploi de la Coopérative Fédérée de Québec depuis de nombreuses années. Il a été à tour de rôle vendeur de machinerie agricole, chef d'équipe de vendeurs (blockman), gérant des ventes. Il est présentement directeur du service de la machinerie agricole à la Fédérée.

* Gordon Haase, Enquête relative aux prix des machineries agricoles, Résumé statistique dessé à l'intention du Comité permanent de la Chambre des Communes sur l'Agriculture et la Colonisation, Division de l'économie, Ministère de l'Agriculture du Canada, Ottawa, février 1961 (61/2F).

STRUCTURE	FABRICANTS	{	AMERICAINS	{	RECHERCHE ET DESSIN	
			EUROPEENS		CONSTRUCTION	
	PROVENANCE	{	LOCALE	{	PUBLICITE	
			PROVINCIALE		PROGRAMME DE PROMOTION	
			CANADIENNE			
			AMERICAINE			
	FONCTION- MENT	FABRICANTS	{	EUROPEENNE	{	
		SUCCURSALE ou DISTRIBUTEUR	{		{	PREVISIONS ET ACHATS
						APPROVISIONNEMENT
				PUBLICITE		
				PRESENTATION		
				DEMONSTRATION MAJEURE		
VENDEUR DETAIL		{		{	VENTE EN GROS	
					PREVISIONS	
					ACHATS	
ACHETEUR		{		{	PUBLICITE LOCALE	
			DEMONSTRATION LOCALE			
			VENTE ET SERVICE			
EVOLUTION DU COMMERCE	VENTE	{		{	RECHERCHE MEILLEUR PRIX	
					RECHERCHE MEILLEUR SERVICE	
					RECHERCHE MEILLEURE QUALITE	
	MACHINE	{		{	FORGERON	
					CULTIVATEUR	
					VENDEUR SPECIALISE	
COMMERCE	{		{	CHARRUE A CHEVAUX		
				TRACTEUR		
				"COMBINE"		
				AVANT GUERRE -		
				APRES GUERRE		

A ce stade, il importerait de préciser la différence entre une succursale et un distributeur en gros. Tous deux assurent la distribution des produits au niveau du vendeur au détail. Ils ont également pour fonction de trouver de nouveaux vendeurs locaux et de maintenir un service de pièces, de réparations ainsi qu'un personnel compétent pour entraîner et informer les vendeurs locaux.



Willie CUSTEAU



Edouard LEMAY

Les lecteurs sont priés de prendre note que MM. Willie Custeau et Edouard Lemay, dont les photos apparaissent ci-haut, sont les seuls représentants attitrés pour la vente d'abonnements à "La Terre de Chez Nous" dans les régions St-Hyacinthe, Sherbrooke, St-Jean, Québec-Est et Ouest ainsi que Nicolet. Nous sommes assurés que les cultivateurs de ces régions sauront réserver un accueil chaleureux. "La Terre de Chez Nous" est le seul hebdomadaire agricole de langue française appartenant aux cultivateurs et voué à la défense de leurs intérêts professionnelles.

La classe agricole et les banques

Cultivateurs et banquiers sont loin de s'entendre

Depuis des générations, cultivateurs et banquiers sont loin de s'entendre sur la multiplicité des problèmes auxquels ils ont à faire face. Le fait était connu, mais il vient d'être remis en lumière lors d'une assemblée qui groupait des délégués des agriculteurs et des banquiers de l'est de l'Ontario, à Ottawa.

Les uns et les autres ont toutefois l'impression que ce fossé qui les sépare tend à se rétrécir. C'est ce qui ressort d'une séance spéciale au cours de laquelle les banquiers ont mis à jour leurs connaissances des problèmes agricoles. C'est le sixième d'une série de telles réunions tenues en Ontario cette année afin d'amener cultivateurs et banquiers à travailler dans un meilleur esprit de collaboration que dans le passé. Cet esprit de collaboration est devenu de plus en plus nécessaire du fait que le besoin de capitaux des fermiers est devenu plus nécessaire pour accroître l'efficacité de leur exploitation.

L'un des principaux critiques des banquiers fut un jeune cultivateur canadien-français, de nom du moins, de Navan, M. Denis Perrault. A son avis et selon les apparences, les trois quarts des gérants de banque n'ont pas la moindre connaissance des problèmes agricoles. Les cultivateurs, a-t-il fait observer, doivent tracer leurs plans dix ans d'avance, ce que le représentant d'une banque devrait savoir s'il désire vraiment aider le cultivateur et lui éviter les embûches les plus communes.

RÉACTIONS DES BANQUIERS

Toutefois, les délégués des banques ont affirmé que les ple-

tres relations qui existent entre les deux groupes viennent du cultivateur lui-même et non du banquier.

Pour sa part, le représentant de l'une des banques les plus importantes a déclaré que 75% de ses clients de la classe agricole sont "ignorants financièrement".

La plupart, dit-il, ne font pas de comptabilité, refusent de dévoiler leurs dettes lorsqu'ils sollicitent des prêts et ne sont pas en mesure de dire si oui ou non ils font de l'argent avec leur ferme.

Selon un autre, 65% de ses clients ne tiennent pas de comptabilité. Et le même d'ajouter : J'ai l'impression qu'ils craignent d'inscrire leurs transactions sur papier de peur que ces chiffres ne tombent entre les mains des percepteurs d'impôts sur le revenu.

Les Travaux et les Jours,
25 avril, 1h.30 p.m. :

L'économie de l'érable

Le temps des sucres tire à sa fin dans la plupart des régions du Québec. Pour le citadin, cette époque fut une occasion d'"aller à la cabane" pour y goûter les délicieux produits de l'érable. Pour le producteur de sirop, selon que la saison est bonne ou mauvaise, cette période en est une qui lui apporte des revenus plus ou moins considérables.

On étudiera l'aspect économique de l'exploitation d'une érable à l'émission "Les Travaux et les Jours" du 25 avril, télédiffusée à 1 h. 30 p.m., au réseau français de Radio-Canada. Gustave Larocque en profitera pour nous signaler les principales régions du Québec qui produisent du sirop d'érable, et il essaiera de faire le point quant à la dernière récolte. M. Roch Delisle, l. f., traitera de la rentabilité de l'érablière. On soulignera également les problèmes de mise en marché de ce produit.

Jean-Guy Roy commentera, pour sa part, l'actualité de la semaine.

A la chronique horticole, Alphonse Gauthier nous dira pourquoi les pommiers et les pruniers ne produisent pas en certaines années.

Prix du lait: marche sur Londres

Les fermiers britanniques veulent de meilleurs prix

Les cultivateurs du Québec ne sont pas les seuls à organiser des marches sur la Capitale lorsque les prix se gâtent ou qu'ils veulent en obtenir de meilleurs. Ils sont peut-être les seuls, par exemple, à mobiliser un contingent de 12,000 à 18,000 marcheurs.

En Grande-Bretagne, les producteurs laitiers viennent à leur tour d'organiser une marche de plus de 3,000 membres sur Londres -- marche qu'on pourrait qualifier de spectaculaire à maints égards. Les producteurs voulaient obtenir l'équivalent de 7 cents de plus le gallon de lait.

L'un des aspects spectaculaires de la marche est qu'elle a donné lieu à une motion de censure de la part de la loyale Opposition de Sa Majesté. Le gou-

vernement n'y a survécu que par une majorité de 8 voix, c'est-à-dire 307 à 299.

Autre point à souligner: la variété des vêtements portés par les marcheurs: les délégués en blouses (smocks) blanches du Somerset s'y mêlaient à ceux vêtus de kilts des montagnes de l'Ecosse.

En outre, les agriculteurs britanniques avaient organisé un blocage en règle de certaines routes nationales à l'aide de tracteurs; mis en liberté des quantités de poulets à Piccadilly Square (centre névralgique de Londres) et menacé d'y laisser quelques centaines de cochons avec les poulets.

Lors d'un ralliement organisé à Hyde Park (lieu traditionnel

des grandes protestations publiques dans la Capitale) le groupe a demandé le boycottage des approvisionnements de lait dans les grands centres de consommation.

La démonstration était dirigée par les porte-parole de la National Farmers' Union -- le seul organisme d'envergure qui groupe les fermiers britanniques. Ils ont réclamé des mesures de représailles qui pourraient être cause "de malaises et d'embarras" à la population des consommateurs.

Apparemment, la marche avait été organisée parce que le gouvernement n'avait accordé aux producteurs qu'une fraction infime des sept cents de majoration réclamés par gallon de lait.

Le Succès par la Qualité

telle est l'histoire d'une des plus grandes laiteries du Canada

LA FERME ST-LAURENT LTÉE

établie à Montréal



De gauche à droite—Ray Hurlubise, directeur régional de DeKalb—Don Grégoire, directeur des ventes, Covoit Modèle, Ltée—Jules Lafontaine, directeur général, La Ferme St-Laurent Ltée.

... et les
**OEUFs
DEKALB**
ont été l'une de ses
**PRINCIPALES
SOURCES
D'AFFAIRES**

● La Ferme St-Laurent Ltée a obtenu le succès par la qualité. Établie en 1927, elle est devenue l'une des plus grandes laiteries du Canada. Elle compte plus de 400 routes et pasteurise plus de 45,000 gallons de lait par jour.

M. Jules Lafontaine, directeur général, nous explique pourquoi il a adopté les oeufs DeKalb: "Comme vous savez, notre entreprise est une coopérative. Chacun de nos vendeurs possède son propre camion et achète tous nos produits laitiers.

Nous ne fournissons pas les oeufs avant 1960. Chacun les achetait donc du fournisseur de son choix, et plusieurs clients se sont plaints bientôt d'un manque de qualité. Aussi avons-nous entrepris en décembre 1960 d'acheter des oeufs de qualité supérieure du Magasin des Aviculteurs, à Arthabaska, Québec. Cette entreprise, dont Donald Grégoire fait partie, n'offre que les oeufs DeKalb et la qualité uniforme de ces oeufs nous donne grande satisfaction. Comme la qualité intérieure et extérieure de ces oeufs est vraiment supérieure, nous les payons plus cher, mais nous avons vu notre volume de ventes s'accroître à plus de 500,000 douzaines par année. Nous projetons d'agrandir nos locaux pour les oeufs et de distribuer annuellement plus d'un million de douzaines d'oeufs DeKalb à nos clients de la région de Montréal."

DEKALB HYBRID CORN LIMITED, CHATHAM, ONTARIO.

Producteurs et distributeurs pour le commerce, du blé d'Inde, des poussins et du sorgho DeKalb.

Les couvoirs DeKalb suivants sont toujours prêts à vous servir:

Covoit Modèle Ltée
Arthabaska, P.Q.
Ferme Avicole Major Ltée
Green Valley, Ont.

TENEZ BIEN VOS LIVRES ET VOUS ELEVEREZ DES DEKALB



Société des Eleveurs d'Hereford du Québec



POUR BROCHURE ET
RENSEIGNEMENTS
GRATUITS,

écrivez à:

J.C. Tanner, secr.,
Windsor Mills, Qué.

Le temps de "l'à peu près" est définitivement révolu chez nous

Le cultivateur d'aujourd'hui, homme d'affaires, gérant d'entreprise, planificateur et homme de vision, n'est pas sans comprendre l'importance et la nécessité de l'échantillonnage de ses champs en vue de l'analyse scientifique du contenu de ses sols et des applications en vue d'améliorer ou de maintenir la quantité et la qualité de ses rendements.

Le temps de "l'à peu près" est révolu. Chaque ferme et même chaque champ sur une ferme devient un problème spécifique. Les champs peuvent avoir à l'oeil une ressemblance frappante, les fermes d'une région peuvent toutes présenter un aspect identique. Mais il faut aller plus loin. Il faut aller dans le sol, l'examiner, le palper, le questionner, surprendre ses secrets, l'analyser, trouver sa richesse, sentir ses malaises. Et là seulement voir et toucher la différence parfois surprenante entre les fermes ou entre les champs.

L'observation des champs est excellente. Mais elle offre des dangers dont entravent l'unicité, le traditionalisme. Se basant souvent sur l'observation de l'ancien propriétaire, le cultivateur actuel aura tendance à tomber dans un conformisme (faire comme on faisait) qui, au lieu de corriger une situation qui a pu réellement être corrigée il y a plusieurs années, va maintenant en engendrer une pire que l'ancienne.

Au moment où j'écris ces lignes, j'ai devant moi les résultats des analyses de sol de tous les champs de deux fermes appartenant au même producteur. Sans avoir jamais vu cette ferme, on ne saurait croire tout ce qu'une analyse de sol peut nous dire à son sujet : en voici quelques exemples :

1) On épand le fumier près des bâtiments car plus on s'éloigne de l'étable, moins le sol est riche. Bien plus, la deuxième ferme et l'analyse nous le prouve de toute évidence, n'a jamais reçu de fumier, ses réserves y sont plus basses.

2) L'égouttement ou le drainage sont de beaucoup meilleurs sur la deuxième ferme que sur la ferme adjacente aux bâtiments. En effet, les réserves du sol sont plus basses indiquant ainsi une meilleure utilisation des éléments nutritifs qui nous amènent logiquement à dire :

3) que cette deuxième ferme produit plus que l'autre. En effet, sa matière organique y est légèrement plus basse et son degré d'acidité de même.

4) Revenons à la ferme adjacente aux bâtiments. Ses réserves en Phosphore et Potasse y sont très abondantes, son degré d'acidité plus élevée et sa matière organique de même. Ses rendements sont certes assez bas, autrement les réserves n'y seraient pas si hautes. Il y a lieu de croire que le drainage sur cette ferme est de beaucoup

inférieur à celui de la deuxième ferme. A notre avis, il serait franchement mauvais.

Le lecteur jusqu'ici est peut-être sceptique. Qu'on me permette de compléter cet exposé en disant que je me suis rendu sur cette ferme, que j'ai questionné son propriétaire et que toutes les données que l'analyse de sol nous révélait se sont avérées exactes de la première à la dernière.

Pour celui qui lit ces analyses de sols les découvertes sont certainement intéressantes. Le danger caché que court la deuxième ferme est très grave car il est sournois.

Cette deuxième ferme était bonne et rendait bien, sans fumier et avec les mêmes applications d'engrais chimiques qu'ailleurs. Et pourtant, son sol s'épuise très vite. Tout à côté, un sol très riche aux possibilités presque illimitées et qui ne produit pas, même en le recouvrant de fumier chaque année et en lui fournissant les mêmes

(Suite à la page 19)

La nouvelle politique laitière d'Ottawa

Nous avons publié dans de récents numéros de la TCN certaines informations concernant la nouvelle politique laitière du gouvernement d'Ottawa. Nous avons dû nous contenter jusqu'à présent de reproduire les "communiqués officiels" vu la difficulté, sinon l'impossibilité, d'interpréter correctement et surtout de façon concrète les nouvelles politiques. D'ailleurs, comme les politiques générales annoncées devront être complétées par des décisions additionnelles, il nous faut attendre de connaître ces dernières avant de tenter de vulgariser et même de traduire en piastres et cents les nouvelles politiques qui entreront en vigueur le 1er mai prochain.

C'est dire que d'ici cette date, il devrait être possible de renseigner davantage les cultivateurs par l'entremise de leur journal. Entretemps, les informations disponibles complétées de quelques commentaires ont été communiquées aux principaux dirigeants des fédérations de l'UCC.

D'autre part, les organisations de producteurs et l'UCC continuent les pourparlers et les démarches auprès du gouvernement d'Ottawa afin de faire corriger certaines déficiences — même graves — qu'on peut déceler dans les politiques connues, comme on a pu le constater par la TCN (numéro du 7 avril, par exemple). C'est une autre raison qui rend impossible la publication de tous les détails qu'attendent sans doute avec impatience et même anxiété les producteurs, puisqu'on risquerait alors d'être incomplet et même de les induire en erreur.

Que tous les cultivateurs soient assurés que, aussitôt que possible, la nouvelle politique laitière d'Ottawa leur sera communiquée par leur journal avec tous les détails requis.

P.H.L.

LE MEDECIN VETERINAIRE vous parle...

(CHRONIQUE RÉDIGÉE SOUS LES AUSPICES DU COLLÈGE DES MÉDECINS VÉTÉRINAIRES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC)

Maladies et parasites chez les volailles



La pratique de l'aviculture serait doublement agréable, si l'aviculteur n'avait pas à protéger ses oiseaux contre la maladie et les parasites. Il se demande sur quel front il devra combattre davantage; combattre la menace de la maladie ou s'employer à contrôler les parasites.

Les ravages de la maladie sont passagers et si l'on a vu à prendre les mesures nécessaires et impératives, tout rentre dans l'ordre dans quelques jours. Il n'en est pas de même des parasites dont les ravages sont plus sournois; ceux-ci s'étendent sur une plus longue période. Les pertes qui en découlent d'ailleurs équivalent celles des maladies.

Dans un cas comme dans l'autre, il y a précautions à prendre. En premier lieu, s'assurer de la salubrité des locaux, salubrité poussée à l'extrême. Les oiseaux sont des êtres délicats, fragiles et leur contact est plus immédiat que chez toutes les autres espèces élevées sur nos fermes. On doit à tout prix séparer les jeunes oiseaux des plus âgés et surtout ne distribuer qu'un minimum d'oiseaux par parquet.

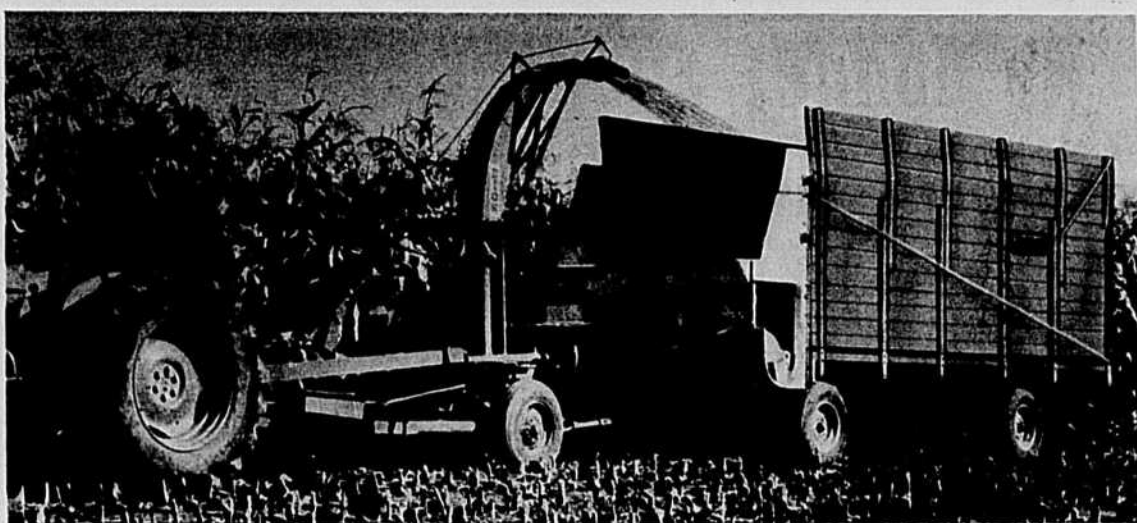
La désinfection souvent répétée des juchoirs, nids, trémières, abreuvoirs est une mesure adjointe qui ne doit pas être omise.

L'isolement des oiseaux malades et le diagnostic immédiat d'une maladie à caractère douteux s'imposent. Un oiseau malade ne doit pas être exterminé sans avoir été examiné soigneusement. On fera bien de le montrer à son vétérinaire ou l'expédier le plus tôt possible à un laboratoire de diagnostic, comme ceux de Saint-Hyacinthe, Montréal, Québec et autres.

Enfin, en temps opportun et sur recommandation du vétérinaire, il faut recourir à la vaccination contre certaines maladies. C'est là une mesure complémentaire qui s'avère de plus en plus importante de nos jours depuis l'apparition de maladies nouvelles.

Dr Jacques SAINT-GEORGES, M. V.

L'EXCLUSIVE FOURRAGÈRE DION



VOUS DONNE UNE COUPE PLUS FINE, UNE CAPACITÉ PLUS GRANDE, UN COÛT MOINS ÉLEVÉ PAR TONNE À CAUSE DE SA GORGE D'ALIMENTATION EXCEPTIONNELLE.

ÉCONOMIE DE POUVOIR, CAPACITÉ INSURPASSABLE COÛT D'ENTRETIEN NÉGLIGEABLE SONT LE RÉSULTAT DES FACTEURS SUIVANTS:

- basse vitesse
- gorge d'entrée du matériel plus grande
- coupe plus près de l'arbre de l'éventail.

Le hachage et le soufflage sans frottement de l'ensilage sont réalisés par la combinaison exclusive du couteau attaché à chaque palette qui poussera directement et sans encombrement chaque coupe dans le DECHARGEUR AUTOMATIQUE "DION".

N.B. L'aiguiser DION permet l'aiguillage des couteaux sans les enlever.

POUR DÉMONSTRATION OU PLUS D'INFORMATION, ÉCRIREZ À:

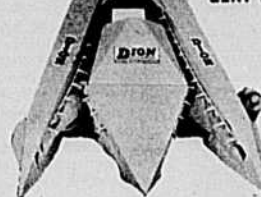
DION

FRÈRES INC.

C.P. 555, STE-THÉRÈSE DE BLAINVILLE, P.Q.

Manufacturiers de Fourragères, de projecteurs de fourrage, de wagons de ferme, d'écureurs d'étable, de videurs automatiques de silo, de silos de béton, de nourrisseurs à vis sans fin, etc. . . .

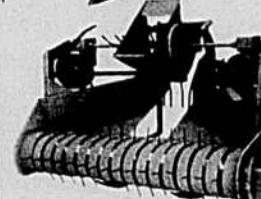
LES ATTACHEMENTS DE LA FOURRAGÈRE DION S'ÉCHAN-
GENT FACILEMENT ET RAPIDEMENT.



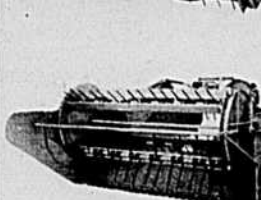
L'attachement 2 rangs DION récolte deux rangs dont l'espace-ment varie de 24 à 48 pouces sans ajustement.



Toutes les récoltes de blé d'Inde, longues, courtes, entremêlées et cassées sont récoltées sans difficulté.



Le ramasseur d'andains est très large et d'un très grand rendement.



La barre de faux DION de 78" de largeur est munie de fourches ramasseuses exclusives pour l'alimentation plus uniforme de la fourragère.

La succursale est sous la direction de la compagnie. Les politiques émanent du bureau-chef de la compagnie à tous les niveaux.

Un distributeur est indépendant et relativement autonome. Il achète le produit pour le revendre et doit établir ses propres politiques et son programme de vente.

Les marges de profit de l'un ou l'autre de ces deux systèmes sont sensiblement les mêmes, c'est-à-dire que le coût d'opération ne peut varier beaucoup de l'un à l'autre étant donné que les frais d'opération sont de même nature et que la main-d'œuvre représente DE 30 A 40% DU COUT TOTAL.

Dans la province, les succursales et distributeurs sont organisés de la même manière. Ils ont un gérant de succursale ou propriétaire distributeur; tous deux assurent le fonctionnement du commerce et l'administration des postes de distribution. Dans les deux cas, un gérant des ventes voit à organiser le réseau de ventes. Un groupe de 6 à 10 représentants sont sous ses ordres; leur fonction est d'organiser les territoires, de trouver de nouveaux vendeurs et de surveiller les opérations. Ces hommes rencontrent régulièrement leurs dépositaires pour les aider, les informer et prendre les intérêts de la compagnie ou du distributeur des points de vue perception, inventaire et promotion de vente des produits.

III - VENDEURS AU DÉTAIL

Chez les vendeurs au détail, les méthodes d'opération sont très variées. Elles changent d'un vendeur à l'autre. Quelques-uns sont de gros vendeurs, d'autres sont moyens ou petits. Le même problème se retrouve toujours chez le petit vendeur;

il donne des informations plus ou moins justes au fournisseur et dispense un service de qualité médiocre et insuffisant par rapport aux besoins de ses clients.

a) PREVISIONS ET ACHATS: Un bon vendeur fournit à chaque année ses prévisions d'achat pour l'année suivante à la succursale ou au distributeur. Ses prévisions comprennent ses ventes prévisibles en tracteurs, presses, combines, etc... Il passe des commandes en wagons complets pour livraison directe du manufacturier à sa place d'affaires. Il maintient un stock de pièces de réparation en quantités suffisantes pour satisfaire sa clientèle. Un atelier de réparation est aménagé afin de prévoir toute éventualité de service et de réparation de la part de ses clients.

b) PUBLICITÉ LOCALE: La publicité doit se faire chez les vendeurs par les médias des journaux, de la radio, des panneaux-réclames et des publications de dépliants directement au cultivateur.

c) DEMONSTRATION LOCALES: Les vendeurs locaux donnent une série de démonstrations dans le but de faire connaître le produit et son efficacité. Malheureusement, souvent ces démonstrations ne donnent pas justice aux machines mécaniques faute d'organisation et de préparation des outils.

d) VENTE ET SERVICE: Les méthodes de vente sont aussi très variées. Certains établissements vendent à prix très réduits et le service après-vente est plutôt limité et laisse à désirer.

Quelques vendeurs "à pression" vendent sans se soucier de l'intérêt du client.

Le groupe le plus nombreux -- et leur nombre s'accroît d'année en année -- est le groupe de vendeurs sérieux. Ces vendeurs ont souvent à subir la concurrence de ceux qui manipulent un faible volume de marchandises. Ces derniers vendent à prix très réduits. Le groupe à fort volume est bien organisé et donne satis-

faction à sa clientèle. Quelques-uns ont un ou plusieurs vendeurs à leur service, possèdent un atelier de réparation et un stock de pièces suffisant pour répondre aux besoins de leur clientèle.

IV - LES CATÉGORIES D'ACHETEURS

a) RECHERCHE MEILLEUR PRIX: Le premier groupe recherche plus souvent le meilleur prix que la qualité ou le service. Il achètera du vendeur qui peut lui offrir une machine au plus bas prix.

b) RECHERCHE MEILLEUR SERVICE: Le deuxième groupe recherche un meilleur service de la part de son vendeur afin de faire le moins de pertes possible lors d'un bris d'une machine durant les périodes de travaux pressants.

c) RECHERCHE MEILLEURE QUALITÉ: Le troisième groupe recherche la qualité. Il paiera parfois plus cher, mais avant tout, il désire une machine de grande qualité et très bien adaptée à ses besoins.

ÉVOLUTION DU COMMERCE I - VENTE

La vente des instruments agricoles a connu des changements profonds au cours des vingt dernières années. Autrefois, la distribution se faisait par des gens plus ou moins spécialisés ou expérimentés dans ce domaine.

Plusieurs forgerons vendaient des char-ruées, des herbes à chevaux en plus de faire leur métier de forge.

Par la suite, les compagnies se sont fait représenter à la campagne par des cultivateurs qui vendaient des instruments agricoles dans le voisinage.

Depuis quelques années, les gros vendeurs spécialisés prennent de plus en plus d'importance dans ce commerce. Les opérations sont de mieux en mieux planifiées.

Les raisons d'être de cette planification sont multiples. Pour mieux en comprendre la nécessité, il serait bon de faire une brève revue historique des principaux éléments. Avant la dernière guerre, le commerce se résumait à des instruments peu compliqués et destinés à être tirés par des chevaux.

Pendant la guerre, l'approvisionnement des instruments agricoles devint très difficile. Les compagnies changeaient leur politique et devaient accorder des agences à des cultivateurs qui avaient d'autres sources de revenus et qui pouvaient vendre un instrument de temps à autre.

Après la guerre, les tracteurs, presses et combines firent leur apparition sur la scène agricole. Cependant, la demande était beaucoup plus forte que l'offre. Les prix étaient par conséquent très fermes pour ne pas dire exagérés. Les vendeurs grossissaient en importance, se spécialisaient davantage et faisaient aussi de gros profits.

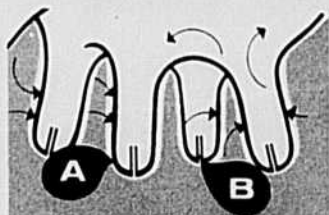
Depuis quelques 10 ou 12 ans, l'offre excède la demande dans la plupart des instruments de ferme. Pour cette raison, nous avons vu plusieurs vendeurs fermer leurs portes par suite d'une concurrence très forte. Nous verrons probablement encore plusieurs vendeurs de machinerie abandonner ce commerce d'ici 10 ans. Les vendeurs qui pourront traverser cette période de rude concurrence seront ceux qui auront consolidé leur entreprise en tenant compte de deux facteurs principaux soit:

1. Vendre à profit raisonnable à une clientèle consciencieuse et stable.
2. Maintenir un stock de pièces suffisant et un atelier de première qualité.

Le cultivateur grossira la taille de son entreprise et cherchera à accorder son appui à des organisations responsables et capables de le guider dans l'achat des instruments agricoles dont il a besoin.

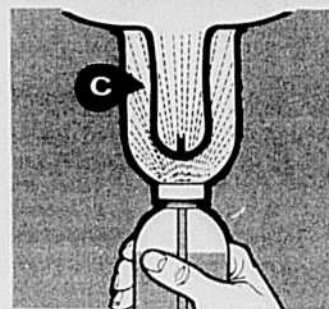
Jean ST-CYR

Ne donnez aucune chance à la Mammite



(A) Les bactéries qui causent la mammite logent le plus communément sur les trayons et le pis.
(B) Les bactéries qui causent la mammite pénètrent dans le pis par le canal du trayon.

Pour prévenir la mammite, pour s'assurer que ces bactéries restent à l'extérieur, il faut ériger une barrière entre elles et le trayon. De plus, l'ouverture du trayon doit être obturée après la traite pour empêcher que les bactéries n'y pénètrent.



(C) Le "bain de trayons" HIBITANE détruit les bactéries sur le trayon et forme le "gant" antiseptique qui bouche le trayon et prévient la mammite. Le "bain de trayons" HIBITANE s'applique facilement et rapidement grâce au vaporisateur à trayons Teat-Kone qui recouvre entièrement chaque trayon. Ça ne prend que quelques secondes pour traiter chaque vache.

Prévenez la mammite... facilement, efficacement, économiquement, grâce au "bain de trayons" Hibitane* et au nouveau "vaporisateur à trayons" Hibitane* Teat Kone†

Le bain de trayons Hibitane est un point essentiel de tout programme de prévention de la mammite.

Pour tout renseignements faisant autorité sur la prévention de la mammite consultez votre vétérinaire.

LE "BAIN À TRAYONS" ET LE "VAPORISATEUR À TRAYONS" HIBITANE TEAT-KONE sont des produits de la Division de Santé Animale de Ayerst.

En vente chez votre vétérinaire, votre pharmacien et votre fournisseur de produits agricoles.



*Marque déposée
†Marque en instance

LABORATOIRES AYERST
division de
Ayerst, McKenna & Harrison Limitée,
Montréal, Canada

Spécialisation dans tous les domaines:

Les apiculteurs ne font pas exception

La spécialisation poursuit son invasion -- et rapidement -- dans tous les secteurs de l'agriculture. Elle se fait sentir même dans les spéculations qu'on appelait, il n'y a pas si longtemps, des "productions d'appoint". On désignait par là des spéculations d'ordre secondaire -- l'élevage des abeilles, par exemple. Spéculations qui contribuaient à employer pleinement la main-d'œuvre, à arrondir les revenus et, dans le cas des abeilles, à féconder les plantes cultivées pour la semence.

C'est l'un des nombreux points soulevés la semaine dernière au 42e congrès annuel de l'Association des apiculteurs de la Saskatchewan, à Regina, par le sous-ministre adjoint de cette province, M. H. Harner.

Pour appuyer ses avancées, le conférencier a cité les chiffres suivants: Durant la période 1940-50, on comptait en Saskatchewan de 4,000 à 5,000 apiculteurs, la production annuelle de miel variant alors de 4 à 6 millions de livres. Aujourd'hui, il ne reste même plus la moitié de ce nombre d'apiculteurs. Le nombre de ruches a diminué lui aussi. Cependant la quantité de miel produit est aussi élevée, même plus élevée, parce que le rendement par ruche a augmenté considérablement.

Et M. Harner d'ajouter: "Il y a des gens qui déplorent cette situation, qui y voient une reculade. Mais il faut bien se rappeler que, si nos apiculteurs ne se soucient pas de pratiquer la spécialisation, ceux des autres provinces la pratiqueront".

Il a encore signalé à ses auditeurs qu'il y a place pour l'expansion de l'apiculture dans la même province, tout particulièrement dans le secteur nord-ouest, où les occasions sont

excellentes. Non seulement les éleveurs d'abeilles y gagneront, mais toute l'économie de la province.

LE PRIX DES TERRES

Le sous-ministre a encore soutenu que, dans une certaine mesure, la spécialisation agricole contribue à la montée régulière du prix des terres, dans sa province du moins. Qu'elle s'applique aux fermes à céréales ou aux fermes d'élevage, dit-il, elle se poursuit et continuera de se poursuivre, exigeant des fermes de plus en plus grandes.

Une autre raison majeure de l'agrandissement des fermes se trouve dans la grosseur et la quantité d'instruments aratoires que requiert une exploitation. Il faut d'ordinaire viser une étendue de terre suffisante au plein usage d'une quantité et d'une variété données de machines coûteuses.

FLEXIBILITÉ RÉDUITE

Cela peut paraître étrange, mais un résultat notoire de cet agrandissement des exploitations agricoles est une flexibilité -- ou une souplesse -- diminuée de la ou des productions propres à chaque ferme.

"Prenez le cultivateur de céréales, par exemple, dit M. Harner, il peut manifester une certaine flexibilité dans les céréales qu'il cultive, c'est-à-dire passer d'un grain à un autre, mais manque totalement de souplesse lorsqu'il veut s'adonner à d'autres spéculations agricoles.

"La pratique d'un régime de spécialisation aussi poussée nous empêchera peut-être à la longue de tirer parti de toutes les occasions qui s'offrent et s'offriront à nous. Nous ne pourrions certainement pas en tirer parti aussi



"O.K., O.K., vas-y à ta réunion de l'UCC..."

rapidement que dans le passé", soulignait-il en conclusion.

Pour notre part, rappelons en terminant que la spécialisation pratiquée à outrance a l'avantage de restreindre la gamme des instruments aratoires sur une ferme donnée, mais comporte de grands risques, surtout lorsqu'elle est associée à l'agrandissement des terres. Elle peut être à l'origine de faillites retentissantes à moins qu'elle ne s'accompagne de mesures gouvernementales ou semi-gouvernementales, comme l'assurance-récolte et un soutien rationnel des prix, pour n'en mentionner que deux.

L'Homme et le Sol,
25 avril, 11h. 30 a.m.:

Les fermes rentables au Québec

Qu'est-ce qu'une ferme rentable? Quels revenus nets une ferme doit-elle laisser à son exploitant pour lui permettre de vivre convenablement? Selon le sol et le climat de nos régions, combien devrait-il y avoir de fermes rentables au Québec? Est-il possible de trouver des réponses unanimes à ces questions? Dimanche, le 25 avril prochain, à l'émission radiophonique "L'Homme et le Sol", diffusée à 11h.30 a.m. au réseau français de Radio-Canada, des cultivateurs, des économistes et des agronomes tenteront de définir la ferme rentable.

Jean-Guy Roy animer cette émission.

A Beauport, les 27 et 28

Congrès provincial des travailleurs forestiers

La Fédération des Travailleurs Forestiers de l'U.C.C. du Québec tiendra son 41ème congrès provincial à l'Hôtel-Motel des Laurentides, à Beauport, les 27 et 28 avril prochain.

L'honorable Lucien Cliche, ministre des Terres et Forêts a bien voulu accepter de prononcer une allocution au banquet qui aura lieu le 27 avril, à 7:00 heures du soir.

Les délégués officiels de chacun des Syndicats régionaux de Travailleurs Forestiers de la province seront présents à ces importantes assises, pour étudier les problèmes que rencontrent les travailleurs forestiers et adopter des résolutions qui seront par la suite portées à l'attention des employeurs forestiers et des autorités gouvernementales, selon le cas.

Une invitation toute spéciale est lancée à tous les travailleurs forestiers de la province et tout particulièrement à ceux de la région de Québec à participer à ce congrès.

Lettres DE MON CURÉ

Le cycle des chauds baisers

Je n'écris pas pour les amoureux; -- ils ont, aujourd'hui, des cours sur l'amour (préparation au mariage). -- Non plus pour toi, ma soeur; quelque ce serait intéressant de voir comment se métamorphose l'amour, chez les époux qui veulent que leurs baisers soient aussi chauds à quatre-vingts qu'à vingt ans.

Je veux parler des mamours que se font, à ce temps-ci de l'année, les deux grandes amies de toujours: l'Eglise et la Terre.

Cela commence quand la sève monte dans les arbres. La Terre apporte, alors, à son amie l'Eglise, des Rameaux, pour qu'en eux, Elle bénisse toute la forêt; et que par eux, tous les arbres, petits et grands, se prosternent et s'agitent, sur le passage de Jésus de Nazareth: -- l'Epoux de l'Eglise.

Ce dimanche-là, j'aurais voulu voir tous les cultivateurs, avec un rameau de LEURS arbres, -- et non sorti du commerce ... et cassé depuis six mois. La Terre aurait été beaucoup plus fière d'eux; et elle aurait eu un fameux argument pour plaider en faveur des érables ... qui ont besoin d'une grâce de résurrection.

Viennent les Jours Saints, pendant lesquels la Terre associe ses produits aux Mystères de notre salut. Elle apporte à l'Eglise, l'huile des oliviers, dont celle-ci a besoin pour sacrer ses prêtres ...; imprimer un caractère ineffaçable aux enfants de Dieu et aux soldats du Christ ...; et oindre les membres des malades: -- Symbole de souplesse, d'habileté et d'endurance pour le Peuple de Dieu qui escalade la montagne de Sion.

Le soir du même jour, c'est le pain et le vin: -- le plus beau présent de la Terre à l'Eglise; et tu sais pourquoi? ... L'Eglise en fait un aliment qui développe et fait s'épanouir, chez ses enfants, la vie divine ... qui ne peut les conduire ailleurs qu'en Paradis.

Quelle amitié avantageuse pour la Terre; en même temps qu'un grand honneur pour l'homme ... qui la cultive vraiment! Souhaitons, mon frère, qu'à l'occasion de ces rencontres, les baisers soient toujours de plus en plus chauds.

Le Vendredi Saint: "Voici le bois de la Croix sur lequel le salut du monde a été suspendu", dit la Terre. Et l'Eglise en fait un point de ralliement entre les hommes et Dieu. C'est l'endroit (La Croix) où le monde du ciel croise celui de la terre. Cet arbre de la Croix, nourrie des misères de la terre, produira désormais, des fruits d'une saveur céleste ... d'une valeur d'éternité. C'est ainsi que les deux grandes amies se consolent, l'une l'autre. Le Samedi Saint, la Terre apportera le feu ... l'eau et la cire.

De l'éternelle tirée de la pierre l'Eglise fera jaillir la lumière capable de percer et de repousser les ténèbres du péché et de la mort. Elle donnera à l'eau une puissance génératrice qui fera les enfants de Dieu. De la cire, elle fera le Cierge Pascal; Symbole de l'Agneau de Dieu parmi nous ... qui vient enlever les péchés du monde.

Toujours, la Terre se sent regagnante; et voudrait qu'en retour ceux qui la cultivent soient de fidèles enfants de l'Eglise, et lèvent d'aussi belles récoltes, au point de vue spirituel qu'au point de vue matériel.

DIMANCHE..., LA ST-MARC

La dernière fois que ces deux fêtes ont coïncidé, c'était en 1954. Ce sera grande joie pour la Terre, puisqu'elle aura à présenter à l'Eglise, -- non seulement une farine d'avoine que le Bédouin sera allé quêter, chez le marchand, -- mais les semailles, eux-mêmes, avec chacun un échantillon de LEURS grains de semences ... qu'ils sortiront de leurs poches ... et tiendront fièrement et respectueusement.

Tu y seras, ma soeur? ... avec tes graines de jardins ... et de fleurs: Ce sera une garantie que tu ne feras pas de crises d'hystérie, pendant l'été ... et qu'on verra des fleurs, dans le sanctuaire de l'Eglise.

L'Eglise, toute joyeuse, elle aussi, appellera ses anges et ses saints, pour venir voir ça ... et intercédier auprès du Dieu Créateur et Providence, pour qu'il bénisse la Terre ..., les semences et les semeurs; -- qu'il les préserve des accidents ..., des épidémies ..., des tornades ..., de la sécheresse ..., etc.

Pour une fois, la procession se composera d'autres, que de bons vieux du village ... qui arrivent en retard ... et prennent le pas, entre le chœur qui est empêtré dans ses litanies ... et le Curé qui se demande s'il doit répondre: "Ora" ... ou "orate pro nobis".

Ce sera de bon augure, mon frère, pour la végétation qui commence ... et pour ton bétail ... qui se multiplie ..., et pour toi, surtout, dont la croissance est loin d'être finie, au point de vue surnaturel. Souhaitons qu'en cette occasion, tous les cultivateurs se montrent fils de l'Eglise, au moins autant, que fils de la Terre, -- s'intéressant autant à l'une qu'à l'autre.

Et les deux grandes amies, dans un baiser plus chaud que jamais, juront de ne jamais se séparer, jusqu'à ce que le Peuple de Dieu soit arrivé en TERRE PROMISE.

Ton CURÉ

Messieurs les cultivateurs,

Lisez attentivement les informations contenues dans cette espace. -- Ne manquez surtout pas de lire les deux témoignages de personnes possédant déjà un silo MARTIN.

Vous savez ce qu'il vous en coûte pour remplir votre seau à lait -- MARTIN peut vous faire épargner des centaines de dollars.

Le silo MARTIN est disponible dans les dimensions suivantes: 9' 10" jusqu'à 29' 7" diam. -- 19' 3" à 49' 6" hauteur.

Quelle est la meilleure méthode pour réussir un bon ensilage?

MOINS DE PERTE
ENSILAGE DE MEILLEURE QUALITE
MEILLEURE FERMENTATION
ETANCHEITE DES PAROIS
SUPPLEMENT DE FORCE
PAROI INTERIEURE UNIFORME
20 ANS DE GARANTIE

Le silo MARTIN

Pourquoi un silo d'acier?

La longue durée de l'acier additionné aux multiples avantages qu'elle procure sont des facteurs indispensables dans la construction de silos.

SEUL L'ACIER	CIMENT	BLOC DE CIMENT	BOIS	BRIQUE	TOILE	PAPIER Goudron	ACIER
...répond à toutes les exigences que requiert la construction d'un silo moderne et efficace.							
A L'EPREUVE DE L'HUMIDITE	NON	NON	NON	NON	NON	NON	OUI
IMPERMEABILITE	NON	NON	NON	NON	NON	NON	OUI
A L'EPREUVE DU FEU	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	OUI
A L'EPREUVE DU VENT	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	OUI
NE POURRIRA PAS	OUI	OUI	OUI	NON	OUI	OUI	OUI
FACILE A ERIGER	NON	NON	NON	NON	NON	OUI	OUI

DEPUIS 1909

ACIER vs CIMENT		
L'ACIER, ET L'ACIER SEULEMENT PEUT VOUS PROCURER TOUTES CES CARACTERISTIQUES DE PREMIERE QUALITE.		
Les effets	ACIER	CIMENT
Humidité	L'acier étant à l'épreuve de l'humidité il conserve les jus tellement indispensables pour un ensilage succulent.	Le ciment est poreux donc il absorbe ces jus et par conséquent entrave une fermentation adéquate.
Air	L'acier étant imperméable il n'absorbe pas l'air de l'extérieur facteur qui sera souvent une cause de décolorage et de perte. Le silo Martin est imperméable et ne coule pas.	Ses parois poreuses de même que ses joints permettent à l'air d'y pénétrer causant ainsi du gaspillage et la pourriture.
Chaleur	La chaleur s'échappe rapidement après le coucher du soleil prévenant ainsi un surcroît de chaleur pouvant endommager ou tuer les organismes indispensables à la fermentation.	Ses minces parois conservent la chaleur indéfiniment causant ainsi l'arrêt de la fermentation et provoquant la pourriture.
Congélation	Si l'ensilage gèle il n'adhère pas à la paroi uniforme du Silo Martin. Il se dégelera rapidement, l'acier étant un bon conducteur de la chaleur du soleil.	L'ensilage gèle adhérent et se colle aux minces parois du silo de ciment, et de ce fait se dégelera difficilement.
Pression	Le silo Martin est entièrement garanti contre tout éclatement et est recommandé pour toutes sortes d'ensilages. Il est idéal pour l'ensilage des herbes à haute pression.	L'ensilage à haute pression cause des ruptures dans le ciment abrégeant ainsi sa durée.
Temps	Le silo Martin dure indéfiniment et ne nécessite que très peu d'entretien pour être gardé en parfait état.	Le silo de ciment ne jouit généralement pas d'une longue vie. Il nécessite des réparations constantes. L'acide détruit et rongé le ciment.

Les silos MARTIN portent la fameuse garantie de 20 ANS preuve de longue vie et de la qualité de construction.

Iberville, Qué.
3 février 1965

Corron & Corron Ltd.
20 J. Cartier
St-Jean, Qué.

Messieurs,

Avec mon silo d'acier j'économise 50 à 60% de moulée avec 40% plus de lait et ceci pendant 6 ans que je possède mon premier silo d'acier. J'ai ensuite acheté un autre silo d'après mes expériences des premières années et le premier silo m'a aidé à payer le deuxième. Mes animaux sont en parfaite santé, les vaches débloquent mieux en doublant de poids la première année.

En somme par expérience j'en conclus que le cultivateur qui ne possède pas de silo travaille beaucoup trop pour des rendements moindres.

Charles Zuntz

Windsor, 29 janvier 1965

M. Corron & Corron Ltd.

Monsieur,

Voici mon opinion sur l'usage de mon silo d'acier, et je le recommande à tous ceux qui me demandent des renseignements.

Depuis 3 ans que j'ai mon silo en acier, avant cela j'avais des silos de bois et la perte était de 1/3 (un tiers) avec une qualité moindre. Depuis 3 ans je suis très satisfait de la qualité d'ensilage et je n'ai subi aucune perte, et le rendement des revenus est beaucoup plus élevé, car avec la moitié de la moulée donnée auparavant je produis la même quantité de lait.

Je recommande le silo Martin parce qu'avec mes 3 ans d'expérience je suis convaincu qu'avec le surplus des revenus le silo me coûte pas un sou et il est encore comme neuf.

Votre tout dévoué,

Rosario Benier
R.R. No 1, Bromptonville.

Pour de plus amples informations concernant le silo MARTIN adressez-vous à votre vendeur ou distributeur local:

Odilon Lebrun

65, St-Laurent, Maskinongé, P.Q.
Tél.: Zone 819:227-4908

Roger Caron

Cap St-Ignace, Co. Montmagny, P.Q.
Tél.: 246-5490

Ou écrivez ou téléphonez directement à:

Corron & Corron Ltée,

20, rue Jacques-Cartier - St-Jean, Qué. - Tél.: 346-6471

Dans le
comté de
Labelle:

L'organisation du plan conjoint pour le bois se concrétise

Pour faire suite aux demandes exprimées lors des derniers congrès régionaux de l'U.C.C., la Fédération de l'U.C.C. des Laurentides, en collaboration avec les cultivateurs intéressés, créait, l'automne dernier, les cadres nécessaires pour solutionner les différents problèmes qui se posaient dans le domaine de la mise en marché du bois produit dans la région.

Le 21 septembre dernier, au-delà de 200 producteurs de bois du Comté de Labelle participaient à la fondation du SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE BOIS DU

COMTE DE LABELLE (U.C.C.). La grande majorité des producteurs présents adhéraient sur le champ à leur syndicat, élisait leurs officiers et demandait leur incorporation au Secrétariat de la Province.

Dès le lendemain de la fondation, des équipes étaient formées dans chaque paroisse et le travail de recrutement commençait. Environ deux mois plus tard, plus de 700 membres avaient adhéré au nouvel organisme.

Fort de cet appui, les dirigeants du syndicat, en collaboration avec la Fédération de

l'U.C.C., organisaient à la mi-décembre une grande assemblée générale pour préparer la requête de plan conjoint.

Il s'agissait alors de demander à la Régie des Marchés Agricoles du Québec, organisme gouvernemental chargé de l'application de la LOI DES MARCHÉS AGRICOLES, les pouvoirs nécessaires pour négocier les différentes conditions de vente de leur produit.

Après démarches et rencontres avec la Régie des Marchés Agricoles du Québec, la majorité des difficultés ont été applanies. Des modifications ont été apportées à la requête de plan conjoint et les listes de producteurs sont maintenant entre les mains des officiers de la Régie des Marchés.

Selon les dernières nouvelles reçues de cet organisme, le vote de plan conjoint serait expédié très bientôt aux producteurs intéressés. La Régie publiera d'ailleurs dans les journaux régionaux des avis à cet effet.

Il sera alors dans l'intérêt de tous les producteurs de bois, désireux d'améliorer les conditions de mise en marché de leur produit, d'exercer leur droit de vote.

A date, dans la Province, environ 32,000 cultivateurs ou colons, producteurs de bois, ont mis sur pied des organismes similaires à votre syndicat et en sont arrivés à d'heureux résultats.

Certains négocient la vente de leur produit depuis 4, 5, 6 ans ou plus. Dans toutes les régions organisées, les prix des bois à pâte ont monté en moyenne de \$3.50 à \$4.00 la corde. Des conditions de livraison ont été négociées et appliquées, les taux de transport ont été uniformisés par région. Plus de 10,000 autres producteurs de bois, dont ceux du comté de Labelle, sont en organisation.

Dans Labelle comme ailleurs, plusieurs vous diront qu'il n'est pas avantageux pour les producteurs de faire parti de telles organisations. D'autres vous diront qu'ils ne prendront plus votre bois etc...

L'an passé, dans les régions organisées, 576,847 cordes de bois ont été vendues par l'entremise des groupements de producteurs pour un montant total de près de 13 MILLIONS DE DOLLARS, soit plus de \$22.00 la corde en moyenne. Malgré ce que pourront dire n'importe laquelle personne, surtout celles qui ont des intérêts opposés à ceux des producteurs de bois, ces chiffres sont officiels, ont été publiés, sont incontestables...

Dans l'organisation des syndicats de producteurs de bois, comme à chaque fois que les cultivateurs ont voulu prendre en main la solution de leurs problèmes, des supposés sauveurs de l'agriculture, parcoureront les rangs, essaieront de vous organiser... à leur avantage cependant...

La solution du problème est entre vos mains. Le droit de vote, chaque producteur doit l'exercer. Ce vote, comme vous pourrez le constater, est tenu par scrutin secret. Vous recevrez d'ailleurs de la Régie des Marchés, des explications concernant la façon de voter. Veuillez conserver précieusement tout le matériel que vous recevrez à cet effet jusqu'au moment d'exercer votre droit de vote. Il y va de votre plus grand intérêt.

Des réunions seront organisées dans plusieurs paroisses du comté pour vous fournir tous les renseignements supplémentaires que vous désireriez obtenir. Des responsables du syndicat, producteurs comme vous, vous rencontreront et seront en mesure de vous fournir les mêmes explications.

Offensive au Nouveau-Brunswick:

Les cultivateurs veulent se faire entendre à Fredericton

Les membres de la Fédération des Cultivateurs de tout le district du Madawaska se proposent de faire la marche sur le Parlement de Fredericton si le Ministre de l'Agriculture retransmet un Iota à la piètre demande d'octroi qu'ils viennent de faire à ce dit Ministère, soit 0,25c. le 100 livres de lait entier pour le transport à l'Usine de transformation pour fin de Beurre et Caséine et \$2.50 la tonne pour les cultivateurs du haut du comté qui trouvent avantageux de transporter leur chaux des Etrolts, P. Q. Tous attendent avec confiance une

réponse du Premier Ministre de la Province, l'hon. Louis-J. Robichaud avant de prendre la dernière décision. Nous croyons pour l'instant que la population rurale de cette province est de beaucoup supérieure à 50% et elle bénéficie d'un budget d'agriculture inférieure à 2%. Ne cherchez pas ailleurs, les cultivateurs sentent un grand malaise, et n'exagèrent certainement pas lorsqu'ils réclament de l'Etat la part qui doit leur revenir avant qu'il soit trop tard. Si nous voulons que d'ici cinq ans, il reste encore quelques fermes familiales, il faut que le gouvernement passe à l'action immédiatement pour donner à la Classe Agricole une tranche minimum de 10% du budget; ce qui représenterait pour l'instant aux environs de \$15,000.00 de dollars.

En plus, nous recommandons au gouvernement d'établir des lois qui seraient efficaces pour la mise en marché des produits agricoles. Aussi ne pas avoir peur de taxer sur une base assez élevée les propriétés des grandes Compagnies qui ont acquis des fonds de terre de la Couronne à bon compte qui permettrait aux cultivateurs de se faire alléger un peu du fardeau des taxes qui sont actuellement à notre sens beaucoup trop élevées.

Nous recommandons aussi au gouvernement de passer un Bill pour que les Offices des Producteurs de bois de Pulpe puissent être protégés pour leur permettre de négocier face à face autour d'une table avec les Compagnies forestières. Si les autorités gouvernementales ne prennent pas position immédiatement pour protéger les moins fortunés et les organiser, nous prétendons que le temps approche que ceux-ci et le gouvernement vont finir par se faire organiser. LA FEDERATION DES CULTIVATEURS, Zone "I" - (1962) Inc.

Antonio Gagnon,
Secrétaire-Propagandiste.



CIGARETTES
"EXPORT"
BOUT UNI
ou FILTRE

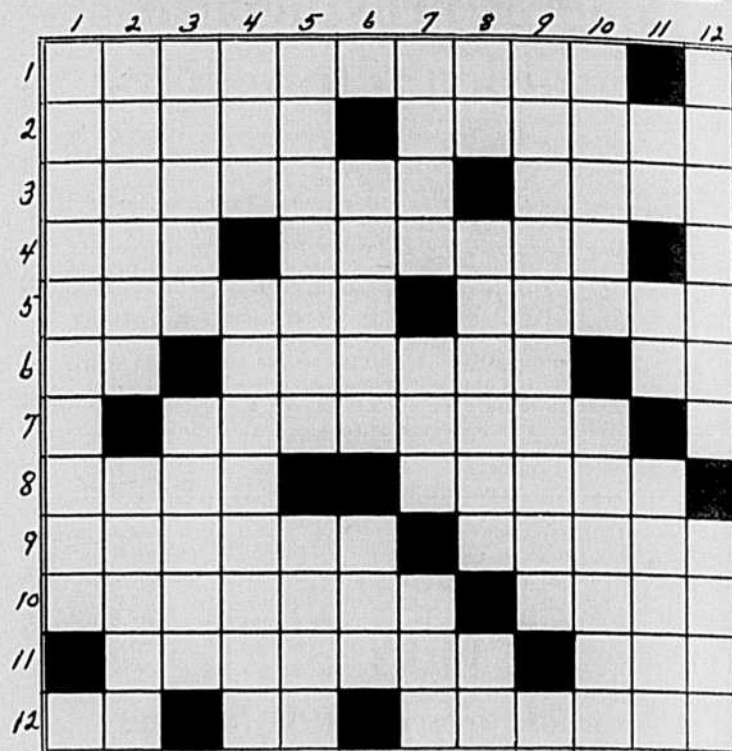
Nouveau FILTRE "KING" 25

LE GIN
de KUYPER
EST LE COMPAGNON DE LA BONNE HUMEUR

DEPUIS
1695

John de Kuyper & Son
BLENDED GIN • DISTILLÉ À MONTRÉAL • LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

LES MOTS CROISES DE LA "TERRE"



HORIZONTALEMENT

- 1.- Action de méditer.
- 2.- Fruit à noyau dont on tire une huile excellente. - Associations formées par le groupement de plusieurs associations ou syndicats.
- 3.- Visage. - Placée, située.
- 4.- Poisson d'eau douce de couleur rouge. - Quantité de gerbes qu'on met en une fois sur l'aire (pl).
- 5.- Ladrerie. - Sol en culture.
- 6.- Term. d'infinif. - Qui appartient au dos. - Douze mois.
- 7.- Pièce de fer munie d'une rainure dont on renforce le dos d'une scie.
- 8.- Qui existe réellement. - Planète habitée par l'homme.
- 9.- Etat d'une personne qui se trouve comme transportée hors du monde extérieur. - D'un verbe gai.
- 10.- Manque d'esprit, de jugement. - Intenta, suivit une action en justice.
- 11.- Ota la rate à. - Condiment.
- 12.- Symb. du fer. - Art. espagnol. - Plaque des arbres.

VERTICALEMENT

- 1.- Qui tient de la nature du meuble (fém. pl.).
- 2.- Faire une éulsion. - Emigration en masse d'un peuple.
- 3.- Prends le repas du milieu de la journée. - Ce qu'on doit.
- 4.- Syn. de ivette. - Qui adore les idoles.
- 5.- Maladie infectieuse grave. - Partie superficielle et consolidée de l'écorce terrestre.
- 6.- Qui appartient au troisième rang. - Un des points cardinaux.
- 7.- Ôter la vie d'une manière violente. - Une manche au tennis. - Liquide incolore, incolore.
- 8.- Préf. privatif. - Perdre pour un moment. - Pron. personnel.
- 9.- Lieu où l'on vend des oiseaux.
- 10.- Dispute, querelle peu importante. - Arrange entrese.
- 11.- Notre Seigneur. - Symb. du baryum. - Greffer.
- 12.- Firent usage. - Meurtri, en parlant des fruits.

(VOIR SOLUTION EN PAGE 19)

Vous serez avisés à l'avance des réunions d'information que nous projetons organiser. Tous les efforts seront faits, de la part de votre fédération de l'U.C.C. et de la part des dirigeants de votre syndicat pour mener à terme l'entreprise que,

volontairement, vous avez mise sur pied et soutenue.

Le Syndicat des
Producteurs de Bois
du Comté de Labelle (U.C.C.)
La Fédération de l'U.C.C.
des Laurentides

NOUVEAU ! ÉCUREUR D'ÉTABLE HYDRAULIQUE VINCENT



ENFIN voici un produit nouveau, un écureur d'étable actionné par une transmission hydraulique, sans engrenage, sans courroie, sans disque à friction, d'où élimination d'usure ou de bris, donc faible coût d'entretien.

Le principal avantage de cette transmission est qu'il n'y a aucun risque de bris de pièces. Lorsque la chaîne bloque en marche, une valve d'échappement fait dévier le fluide moteur immobilisant ainsi la transmission évitant tout bris de pièces.

CONVOYEUR OSCILLANT au simple touché d'une manette, le convoyeur oscille de 40 degrés.

Fabriquée par :

La Cie Hydroluc Vincent Ltée
St-Valérien (Co. Shefford), P.Q.

NOM.....

ADRESSE.....

TCN - 21/4/65

LE 21 AVRIL 1965 — LA TERRE DE CHEZ NOUS — PAGE 11

Une superficie de 9 acres au coût de \$5,500,000

L'emplacement consacré au pavillon de l'agriculture et à ses dépendances, à l'Exposition universelle de 1967, couvrira une superficie de neuf acres et coûtera \$5 millions et demi. Il racontera comment "l'homme produit" dépeint les deux grands problèmes: l'alimentation et le surpeuplement.

Il s'agira du plus grand espace consacré à l'Expo à un seul exposant, et probablement de la plus grande fresque illustrant les problèmes et les possibilités du monde agricole.

C'est ce qu'ont révélé, aujourd'hui, dans la capitale fédérale, les dirigeants de l'Exposition universelle et internationale de 1967, au cours d'une conférence de presse.

La tenue de cette conférence coïncidait avec la réunion des membres du Comité consultatif de l'Agriculture auprès de l'Expo '67. Le comité, formé de 24 membres, réunit des autorités de la science, des associations et des syndicates agricoles, des fonctionnaires supérieurs, ainsi que le président de la Bourse des grains de Winnipeg et celui de la Bourse des céréales de la Saskatchewan.

Les premiers dessins et esquisses du pavillon ont été dévoilés à la conférence de presse. Ils révèlent que, sur trois acres de terrain, sera illustré, dans un seul édifice, le sous-thème "l'homme à l'oeuvre". Les six autres acres de terrain seront occupées par une ferme modèle, un parc, etc.

La construction du pavillon de l'agriculture, qui sera érigé dans l'ombre du pont Jacques-Cartier, commencera le printemps pro-

chain par la plantation d'arbres et le remblaiage supplémentaire de l'île Notre-Dame. Au mois d'août, architectes et dessinateurs auront préparé les plans en vue de la construction du pavillon, qui devrait commencer avant la fin de 1965. On s'attend à ce que le pavillon soit entièrement terminé à la fin de l'été 1966. Ainsi l'Expo aura-t-elle six mois pour l'installation du matériel à l'intérieur du pavillon.

On se penche déjà sur 27 projets d'exposants. Ces propositions vont de la présentation probante de l'accroissement de la population dans le monde (pendant les six mois que durera l'Expo, la population du globe aura augmenté de 32,000,000), à la démonstration du maniement des instruments aratoires, grâce à un circuit fermé de télévision.

Le Dr Cyril-H. Goulden, ancien sous-ministre, en charge de la Recherche, au ministère fédéral de l'Agriculture, et un expert reconnu en questions agricoles, est le chef d'unité du pavillon de l'Agriculture.

Le Dr Goulden, qui a fait parler de lui par ses recherches sur la résistance des plantes aux maladies, est aussi un ancien directeur de la ferme expérimentale du Canada. En qualité de chef d'unité, il travaille à l'élaboration du projet de "l'homme produit".

"L'homme produit" a-t-il dit, sera d'abord illustré sous l'angle dramatique de la situation mondiale, vue par rapport à la population et au problème de l'alimentation".

"L'accroissement de la population du globe est tel qu'en l'an 2,000 elle aura augmenté de 90 pour cent. Si donc on veut résoudre plus facilement le problème de la sous-alimentation dans le monde, il faudra absolument que la production des denrées alimentaires atteigne un pourcentage supérieur à celui de l'augmentation de la population".

Les produits, les instruments et les machines exposés dans le pavillon de l'agriculture nous montreront que les connaissances techniques permettant un approvisionnement approprié de la population existent et peuvent être mises en oeuvre.

Voici, d'ailleurs, quelques-unes des présentations suggérées:

- L'histoire de l'agriculture qui mettra en lumière l'influence sur la société des progrès des techniques de production des denrées;

- L'élevage des animaux, qui établira la comparaison entre les troupeaux élevés selon les techniques modernes et les troupeaux de jadis;

- Des méthodes éventuelles de fabrication de produits alimentaires pour les êtres humains, à partir d'herbes;

- Des fermes ultra-modernes, équipées d'une tour de commande à l'usage du fermier de demain;

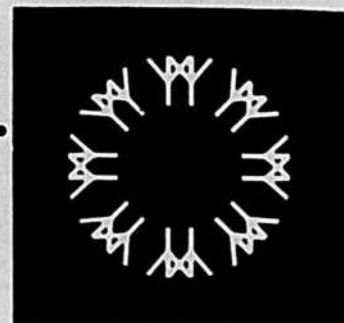
- Des principes de génétique, d'alimentation et de physiologie des animaux. Par exemple, la transplantation d'oeufs fertilisés, l'usage d'hormones, d'antibiotiques, etc.

Par ailleurs, on démontrera les effets des progrès de la technologie sur l'agriculture de demain. Des présentations dépeindront les réalisations dans le domaine de la mécanisation et l'automatisation, du contrôle des conditions atmosphériques aux fins d'une production massive de récoltes, et la perspective de découvertes nouvelles en ce qui concerne le contrôle biologique des animaux.

M. Gabriel Renaud, agent de liaison pour l'agriculture à l'Expo '67, a annoncé qu'un certain nombre de compagnies industrielles du Canada et de l'étranger ont manifesté leur intérêt à participer à l'élaboration du pavillon agricole. Des gouvernants de quelques pays se sont aussi informés de l'espace disponible dans le secteur de l'agriculture. De plus, des éleveurs d'Ecosse et de Nouvelle-Zélande ont demandé de l'espace. Enfin, des compagnies étrangères ont présenté la même demande.

M. Renaud a tenu à préciser qu'un des buts du pavillon de l'agriculture est d'orienter l'opinion du public au sujet de cette industrie.

"C'est une industrie-clé du pays, a-t-il conclu, et nous devons saisir l'occasion d'éclairer la population à ce sujet".



expo67



Voici le plan-directeur de l'Exposition Universelle et Internationale du Canada "TERRE DES HOMMES" MONTREAL 1967. Les modifications de dernière heure, qui auront lieu à Montréal, du 28 avril au 27 octobre 1967.

Compact, robuste, agile, d'une grande endurance...
voici le POPULAIRE

OLIVER 550 SPECIAL

2 MOTEURS

A GAZOLINE: 43 H.P. À LA PRISE DE FORCE

DIESEL: 41 H.P. À LA PRISE DE FORCE

LE 550 SPÉCIAL PORTE
UNE GARANTIE
DE 1 AN.

3 SOCS



Choix bien étagé de vitesses:

6 vitesses avant: 5 pour le travail et 1 pour la grande route.

2 vitesses arrière.

Résultat: Efficacité et rentabilité.



Prise de force complètement indépendante possédant son propre embrayage rend le 550 SPÉCIAL idéal pour les travaux nécessitant la prise de force.

Son système hydraulique permet le transfert du poids de l'instrument aux roues arrière du tracteur et en augmente la traction.

LES 66 H.P. DU NOUVEAU OLIVER 1650

introduisent un nouveau sommet de productivité —
d'économie et de confort.

4-5 SOCS



P. certifiés à la de force. Cette cation par le manu- tier est l'assurance le que cette puis- est complète et à votre service.



Le nouveau siège-panier fixé sur une barre de torsion inclinée donne un confort maximum quel que soit le poids de l'opérateur. La suspension se règle selon le poids du conducteur.

Volant télescopique et oscillant pour un confort maximum.



VOYEZ VOTRE COOPÉRATIVE OU VOTRE REVENDUEUR FÉDÉRÉE — OLIVER

AU SERVICE DE LA FERME FAMILIALE

Rédigé en collaboration

Chef de la rédaction: P. CARPENTIER

agronome au service de l'Information

Reproduction autorisée en donnant crédit aux auteurs

Mesures d'assistance aux agriculteurs

Tous les organismes de publicité, journaux, radio et télévision ont fait mention de la présentation par l'hon. Courcy du livre blanc sur l'Agriculture, à l'Assemblée législative, le 25 mars dernier. Plusieurs mesures contenues dans le livre blanc ont depuis été adoptées par l'Assemblée législative, sanctionnées par le lieutenant-gouverneur et sont devenues lois. Voici les règlements relatifs à deux de ces mesures d'assistance, en vigueur à compter du 1er avril 1965.

POUR LA CONSTRUCTION OU L'ÉQUIPEMENT D'UNE LAITERIE DE FERME

1- Le présent règlement a pour but de déterminer, sous le régime de la loi visant à améliorer la qualité

du lait destiné à la fabrication, les conditions de paiement d'une subvention pour la construction ou pour l'équipement d'une laiterie de ferme.

CONDITIONS

2- Seul peut bénéficier d'une telle subvention l'agriculteur :

a) qui habite en permanence une ferme d'une superficie d'au moins dix arpents et dont la culture ou l'exploitation est sa principale occupation;

b) qui livre à un fabricant de produits laitiers, exclusivement pour fin de fabrication, le lait ou la crème provenant de son troupeau.

3- L'agriculteur qui n'a pas de laiterie pourra obtenir une subvention de cinq cents dollars pour la construction dans sa ferme d'une laiterie répondant aux normes suivantes :

a) la laiterie doit être suffisamment spacieuse pour répondre aux besoins de la ferme laitière et avoir au moins douze pieds de largeur et quatorze pieds de longueur;

b) elle doit être conforme aux plans et devis fournis par le Ministère;

c) elle doit être isolée de la vacherie et de toute habitation ou autre local, et être éloignée de tout lieu insalubre;

d) elle doit avoir un bon éclairage diurne et nocturne, être bien ventilée, être bien pourvue en eau courante et potable et être munie d'un système de drainage approprié;

e) elle doit être pourvue de tous les moyens nécessaires à la conservation du lait et des autres produits laitiers, au dépôt et au nettoyage du matériel laitier de la ferme;

f) tous les matériaux employés doivent être de bonne qualité.

4- L'agriculteur qui possède dans sa ferme une laiterie répondant aux normes prévues à l'article 3 ou reconnue satisfaisante par le Ministère peut obtenir une subvention de quatre cents dollars pour l'achat et l'installation dans sa laiterie d'un bassin réfrigérant d'une capacité d'au moins cent gallons ou d'un refroidisseur pouvant contenir huit bidons d'une capacité d'au moins huit gallons chacun. Dans le cas d'un agriculteur qui livre uniquement de la crème pour fin de fabrication, le refroidisseur pourra contenir quatre bidons d'une capacité d'au moins huit gallons chacun.

Ce bassin ou ce refroidisseur doit être neuf.

5- Nul n'a le droit de recevoir plus d'une subvention, en vertu du présent règlement.

6- L'agriculteur qui désire bénéficier d'une subvention, en vertu du présent règlement doit soumettre une demande, suivant la formule fournie par le Ministère, au bureau de Renseignements agricoles du comté.

Il doit attendre que sa demande soit agréée par le Ministère avant de procéder à la construction de la laiterie ou, suivant le cas, à l'achat et à l'installation du bassin réfrigérant ou du refroidisseur.

7- L'agriculteur ne pourra recevoir la subvention qu'après avoir démontré, à la satisfaction du Ministère :

a) dans le cas de la construction d'une laiterie, que celle-ci est conforme aux plans et devis;

b) dans le cas de l'achat et de l'installation d'un bassin réfrigérant ou d'un refroidisseur, que ce bassin ou ce refroidisseur a été installé à la satisfaction du ministre et que le prix d'achat en a été acquitté par l'agriculteur.

Le réclamant doit produire, en outre, les pièces justificatives et toute autre preuve que le ministre jugera à propos d'exiger.

8- La subvention s'applique aux laiteries construites et aux refroidisseurs achetés à partir du 1er avril 1965.

9- La réglementation sera en vigueur jusqu'à nouvel ordre.

Le sous-ministre de l'Agriculture
et de la Colonisation
ERNEST MERCIER

AIDE AU TRANSPORT DES SEMENCES ENREGISTRÉES OU CERTIFIÉES

Dans le but d'accroître le rendement des céréales l'honorable Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, désire encourager l'emploi de se-

Le concours de l'Ordre du Mérite agricole 1965

Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Alcide Courcy, annonce que le concours du Mérite agricole se tiendra, cette année, dans la première région comprenant les 16 comtés suivants: Argenteuil, Beauharnois, Chambly, Châteauguay, Deux-Montagnes, Huntingdon, Jacques-Cartier, Laprairie, L'Assomption, Laval, Naperville, Soulanges, St-Jean, Terrebonne, Veillonville et Verchères.

Pour participer au concours tout cultivateur doit résider dans l'un des comtés énumérés, et exploiter depuis cinq ans et plus, une ferme d'au moins 60 acres en culture mixte.

Sont spécialement invités, les participants des concours antérieurs qui ont déjà obtenu un titre autre que celui de commandeur de l'Ordre du Mérite agricole; de même les cultivateurs qui ont déjà pris part avec succès à un concours d'amélioration de fermes.

Il importe de souligner que les règlements du Concours du Mérite agricole ont été refondus en 1962. Ils s'adaptent mieux aux conditions actuelles, surtout en ce qui concerne l'admission des concurrents, et permettent d'obtenir des récompenses plus alléchantes.

Les cultivateurs qui désirent s'inscrire au concours de 1965 sont priés de communiquer avec leur agronome. Ils ont jusqu'au 15 juin pour lui faire parvenir leur adhésion.

En 1960, lors du dernier concours tenu dans cette région, M. Edgar Larose, de Grandville, comté d'Argenteuil, avait remporté la médaille d'or, le titre de commandeur de l'Ordre et le diplôme de très Grand Mérite Exceptionnel.

mences supérieures enregistrées ou certifiées, recommandées par le Conseil provincial des semences du Québec, en défrayant une partie du coût de transport des grains de semences dans tous les comtés de la province.

1- Le Gouvernement paiera \$1.00 le sac dans les comtés suivants :

Abitibi-Est	Abitibi-Ouest
Bonaventure	Charlevoix
Chicoutimi	Gaspé-Nord
Gaspé-Sud	Gatineau
Iles-de-la-Madeleine	Jonquière-Kénogami
Lac St-Jean	Matane
Matapédia	Papineau
Pontiac	Rimouski
Rivière-du-Loup	Roberval
Rouyn-Noranda	Saguenay
Témiscamisque	Témiscouata
2- Le Gouvernement paiera \$0.75 le sac dans les comtés suivants :	
Argenteuil	Beauce
Bellechasse	Compton
Dorchester	Frontenac
Kamouraska	Labelle
Laviolette	L'Islet
Mégantic	Montmagny
Richmond	Sherbrooke
Stanstead	Wolfe

3- Le Gouvernement paiera un montant de \$0.50 le sac dans tous les autres comtés de la province non mentionnés précédemment.

Seules les variétés suivantes sont acceptées : Avoine : Ajax, Dorval, Glen, Garry, Roxton, Sheldford; (1 sac -- 102 lb.)

Orge : Champlain, Montcalm, Parkland; (1 sac -- 96 lb.)

Blé : Selkirk; (1 sac -- 120 lb.)

Les agriculteurs devront grouper leurs commandes par l'intermédiaire des organismes de vente (coopératives, syndicats et marchands), s'ils veulent bénéficier de cette aide de l'Etat.

L'agriculteur n'a aucune réclamation à faire au Gouvernement.

Seul le grossiste est autorisé à réclamer le subside.

Pour ce faire, voici les documents qu'il doit produire:

- a) une copie de sa facture signée par le détaillant et spécifiant le nombre de sacs, l'espèce de grain, la variété et le prix de vente moins le subside;
- b) le certificat officiel d'analyse;
- c) le connaissance de chemin de fer et/ou la ou les factures du camionneur;
- d) une copie de la facture du détaillant à l'agriculteur sur laquelle devront apparaître la quantité, l'espèce, la variété, la catégorie, le prix de vente moins le subside, et la signature de l'agriculteur.
- e) la réclamation du grossiste doit être faite en duplicata et adressée au Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, Service de l'Aménagement de la ferme, accompagnée des documents ci-haut mentionnés, avant le 1er juillet 1965.

Toute réclamation présentée après cette date ou non conforme aux spécifications plus haut énumérées, sera refusée. En cas de conflit, la décision du Ministère sera finale.

Cette mesure d'assistance sera en vigueur jusqu'à nouvel ordre.

Le sous-ministre de l'Agriculture
et de la Colonisation
ERNEST MERCIER

Québec, le 1er avril 1965.

Les pâturages

Ils peuvent assurer un revenu brut
dépassant \$100. l'arpent

Anthime CHARBONNEAU, agronome

En chiffres ronds, le nombre de vaches laitières dans le comté de Joliette est de 14,000. Vers le milieu du mois de mai, elles sont envoyées au pâturage. Dans certaines fermes, il suffit d'un arpent de pâturage amélioré pour nourrir une vache jusqu'après les foins ou les récoltes. Dans d'autres fermes, une vache a encore besoin de trois arpents et plus de pâturage pour se nourrir convenablement.

Réduire le pâturage, de trois arpents à un par vache, pour un troupeau de 15 vaches signifie que 30 arpents peuvent être utilisés à d'autres productions; c'est là une manière non négligeable d'agrandir les fermes.

L'importance des bons pâturages tient au fait que 40 à 50% de la production laitière annuelle s'obtient entre la mi-mai et la fin d'août, et au prix de revient le plus bas de toute l'année. Cela ne veut pas dire qu'un pâturage ne coûte rien mais plutôt que c'est le secteur dans les fermes laitières auquel il faut apporter une plus grande attention.

L'alimentation est le premier facteur de production. Son importance vaut pour tous les jours de l'année, mais si la moitié de la production s'obtient au cours de trois mois et demi, alors que les animaux sont au pâturage, cette proportion justifie qu'une attention particulière soit apportée aux pâturages.

Cette attention s'impose davantage en 1965, à la suite de l'hiver bien particulier qui se termine. Gels et dégels se sont succédé de semaine en semaine, ne laissant que peu de neige en couverture, ce qui a permis à la gelée de descendre profondément dans le sol. Jamais n'a-t-on vu autant d'aqueducs privés ou publics désorganisés qu'en mars 1965. La gelée du sol dans les champs aura peut-être des effets désastreux sur la végétation prochaine, bien qu'en d'autres endroits au pays, les hivers sont presque toujours semblables à celui que nous venons d'avoir, sans plus de dommages qu'ici.

Un départ hâtif de la végétation suivi de pluies et de gels est considéré comme très dangereux pour les légumineuses.

Beaucoup de plans de culture comportent un arpent de pâturage et trois arpents d'autres cultures par vache. Or, si la moitié du lait est produite par le quart de la ferme, ce quart mérite de recevoir des soins particuliers.

Une vache produisant 8,000 livres de lait prend sa nourriture pour 4,000 livres dans un arpent de pacage amélioré; ce qui représente un revenu brut de \$120. De cette somme il va sans dire qu'un certain montant, environ \$20, doit être déduit pour la moulée servie et l'engrais chimique utilisé. Il reste quand même un revenu de \$100 pour les autres frais, ce qui n'est pas si mal pour une culture extensive.

Les bons pacages ont aussi un autre avantage; le maintien d'un bon rendement durant les mois d'été a beaucoup d'influence sur le rendement des mois suivants et sur le rendement total annuel.

Pour répondre aux exigences d'un bon pacage, il est recommandé de faire une application annuelle d'engrais 0-20-20 quand il y a du trèfle ou de la luzerne et de 10-10-10 quand il n'y a plus de trèfle.



LE CONSEIL D'ORIENTATION AGRICOLE DU COMTE DE CHAMPLAIN. — Les dirigeants du Conseil, pour 1965, sont, assis de gauche à droite; Mlle Huguette Potvin, secrétaire-trésorière; MM. Donat Daviault, directeur, Stanislas Jacob, vice-président; Henri-Jules Carpentier, président; J.-Rodolphe Cloutier, inspecteur-régional, district no 7; Mme Robert Bouchard, directrice. Debouts: MM. Marcel Bourbeau, directeur; L.-Ulysse Potvin, agronome, conseiller technique; Jean-Marie Hivon, directeur et Victor Fortin, directeur.

Dans Champlain

Un programme agricole réaliste

Le Conseil d'orientation agricole du comté de Champlain, au cours de deux journées d'étude tenues récemment, à St-Stanislas et à Batiscan, mettait au point le programme de ses activités pour 1965.

L'objectif proposé est d'accroître l'attrait à la vie rurale en rendant les fermes plus rentables. Les moyens proposés pour y arriver et qui constituent tout le programme de l'année en cours sont les suivants:

a) encourager le regroupement des fermes afin d'atteindre un minimum de 150 acres en culture, ce qui permettra, avec en moyenne 40 laitières par ferme, d'accroître les revenus sensiblement;

b) encouragement à l'élevage des bovins de race. Le comté de Champlain s'est doté, en décembre dernier, d'un club d'élevage Holstein qui déjà compte 52 membres qui ont payé leur contribution annuelle de 10 dollars;

c) un groupe de gestion de ferme sera formé au cours des prochains mois. Limité, à ses débuts, il pourra selon les possibilités s'étendre à tous les

cultivateurs qui désireraient en profiter;

d) les cultivateurs sont encouragés à participer nombreux au concours provincial d'avoine qui se tiendra, en 1965, dans la région de Champlain;

e) les concours d'embellissement provincial et du comté contribueront à enjoliver le milieu rural, et partant à rendre la vie à la campagne plus agréable;

f) toutes les associations agricoles du comté ont accepté de collaborer avec la Société d'Agriculture pour faire de l'exposition agricole annuelle un événement particulièrement profitable et intéressant;

g) enfin, les Cercles de Jeunes Agriculteurs seront réorganisés au début de mai, leurs cadres seront agrandis pour favoriser tous les jeunes du comté.

Ce programme constitue une mise en application de la politique d'ensemble du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation. Il a d'ailleurs été entièrement approuvé par l'inspecteur régional, M. Rodolphe Cloutier, invité à ces journées d'étude. M. L.-Ulysse Potvin, conseiller technique du Conseil d'orientation agricole et agronome officiel du comté de Champlain, de même que son adjoint, M. Léo-Paul Thiffault mettront tout en oeuvre pour faciliter l'exécution de ce programme et en faire un succès.

Plan d'éradication de l'épine-vinette

La première phase d'une campagne fédérale-provinciale pour détruire l'épine-vinette, partout où il s'en trouve dans le Québec et l'Ontario, s'est déroulée depuis le printemps jusqu'à l'automne de 1964. Des équipements pour pulvérisation, portatifs ou

montés sur jeeps, ont été utilisés pour en détruire les plus grands peuplements; en même temps, un vaste relevé était entrepris pour déterminer les cibles à atteindre pour 1965.

L'épine-vinette se fait l'hôte de certaines races de rouille de la tige qui attaquent les céréales et les graminées; elle a causé de grands ravages dans les cultures d'avoine de l'Est canadien. Les chercheurs n'ont pas réussi assez tôt à créer des variétés d'avoine résistantes à la rouille pour faire face aux attaques des nouvelles races de rouille dont l'épine-vinette favorise la propagation.

L'exécution du projet d'éradication de l'épine-vinette a débuté au printemps de 1964, en vertu d'ententes qui prévoient une dépense conjointe pouvant s'élever jusqu'à un million de dollars et qui sera défrayé par le ministère de l'Agriculture du Canada et celui de l'Ontario, de même qu'une autre dépense pouvant atteindre \$200,000 qui sera à la charge du ministère de l'Agriculture du Canada et de celui du Québec.

Un comité des dirigeants s'est réuni récemment pour prendre connaissance d'un rapport sur les réalisations et les projets concernant le programme. On y a appris que les dépenses se sont élevées à \$22,000 au Québec et à \$162,000 en Ontario, au cours de la première année, ce qui comprend quelques frais pour relevés et le coût des pulvérisations.

On a promis d'intensifier la campagne en 1965 et de la pousser

L'insémination des bovins au Canada

	1962	1963	Aug.	% Aug.
Semence de taureaux laitiers	641,130	645,360	4,320	0.5
Semence de taureaux de boucherie	263,714	300,357	36,643	14.3

Le nombre approximatif de vaches fécondées par insémination en 1963 est de 945,717 soit environ 17.6% de la population bovine au Canada.

La semence congelée est employée dans 54.7% des cas d'intervention. Un total de 2853 permis d'importation de semence furent émis en 1963, et 5,559 tubes de semence furent exportés.

Dans tout le Canada, 114,215 troupeaux ont bénéficié des services d'insémination.

NOMBRE D'INTERVENTIONS PAR RACE EN 1963, AU CANADA

Holstein-Friesian	510,743
Hereford	190,968
Aberdeen Angus	48,399
Jersey	43,623
Ayrshire	40,162
Shorthorn	39,817
Guernsey	23,646
Charolaise	16,753
Shorthorn à deux fins	15,009
Suisse Brune	8,592
Red Poll	965
Canadienne	2,620
Autres	4,420

Bien qu'un registre de chaque taureau soit tenu, il n'y en a pas sur le nombre de vaches de chaque race inséminée avec la semence des taureaux du type à boeuf.

Taux de semis de l'avoine

Lors du jugement du concours d'avoine, les certificats d'analyse des échantillons indiquent le pourcentage de germination et signalent la présence ou l'absence

de graines de mauvaises herbes. Ces deux facteurs et la couleur déterminent la qualité qui sera indiquée sur le certificat comme semence.

Les juges du concours ont, à cette occasion, une autre remarque concernant le poids au 1,000 grains qui se situe, dans les beaux échantillons, à environ 40 grammes. À l'aide de ce chiffre, il est facile de trouver 10,000 grains dans une livre et 340,000 dans un minot.

Les recommandations modernes concernant le taux de semis mentionnent un maximum de 2 minots à l'acre ou 680,000 grains. Si la germination est à 98%, la végétation pourra fournir 666,400 plants. Si le grain talle, il y en aura davantage.

Au taux de 2 minots de semence à l'acre, 15 pieds d'avoine seront comptés au pied carré, ce qui représente un espace de 4 pouces par 3 pouces par plant. Il semble que cet espace n'est pas trop grand pour un beau plant d'avoine.

Les semoirs mécaniques ont tous un réglage pour chacune des espèces de grains semés. Les indications sont ordinairement inscrites sous le couvercle du semoir. Les recommandations sont faites en "peck", c'est-à-dire en quart de minot. Dans le cas de l'avoine il faudrait semer à 8 "pecks" pour semer deux minots à l'acre.

Ce sont là des recommandations modernes qui tiennent compte du haut pouvoir de germination des semences, d'une préparation normale du sol et d'une fertilisation appropriée avec de l'engrais chimique.

Ce sont d'ailleurs ces recommandations qui sont indiquées dans les règlements du concours d'avoine qui se tiendra dans la région de Joliette en 1965.

Anthime CHARBONNEAU, agronome de Joliette

Publicité avicole

Lors d'une récente assemblée du Comité des Industries avicoles du Québec, le conférencier invité, M. Maurice Touchette, a insisté sur l'urgence d'une campagne de publicité en faveur des produits avicoles dont la responsabilité incomberait à l'Institut canadien des Produits avicoles.

Les deux grands objectifs de cet organisme sont les suivants: l'amélioration de la préparation et de la commercialisation des produits avicoles, et grâce à divers moyens de publicité, une plus grande consommation de ces produits.

Selon M. Touchette, l'Institut espère obtenir des intéressés du Québec, en 1965, une somme de \$19,000. Cette somme pourrait

être constituée par une contribution égale à 1/40 de 1% de 75,862,000 dollars, chiffre d'affaires des producteurs de poulets, d'oeufs et de dindons du Québec, en 1963.

En établissant la contribution sur cette base, les couvriers devraient verser 1 cent par boîte de poussins, soit \$4,320; les producteurs d'oeufs, 1 cent par caisse de 30 douzaines, soit \$7,500; et les abattoirs à volailles, environ 1/60 de 1% de la valeur des abattages, soit \$8,000.

D'autres souscriptions pourraient être perçues d'entreprises para-avicoles, et ainsi, la coopération de tous permettrait de financer une publicité adéquate.



SECTION DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE LA COLONISATION, QUÉBEC.

L'OPINION RURALE...

L'ART DE PACTER DES ÉLECTIONS vs HABITANTS

On a longtemps cru que les conventions des partis politiques ou encore les élections dans certaines sociétés secrètes ou autres avaient le monopole de l'art de pacter des élections.

Or, voilà que dernièrement, à la Caisse d'Etablissement de l'U.C.C. de la Chaudière, nous avons vu que l'exercice de cet art n'est pas exclusif. Peut-être ces gens ont-ils appris au bon endroit les méthodes à prendre.

A l'assemblée générale de la dite Caisse, tenue le 28 février dernier, nous avons été à même de constater, par la tournure que prenait les élections, que le tout avait été bien cuisiné à l'avance par des gens pour qui la démocratie est une chose bien malveillante. Il est assez surprenant de voir que la majorité des propositions arrivaient des vendeurs de la Caisse. Chose surprenante et assez dangereuse pour l'avenir de l'institution, car les vendeurs sont des employés de la Caisse. On oblige des employés à nommer leur employeur. De plus, toutes les propositions faites par les dites-personnes, nommaient à la direction de la Caisse des administrateurs qui, comme par hasard, n'étaient pas des cultivateurs. Peut-être voulaient-ils les éliminer. Toujours en est-il qu'après les élections, la Caisse d'Etablissement, qui pourtant porte le nom d'une grande organisation agricole, comptait parmi ses directeurs : un dentiste, un avocat, deux vendeurs de porte en porte, un livreur, un employeur de la Caisse Populaire, en même temps vendeur pour la Caisse d'Etablissement, et un SEUL CULTIVATEUR.

Evidemment, des cultivateurs ont protesté, mais il s'agissait que d'une coïncidence. Un bon notaire, membre de la Caisse, est venu à l'assemblée seulement pour voter, encore par hasard. Le même phénomène s'est produit à la Commission de crédit et à la Commission de Surveillance, et cela toujours par coïncidence. Nous apprenons après, qu'un employé de ladite Caisse, qui occupe une haute fonction, et un directeur, qui occupe un poste assez élevé, après le président, avaient ensemble fait la tournée et cuisiné l'élection. C'est intéressant pour un employé de pouvoir nommer ses employeurs. Ces mêmes personnes, avaient aussi formé un comité et distribué, sans signature, des feuillets sur lesquels étaient inscrits les noms des personnes pour qui, selon ces messieurs, il fallait voter, et le tout s'est passé tel que prévu sur le feuillet qui, par hasard, m'est tombé sous la main. Feuillet que je conserve précieusement pour usage futur.

Je sais aussi de bonne source que ces mêmes individus sans scrupules ont débâté à qui mieux mieux, sur les employés de la Fédération de l'U.C.C. de Québec-Sud, sur ses directeurs et même sur les orientations prises par l'U.C.C. Cela a été fait par des personnages qui travaillent pour le bien commun de la classe agricole et pour une organisation fondée par l'U.C.C. Ce procédé est odieux pour les membres de l'U.C.C. et on prend peut-être les cultivateurs pour des poires. Les cultivateurs y sont habitués.

Le procédé est d'autant plus dangereux que se sont la majorité des vendeurs, employés de la Caisse, qui faisaient les propositions. Il est facile pour des gens en place de se servir de l'équipe de vendeurs qui, pour la plupart,

PHILOMÈNE



sont de bonne foi, pour arriver à ses fins.

A moins d'un réveil immédiat de la part des cultivateurs de Québec-Sud, il ne restera plus qu'un choix, celui d'enlever le nom de l'U.C.C., dans la raison sociale de cet organisme, fondé par les cultivateurs, pour rendre service aux cultivateurs. D'ailleurs, avec un tel bureau de direction, on se demande sérieusement pourquoi l'U.C.C. y laisse son nom accroché. On se sert du nom de l'U.C.C., parce que ça fait l'affaire. CULTIVATEURS de Québec-Sud, réveillez-vous, les rats sont dans la place. Il faut la force conjurée de tous pour renverser la vapeur. En toute honnêteté, il faut se demander s'il n'est pas trop tard, car ces gens savent jouer aux persécutés et même attirer la pitié par un éloquent verbalisme démagogue, selon les meilleures règles de la rhétorique.

Ces gens vont me traiter de démolisseur. Les personnes à qui le chapeau fera, se sentiront attaquées personnellement. Pour les prévenir, je leur dis que je m'attaque aux méthodes odieuses employées ainsi qu'à une certaine façon de pensée qui dit que tous les moyens sont bons pour atteindre la fin.

Espérant que le message sera entendu de la part des cultivateurs.

OBSERVATEUR.

CETTE SACRÉ JEUNESSE !

Je lis que très rarement la page de l'opinion rurale dans votre journal La Terre de Chez Nous et en lisant l'opinion de celui qui entête sa lettre comme suit : "Son idée sur la jeunesse d'aujourd'hui" je me suis rendu compte que j'ai perdu quelque chose de fort intéressant.

Je suis moi-même mère de famille de sept enfants, de 3 à 18 ans, et voici mon idée sur tout cela. Je comprends Monsieur qu'on gaspille des sommes d'argent assez fabuleuses pour bâtir des grilles, centres de loisirs, etc., etc. Mais avant tout que font les mères de ces adolescentes de 13, 14 et 15 ans? Où sont-elles? N'ont-elles pas quelque chose pour faire travailler ces jeunes filles, leur s devoirs scolaires sont-ils faits? leurs leçons sont-elles bien apprises, etc. C'est impensable, que de telles mères de famille délaissent autant leur rôle si important dans le domaine de l'éducation. A mon avis, ce n'est pas aux responsables des grilles ni aux responsables des centres de loisirs de retourner ces jeunes chez eux, car c'est justement pour ramasser ces jeunes qui n'ont pas de parents responsables. Pour en prendre soin, que certaines de ces organisations sont créées, car ces jeunes sont encore à l'âge de jouer à la poupée. Si les gars font ce qu'ils veulent avec ces jeunes filles c'est peut-être pour la raison que la mère n'a pas d'affection à leur donner et rien à leur communiquer. Comment peut-on penser que ces jeunes filles de 13, 14 et 15 ans qui fréquentent les grilles et qui s'enivrent ne se lassent un jour ou l'autre de cette vie qui n'a ni sens ni aucune valeur. Et comment peut-on penser que ces mêmes jeunes filles gardent encore un peu de cette pudeur naturelle, si elles n'ont appris

aucune dignité de leur corps. La pudeur se nourrit de motifs sérieux et raisonnés.

La jeunesse n'est pas plus mauvaise qu'elle ne l'était parce qu'elle a un bagage de loisirs à sa disposition; c'est plutôt les parents qui ont démissionnés de leur rôle d'éducateurs. Nous vivons à une période de transition qui est certainement très perplexité pour nous parents éducateurs, et il faut à plus forte raison, former une jeunesse solide, chrétienne qui doit faire face à tous ces médias de publicité, car même avec une formation des plus solides il reste encore que le mal vient briser ce que nous faisons dans notre foyer pour bien éduquer nos enfants. Mais nous sommes rendus à cette époque de l'histoire et on ne peut plus reculer. Il est bon aussi de créer des loisirs familiaux, intéresser nos jeunes à la maison, par le travail d'abord, les loisirs ensuite. On ne doit pas reverser le sens des valeurs. Un véritable abîme s'est creusé entre les générations. Les parents nous disent que les enfants ne parlent plus la langue de leur père et de leur mère. Les maîtres ont toute la peine du monde à capter l'oreille de leurs disciples. "La jeunesse d'aujourd'hui me paraît d'un âge physiologique en avance sur son âge psychologique. Elle a extraordinairement de vie mais trop de corps pour ce qu'elle a d'âme". Le chanoine Groulx grand historien national ne s'insurge pas contre le bouillonnement d'idées en lui-même, à condition qu'il aspire à la recherche de la vérité (mais encore faut-il que cette vérité soit dite) et qu'il ne sabote pas les grandes et fortes disciplines, les idées maîtresses de toute vie humaine comme toute vie nationale.

Mme Lorette Grenier, Alberta.

ARDA RÊVE? OU RÉALITÉ?

Le fonds de la loi ARDA est peut-être très bon mais en attendant, qu'est-ce que ça rapporte aux agriculteurs. Augmenter les connaissances agricoles équivalait à une augmentation certaine et à courte échéance des produits agricoles. Augmentation des produits agricoles à courte échéance portera un coup terrible aux marchés déjà incertains. Et qui en subira les conséquences? Encore l'agriculteur, c'est certain. Alors comment voulez-vous que ceux qui ont un peu de bon sens, puissent prévoir une fin heureuse alors qu'il y aura tant de personnes perdues dans les grandes villes. Car prenez ça comme vous voudrez ARDA égal élimination du faible au profit du progressif.

Comme environ 60% de la population agricole ne tire que sa survivance de la terre, où iront-ils? Dans l'industrie? Avec une 3e ou 4e année? Ce serait du joli!

Agrandissez vos fermes? Combien de fois n'avons-nous pas entendu cette exclamation pour le moins insensée. Comment voulez-vous qu'un cultivateur qui ne sait pas faire pousser au maximum une ferme de 100 acres, fasse mieux avec 200? ARDA bâtit une maison sans solage, une automobile sans pneus, sans roues.

ARDA veut stimuler l'économie générale d'une région comment? En faisant dépenser par la population, une partie de leur gagne-pain, de l'argent nécessaire à la survivance de leur famille pour un rêve.

Au lieu de payer des salaires exorbitants à des gens peut-être instruits mais qui s'amuse à jouer au chat et à la souris avec une population qui n'a pas de trou où se cacher, les administrateurs feront mieux de reviser leurs positions avant que la souris décide de devenir plus maligne.

Qu'est-ce qu'il manque au cultivateur pour qu'il puisse vivre comme les autres classes de la société? Une chose, de l'argent. Où prendre l'argent? Hausser les prix c'est tout. Il y a 30 ans vous vous achetiez des caleçons pour 99 cents, aujourd'hui vous payez \$2.99 et \$3.99 et même plus. Mais les patates, les oeufs, la viande, est-ce que le prix s'est haussé d'une telle façon? Combien de femmes payaient \$35.00 pour une robe il y a 30 ans? Et aujourd'hui? Et une vache est-ce que ça se vend bien cher?

Assis dans un bureau, c'est facile de produire de l'avoine bon marché, il n'y a pas de sécheresse, de pluie, de grêle, de gel prématuré.

Sur une ferme, vous pouvez vous fendre en quatre si vous voulez mais vous ne pourrez jamais tenir assez de parapluies pour protéger les récoltes; mais ceux qui sont assis dans leur bureau par exemple, pourront fort bien payer plus cher, la viande, le lait, les oeufs et ils n'auront plus de trouble avec les régions dites sous-marginales, parce qu'il entrerait assez d'argent pour vivre et ne plus survivre.

On dit "aide-toi, et le ciel t'aidera", mais qui est le ciel? Aujourd'hui il faudrait dire "aide-toi, le ciel t'aidera et les intermédiaires mangeront les profits".

Beaucoup de cultivateurs sont acculés au mur, alors ou le mur recule ou les cultivateurs se défendront. Un ou l'autre serait à regretter mais les solutions ne peuvent venir d'en bas il faut que ça vienne d'en haut. Là où la négligence était installer et qu'aujourd'hui on réalise avec frayeur que les torts ne sont pas tous du même côté.

C.M. Dumont, St-Pierre de Lamy.

VOTRE INFORMATEUR, EST-IL BIEN AU COURANT?

La Terre de Chez-nous du 31 mars, dans "Opinion Rurale", nous apportait certaines réflexions de nature à se demander si "l'Informateur" en question est bien renseigné ou s'il se plaît tout simplement à écrire pour le plaisir de la chose. Prenez garde, mon cher ami, vous vous êtes mis les deux pieds dans la même bottine. J'ai lu la lettre de "Jean Saurai" et elle ne dit rien ou à peu près de ce que vous dites. Comme informateur, dans votre lettre, vous répondez toujours à côté des questions posées dans l'article en question.

Premièrement, que celui qui a écrit sur le sujet, soit producteur de sirop d'érable ou non, il a dit la vérité sur les faits. L'interprétation est toute autre que ce qui est écrit. Avant de

donner les détails qui suivent, disons que je ne viserais personne, je rétablirai tout simplement les faits afin que les producteurs soient véritablement informés. Pour la vente, par exemple, on disait bien dans la lettre ce qui suit: "Est-il vrai que le sirop serait vendu \$0.03 de moins la livre que nous avons obtenus sur la récolte 1964, soit \$0.25 à \$0.33 la livre selon les classes?" Votre informateur lui, parle du prix de négociation, ce n'est pas la même chose, il y a 3c. de différence.

L'arbitrage, maintenant. Les producteurs savent tous que l'arbitrage de l'année précédente n'avait aucun effet sur la négociation pour l'année 1965. Votre informateur n'a pas compris ça non plus, passons.

Il soutient aussi que l'Office n'a pas tourné le dos à l'U.C.C. Alors comment se fait-il que ce même office, après avoir reçu les services de la Confédération de l'U.C.C., spécialiste en comptabilité, service juridique, représentation de l'U.C.C. au nom de 45,000 membres auprès de l'Office de Stabilisation des prix à Ottawa, cet office mettait fin au contrat qu'il avait signé alors qu'il était en difficultés avec les acheteurs, vrai ou faux? Un négociateur véritable aurait-il pu mieux guider la vente de la récolte 1965?

Vous parlez aussi de la Banque. Nous n'avons jamais pris connaissance que la banque ait eu affaire la-dedans. C'est plutôt la Caisse Centrale Desjardins qui a fait ce prêt et nous en sommes fiers. Elle remplissait, à ce moment, un rôle véritablement dans l'esprit du fondateur, c'est-à-dire venir en aide aux petits qui sont dans le besoin.

AUTRE OBSERVATEUR

PROFITONS DONC DE L'UNION...

La présente est pour féliciter les producteurs de lait nature et industriel pour leur ténacité à obtenir quelque chose d'assez intéressant comme augmentation dans le prix du lait.

Je suis un producteur de patates et je voudrais que ceux qui s'occupent de cette production en fassent autant. Comment se fait-il que ce groupe de producteurs ne bouge pas plus que cela, sont-ils satisfaits du prix obtenu en général dans ce produit?

L'U.C.C. a maintenant 50,000 membres et il serait temps il me semble pour nous qui ne sommes pas un grand nombre de profiter des avantages que peut nous offrir l'union. A quand un plan provincial pour la vente de la patate? La réponse est aux producteurs. L'U.C.C. est prête à nous offrir le service pour la bonne marche de cette organisation, ceux qui sont intéressés de faire quelque chose de viable avec cette culture sont-ils à la veille de se mettre à l'oeuvre?

Pour ma part, je suis prêt à emboîter le pas immédiatement, je pense que si nous ne nous organisons pas nous-mêmes, quelqu'un d'autre nous organisera, d'ailleurs, c'est déjà fait.

Un producteur de patates de St-Georges,

PATRICK DULAC.



Rédactrice: Michelle Roy-Guérin

"L'adolescent veut savoir" par le Dr Lionel Gendron

"Cher Dr Gendron - Votre livre "L'adolescent veut savoir" répond à un besoin et je ne puis que vous féliciter de ce traité de psychologie et de sexualité, à l'adresse des jeunes. Entre l'enfant et l'homme adulte vit l'adolescent qui subit l'épreuve de la transition et se trouve en butte à toutes sortes de problèmes émotionnels et sexuels. Notre éducation fut longtemps inadaptée, entachée de jansénisme, oublieuse de la réalité. L'adolescent a toujours voulu savoir le mystère de son propre moi en regard de la vie et de la survivance du monde par l'intermédiaire de l'homme. Durant

cier d'avoir écrit ces livres de vulgarisation à l'intention des adolescents et des adolescentes. Vous les placez en face de leur psychologie réciproque, de leurs combats, de leurs misères, de leurs responsabilités comme de leurs possibilités d'être heureux ensemble, en se comprenant mieux. Vous les aidez ainsi à parvenir à la maturité nécessaire au bonheur conjugal, dans l'amour et la fidélité. - Bien vôtre en Notre-Seigneur - Père H.-M. Bradet, o.p."

Cette lettre du Père Bradet au Docteur Lionel Gendron, préface son dernier livre: "L'adolescent veut savoir", que l'auteur qualifie lui-même de frère jumeau de "L'adolescente veut savoir", publié l'an dernier à cette même époque. Le Dr Gendron est également l'auteur de "Qu'est-ce qu'une femme?" (2 volumes), "Qu'est-ce qu'un homme?" et "Quel est votre quotient psycho-sexuel" (1ère partie).

POUR DEVENIR UN HOMME

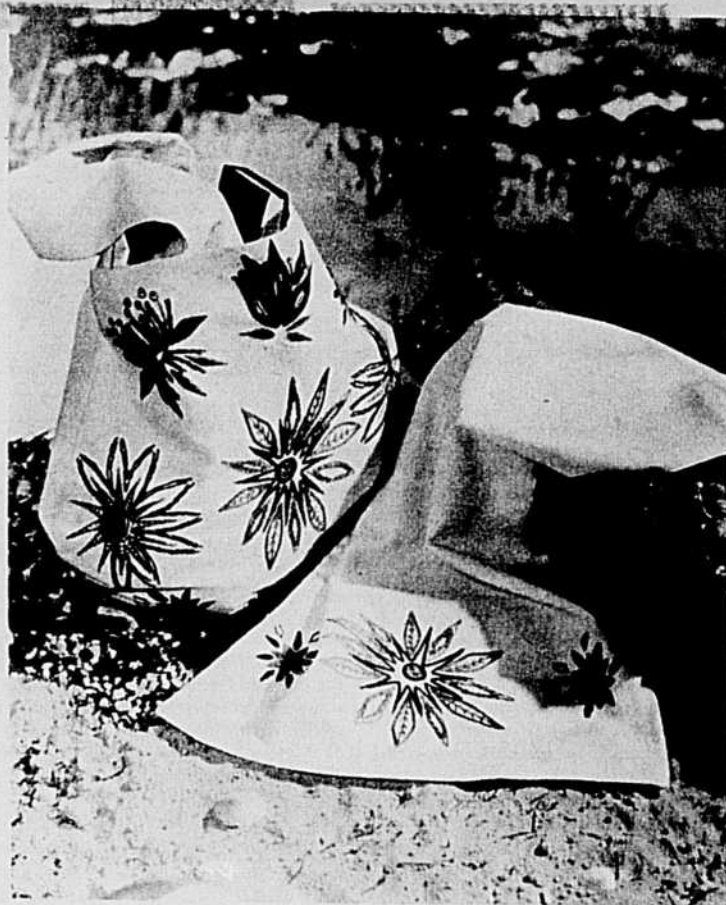
Le Dr Gendron déclare qu'il a écrit ce livre, "L'adolescent veut savoir", pour les aider à prévenir certains problèmes personnels, trouver la solution à d'autres difficultés, rassurer, aider à développer chez le jeune garçon un sentiment de confiance en soi et en la vie, afin d'atteindre une maturité émotive nécessaire à son épanouissement. Trop de garçons sont timides, gauches, ignorants, troublés, inquiets, tendus, ils ne sont pas heureux et ne savent pas comment se comporter avec les autres, les jeunes filles surtout. Parce qu'ils ne se connaissent pas eux-mêmes, ne comprennent pas les phénomènes physiques et psychiques qui les bouleversent, et n'ont pas la plus petite idée de ce qu'est une jeune fille, une femme. Ils ont sur le sexe opposé tant d'idées fausses qu'ils ne savent que faire des bêtises, causer des malheurs... et mal choisir la femme qui partagera leur destinée plus tard.

Le Dr Gendron veut donc mettre en évidence la jumelage de ces deux volumes, "L'adolescente veut savoir" et "L'adolescent veut savoir". "Je voudrais faire comprendre aux jeunes que s'ils lisent ces DEUX volumes entre 12 et 20 ans, ils vont se comprendre l'un l'autre, mieux se connaître, mieux évoluer l'un près de l'autre, et on évitera ainsi, par la connaissance de soi et de l'autre, tant de mariages malheureux et d'erreurs irréparables. La communication entre les jeunes est très importante. Ils préparent ainsi leur avenir, le dialogue entre conjoints. Les jeunes devraient discuter à l'école, en groupe, à propos de l'éducation émotuelle et sexuelle".

"J'ai fait mon possible pour être 'dans le vent', réaliste, pour les intéresser à leurs problèmes. Tant de cas m'ont été confiés que je puis me baser sur cette expérience pour donner par écrit quelques conseils pratiques pour leur formation actuelle et pour leur vie future", ajoute l'auteur. "Les jeunes d'aujourd'hui sont enthousiastes, ouverts, sportifs, francs, ils ont une belle personnalité... mais hélas ils manquent de maturité et de formation de leurs facultés supérieures. Ils l'obtiendront en réfléchissant, en communiquant ensemble, et en apprenant à prendre leurs responsabilités. Les adolescents



Des signes de l'amour... ?



PATRON GRATUIT - Vous obtiendrez ce ravissant modèle de sac de plage et étoile brodés, en commandant le feuillet numéro E-8755 au **SERVICE DES PATRONS** / La Terre de Chez Nous / 515 Viger / Montréal 24. Il faut pour cela suivre ces conditions: 1) Mentionner votre nom et votre adresse - 2) Ajouter 10 sous pour frais de poste et de manutention - 3) Inscrire le numéro du feuillet désiré sur votre commande.

doivent apprendre à faire face à leurs difficultés sans être pris de panique. Vous voyez beaucoup de jeunes couples qui font une tragédie du moindre incident. Cela n'arrive pas quand on a sa pleine maturité. Les jeunes doivent commencer adolescents à régler seuls leurs problèmes".

Voici quelques titres de chapitres du livre "L'adolescent veut savoir": "Changements physiques - Changements émotifs - Quand serai-je un homme? - L'esprit d'imitation face aux Beatles - Adolescent timide et désemparé - Pourquoi se sent-il si nerveux? - Facteurs d'angoisse dans l'adolescence - Tempéramment violent - Face à la crise de religion - Sur la voie de la délinquance - Un père non marié - Amoureux d'une femme mariée - Que savez-vous de l'amour? - Fréquentations et marques d'amour - Les signes de l'amour - Prédiction possible du bonheur conjugal - Adolescence et grossesse-surprise - Jeunesse et bonheur conjugal - Mariage entre races différentes - Le mariage est-il une cure? - Problèmes

de la lune de miel - Emissions sexuelles inconscientes - Masturbation et détente nerveuse - Le sexe dans les rêves - Impulsions sexuelles violentes - L'adolescent et la virginité - Le sexe prémarital et l'adolescente - Anticonceptionnels et contrôle des naissances - Séparation du sexe et de l'amour - L'alcool et le sexe - Fixation sur le sein de la femme - Homosexualité et hétérosexualité - Au lit! C'est mon dû! - Visites prémaritales aux prostituées". Un petit lexique explique les termes employés dans le volume, pour aider à le comprendre.

Ce livre devrait être lu également par les parents d'adolescents. Il les aiderait grandement, eux qui sont perplexes devant les réactions de leurs grands fils, à les comprendre et à les soutenir. A la portée des jeunes de 12 à 20 ans, il a été imprimé aux Editions de l'Homme, 418 ouest, rue Notre-Dame, Montréal. (\$1 plus 10 sous de poste).

M. R.-G.

grains de sel

"Charité bien ordonnée commence par soi-même"

Si bien des gens souffrent d'égoïsme et d'égoïsme... c'est-à-dire qui semblent se préférer aux autres... l'envers de la médaille peut nous surprendre. Parmi ces égoïstes, ces égoïstes, et parmi bien d'autres aussi, il y en a des tas qui ne s'aiment pas eux-mêmes. Quoi? me direz-vous, voilà que vous nous dites de nous aimer nous-mêmes, après nous avoir chanté sur tous les tons qu'il fallait penser aux autres avant soi? Mais il y a aimer et aimer... et tous les "je t'aime" ou "je m'aime" (même inavoués) ne sont pas véridiques! "Tu aimeras ton prochain comme toi-même"... Ce n'est pas moi qui ai dit ça. On a peut-être trop appuyé sur la première partie de la phrase, en négligeant la seconde. Car il faut d'abord s'aimer soi-même, et "bien"

s'aimer, pour aimer son prochain! Mais pour s'aimer, il faut savoir se connaître et s'apprécier.

Regardez l'énorme quantité de personnes qui se détestent, qui se méprisent, qui se font du mal. Parmi celles qui se détestent, mentionnons les gens qui rejettent une partie d'eux-mêmes, souvent à cause d'une mauvaise éducation: la femme qui rejette sa féminité, la jeune fille qui craint le mariage et la maternité. Parmi ceux qui se font du mal, ce sont les légions de gens qui portent un complexe de culpabilité, qui s'interdisent sciemment ou non la joie, le plaisir, la vie normale. On dit par exemple que les prostituées sont pour la plupart des névrosées manquant de maturité émotive, qui cherchent à se

mépriser en vendant leur corps. Si on réussit par un traitement psychologique à leur faire prendre conscience de ce fait, elles commencent à s'apprécier à leur juste valeur (car TOUT humain est digne, quoi qu'il ait fait, puisqu'il est une créature de Dieu) et cessent leur commerce charnel. Il y a encore les gens qui sont masochistes, c'est-à-dire qui ressentent inconsciemment ou non un certain plaisir à être battus, à voir sur eux pleuvoir les épreuves, qui ont le complexe du martyr pour chercher à attirer l'attention, et parce qu'ils aiment se prendre eux-mêmes en pitié. Parmi eux, les femmes-esclaves conscientes de leur sort qui courbent l'échine pour attirer les coups, qui se négligent pour avoir les reproches et ainsi avoir une excuse pour ne rien faire de bon. Si ces femmes-là en viennent à apprécier en elles la créature humaine digne du Créateur, et reconnaître leur valeur, instinctivement elle se redresseront et s'amélioreront, tout en se donnant la permission d'être heureuses.

Toutes ces femmes, toutes ces jeunes filles qui font un drame du moindre incident... ne s'aiment pas assez pour maîtriser leur émotivité et s'empêcher ainsi de se faire du mal. Quand on s'aime soi-même, on recherche le bonheur, donc au lieu de ne penser qu'à ce qui nous manque et qu'à ce qui nous fait mal... on pense à ce qu'on a, et à ce qui nous fait du bien. L'obsession d'un triste passé, des remords exagérés, une tristesse qu'on ne veut pas briser, le laisser-aller, le complexe de la victime dès qu'on se trouve un tyran... tout cela, c'est mal s'aimer, c'est se faire du mal... et c'est en même temps ne pas aimer les autres et ne pas pouvoir leur faire du bien.

Ce "grain de sel" est difficile à assimiler peut-être... mais que chacune d'entre vous le relise plusieurs fois, pour bien le comprendre... et commencer à s'aimer si le chapeau lui va!

Michelle Roy-Guérin

Courrier de Michelle

CONDITIONS DU COURRIER: Se présenter (âge, sexe, situation) - Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels (pas plus de 5 pages) - Pseudonyme court et original - Pas de service d'échange - Si on écrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, rappeler le problème précédent - Réponse personnelle dans cas grave et urgent, demandant discrétion spéciale; pour cela, joindre enveloppe adressée à soi et timbrée - Adresser vos lettres ainsi: COURRIER DE MICHELLE / LA TERRE DE CHEZ NOUS / 515 VIGER / MONTREAL 24.

Un silence qui cause d'effroyables malheurs

Q - Je suis un garçon de 19 ans bien mêlé, qui pense même au suicide. A l'âge de 13 ans, j'ai vu mon père dévêtu. Cela m'a impressionné. Puis mes frères plus âgés m'ont forcé à faire le mal avec eux. C'était la nuit, je dormais, je fus réveillé par les agissements de ces salauds. J'avais peur qu'ils le disent à mes parents, et je les détestais. Ils faisaient la même chose régulièrement toutes les semaines. Plus tard, ce fut plus fort que moi, je conservai la mauvaise habitude qu'ils m'avaient donnée. J'allais me confesser... mais le mal reprenait le dessus. J'ai fait cela avec un garçonnet de 12 ans, quatre ou cinq fois, et ce faisant, je débordais de haine pour mes frères qui avaient fait entrer le mal en moi. Alors j'ai cessé. Mais tout cela m'a troublé, je ne sais plus ce que je veux, si je dois rester sur la ferme ou m'en aller. Mon père est autoritaire et il critique tout le temps. J'aime les filles, mais la plupart sont des filles faciles, excitées, ça ne m'aide pas.

AU SECOURS

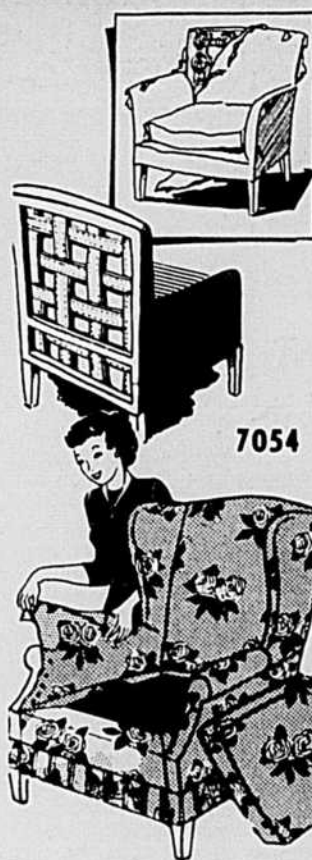
R. - En publiant votre lettre, je risque de faire crier les bonnes âmes facilement ébranlées. Mais les gens réalistes... et tous ceux qui reçoivent des milliers de confidences comme moi... verront que votre cas n'est pas unique, trop répandu hélas ! Je vous ai répondu personnellement, mais si je publie votre lettre, c'est pour donner un triste exemple d'une éducation basée sur la peur, le silence, l'hypocrisie, ce genre d'éducation où l'on croit que se taire sur les réalités de la vie protège la vertu. Ce silence-là EST LA CAUSE DE BIEN DES VICIES, de maladies de l'âme et du corps, de vies brisées, de bien des malheurs. Quand les parents ont mis leurs enfants en confiance en répondant toujours avec simplicité à TOUTES leurs questions, les grands frères ne sentent pas le besoin d'apprendre ce qu'est la vie en violant leurs petites sœurs ou leurs petits frères... et si par hasard l'un d'eux commettait une imprudence de ce genre, le plus jeune s'empêcherait d'aller se confier à sa mère. Et que de malheurs seraient évités ! Car c'est la seule chose à faire dans ces cas-là : aller le dire tout de suite ! Il y a hélas aussi trop de fillettes victimes de leur propre père. Pour ceux-là, il suffit que la fillette se débâte, refuse toute "amabilité" de ce genre, et menace fermement le père coupable d'aller TOUT DIRE A MAMAN, pour faire cesser ces agissements. Les pères tâchent de terroriser leur victime en disant : "Je vais te tuer si tu le dis à qui que ce soit", et trop souvent cette menace fait effet. Pourtant... ils ne mettraient jamais leur menace à exécution, et ils ont terriblement peur d'être dénoncés, voilà pourquoi ils menacent. Pour les grands frères, c'est pareil; mais dans le cas où celui qui attaque un jeune est son père... il faut essayer d'éviter une peine à la mère (peine bien plus grande que si ces agissements étaient faits par ses fils) en se confiant d'abord au curé, qui parlera à l'homme égaré, et cela suffira très souvent à tout remettre à l'ordre. MAIS IL FAUT LE DIRE SANS TARDER ! Il faut aussi que tous les jeunes qui sont victimes de tels agissements de la part d'adultes sachent que CES CRIMES SONT PUNISSABLES PAR LA LOI sur dénonciation. Voilà qui donne plus de poids à leur défense. Que la petite fille, que le garçonnet disent au père ou au grand frère : "Si tu continues, si tu me touches encore une fois, je vais le dire à maman et te dénoncer à la police, tu iras en prison". La menace des jeunes fait ordinairement très peur à ceux qui sont assez lâches - ou assez malades mentalement - pour s'attaquer à des enfants.

Enfin, je supplie les mères d'avertir leurs fils et leurs filles non seulement des dangers qui les menacent, mais des réalités de la vie... et d'OUVRIR LES YEUX ! Car dans ces cas... il y a toujours une mère AVEUGLE et silencieuse. Il ne se passe pas de semaine sans que j'aie un cas semblable, c'est très courant... Ce qui est scandaleux ce n'est pas d'en parler... mais de laisser de telles choses se produire par pudibonderie et par refus d'éduquer les jeunes convenablement.

ÉTOILE FILANTE: Vous voulez que je fasse réfléchir les belles-mères autoritaires et critiques qui restent avec leur bru. Mais il faudrait que ces mêmes femmes se sentent visées et acceptent mes conseils pour qu'ils servent à quelque chose ! Plutôt... je voudrais faire réfléchir les jeunes filles quand le futur mari propose la cohabitation avec les beaux-parents ou l'un des deux... et "promettent une maison à eux dans six mois". Promesses de fiancé... promesses d'élection... promesses d'ivrogne, je mets tout ça dans le même sac. Il aurait fallu vous marier une fois "la maison à vous" bâtie et meublée. Pour ce qui est de la religion de votre mari... je crois que vous devez prier pour lui, lui donner le bon exemple... mais ne jamais le forcer à être pieux; ce ne serait pas sincère. Pour l'instant, il va à la messe le dimanche, se confesse une fois l'an, et fait ses pâques. C'est mieux que rien. Le pousser dans le dos, l'agacer avec ça, ce serait probablement provoquer chez lui l'effet contraire. Le principal, ce ne sont pas les "pratiques" religieuses, bien que plusieurs soient obligatoires... c'est la charité, l'amour de Dieu et du prochain. Qui sait... votre mari pourrait peut-être vous édifier là-dessus si vous preniez la peine de le juger objectivement, au lieu de tourner toutes vos énergies à détester votre belle-mère et à la critiquer. Je ne vous laisse qu'un proverbe, qui vous dictera votre conduite avec votre mari et avec votre belle-mère: "bien faire... et laisser braire." Quant à fermer la télévision au nez de vos enfants pour dire le chapelet... c'est assez pour qu'ils en viennent à prendre le chapelet en grippe. Dites-le, vous, recomman-

dez-le à vos enfants... mais ne forcez pas les pratiques religieuses.

MME GERMAINE D.: Eh non, chère Madame, nous ne sommes pas du même avis. Moi j'affirmerai toujours que la beauté de nature, qu'on y vive misérablement ou richement, reste la même, et que c'est notre COEUR qui est pauvre, c'est notre ÂME qui est pauvre, si on ne peut pas au moins une pauvre petite minute l'admirer. Si les soucis d'argent passent avant tout, qu'on soit millionnaire ou misérable... on est matérialiste. Je n'ai pas été élevée richement, et je connais la vie rurale puisque je suis de cette origine par mon père, dont le métier d'agronome n'a pas toujours été rose et bien payé. Et je crois que le "pauvre petit \$50 par semaine" gagné dans l'air pur de la campagne, dans la beauté naturelle... vaut bien des fois le pauvre petit \$50 gagné par les ouvriers d'usine, et ils sont légions dans nos villes, à habiter dans des logis misérables, sous un ciel barbouillé de fumée et de suie, où pas même un brin d'herbe ne survit. Vous avez des difficultés, Madame... mais est-ce que vous tenez mordicus à ne pas penser qu'à ça, et à refuser de voir la beauté, d'en profiter ? Elle serait une consolation que vous refusez sciemment. Il y a heureusement de par le monde des êtres, hélas exceptionnels, qui ne sachant pas qu'ils pourront se mettre quelque chose sous la dent de la journée... sont inondés de la beauté du jour et en remercient le Seigneur. Et c'est probablement pour eux que le Christ a dit: "Regardez le lis des champs; dans toute sa splendeur le roi Salomon lui-même n'égalait point sa beauté. Et pourtant, est-ce que



7054

7054 - Pour recouvrir un fauteuil défraîchi, il suffit d'un peu de tissu solide, d'un bon patron... et de quelques courtes heures de couture. Quelle économie! Aussi conseils pour rattacher les ressorts. Prix: \$0.45.

COMMANDE: Pour toute commande, s'adresser à: -SERVICE DES PATRONS- La Terre de Chez Nous - 515 Viger - Montréal 24. - Ecrire en lettres moulées le NOM, l'ADRESSE, bien mentionner le NUMERO du patron et la TAILLE désirée. - Joindre le prix en bon ou mandat (nous ne sommes pas responsables de l'argent mis tel quel sous enveloppe). Les patrons sont en anglais, avec lexique français. Seules les tailles mentionnées sont disponibles.

le lis des champs travaille pour se vêtir?... Cherchez d'abord le royaume de Dieu, le reste vous sera donné par surcroît." Eh bien, le royaume de Dieu... la création en fait partie. Ne pas savoir l'apprécier... c'est en effet être très misérable. Je ne puis rien pour vous si vous ne voulez pas comprendre cela, Madame !

FICA: Je ne suis pas prêtre... et et vos questions sur la vie, le mal, la mort, la souffrance... ça prendrait un livre pour y répondre. Je vous recommande quelques petits tracts de la série: "Est-il vrai que..." qui répondront à vos questions: "La vie est absurde" - "L'argent ne fait pas le bonheur" - "Nous payons les folies d'Adam". À 20 sous chacun (plus 10 pour cent de poste, aux Editions Ouvrières, 1617 Maisonneuve, Montréal 24). Et... détendez-vous !

MAIGRICHONNE: Dieu du Ciel ! il y a tant de femmes qui se plaignent de leur grosseur et qui ne peuvent pas porter les toilettes qui leur plaisent... que je vous en prie, Madame, remerciez le ciel d'avoir une taille de mannequin; eh oui, les mannequins vivent de salades parce qu'elles sont en général de 10 à 20 livres en-dessous du poids normal, car les couturiers peuvent facilement ajouter dans une robe ce qui manque sur le mannequin... mais ils ne peuvent hélas masquer les bourrelets des femmes trop grasses ! Portez donc ce qui vous plaît, Madame, et cessez de lorgner ces annonces de "plans pour engraisser"... qui ne sont pas meilleurs que les "plans d'amincissement". Vous pouvez TOUT porter, Madame, c'est une chance que bien des femmes doivent vous envier ! Et puis... votre mari ne vous aime-t-il pas telle que vous êtes ? La minceur... c'est la jeunesse. Les femmes grasses ont incontestablement l'air plus vieux que leur âge, tandis qu'aux minces, on donne souvent dix ans de moins. La culture physique vous aiderait cependant à vous muscler. Il se vend partout des livres sur le sujet. Et savez-vous que bien souvent, la maigreur protège la longévité ?

GROUPE D'OISEAUX: Primo: j'ai peine à croire que vous étiez 14 personnes toutes du même âge, ayant le même teint, les mêmes cheveux... et les mêmes problèmes de garçons... Secondo: si la "secrétaire" du groupe avait été franche, elle m'aurait dit: "Nous sommes 14 petites filles, nous avons tels et tels problèmes, etc..." Tersio: je l'ai dit et je le répète: pour les questions de beauté, j'ai fait récemment deux longs articles sur le sujet. Il me semble que c'est suffisant. D'autre part à 14 ans... en pleine transformation, les problèmes de beauté sont passagers... et la séduction de l'autre sexe n'est pas encore au programme, pourquoi tant s'en faire à ce propos ? Enfin... pour ce qui est des garçons, à 14 ans on ne s'en occupe pas si on est une petite fille normale et sage. Vous avez tout loisir d'écrire à un autre courrier, comme vous m'en "menacez", j'ai ici tant de lettres avec tant de gra-



4907

10-18

4907 - Tablier, robe de nuit, négligé, robe d'intérieur, robe de maternité, le style muu-muu est pratique et on coud facilement ce modèle frais et confortable. Pour tailles 10-12-14-16-18 seulement. Prix: \$0.60



7350

7350 - Rafraichissez une robe, une blouse avec ce joli jabot croché; faites-vous un plastron pour porter avec un tailleur sans blouse. Patron de col croché également compris avec le modèle. Prix: \$0.45.

Quelques petits travaux pratiques

vos problèmes, que je puis fort bien me passer des questions de beauté et de flirts des petites filles comme vous sans me faire de tort. Sans rancune ?

ROSÉE DORÉE: Quand l'hymen se rompt, il y a souvent quelques gouttes de sang qui s'écoulent, ce n'est pas grave... et ça n'arrive que la ou l'une des premières fois - Physiologiquement, on ne peut le savoir d'aucune façon. Mais une femme avertie s'aperçoit si l'homme a de l'expérience ou non - Vous ne me semblez ni assez mature ni assez amoureuse, ni assez compréhensive de la nature masculine pour vous marier. Attendez encore 2 ans.

VIVETTE BOURGUIGNONNE: Vous dites qu'il doit être dur d'assumer, comme je le fais, les problèmes des autres en plus des miens. Mais voyez-vous, charmante petite amie, mes problèmes, je les ai réglés justement en m'occupant de ceux des autres. Cela m'a fait oublier ou minimiser les miens... et il est si doux de pouvoir aider les autres, cela procure tant de joies ! Je puis recommander avec expérience personnelle à l'appui: "Sortez de votre petit moi, aidez les autres, semez de la joie, pensez d'abord à eux, et vous serez heureux." Vous me semblez normale - Une coiffure plate, avec des cheveux avançant sur les joues, le front dégagé. Les cheveux très courts diminuent un nez long, un maquillage foncé sur les côtés l'amincit - Les verts brillants, les pastels et foncés. Avec votre teint rose, tout vous va - Il se peut que ce soit le chauffage. Procurez-vous de la Murine, mettez-en plusieurs fois par jour dans les yeux. Il est possible aussi que votre état général soit légèrement déficient, ou que vos yeux réclament des lunettes pour un temps. Il est excellent d'appliquer 20 minutes le soir deux sacs de thé (imbibés d'eau et pressés) sur les yeux, ça les repose.

PIERRE-DE-LUNE: Consultez votre médecin ou un dermatologue. Il se vend des crèmes solaires filtrantes spéciales pour peaux très délicates abîmées par le soleil - Je ne vois guère que la chirurgie plastique pour vous aider - "Femmes Rurales", UCFR, 515 Viger, Montréal 24.

YOURI: Appliquez tous les soirs du peroxyde d'hydrogène 20 volumes additionné de quelques gouttes d'ammoniaque sur vos poils, ils finiront par blondir - On se tient droite quand on a le dos rond, on marche tous les jours quelques minutes avec un livre sur la tête.

CASTOR SANS DENTS: Vous n'êtes pas différente des autres fillettes de 13 ans, vous passez par les mêmes crises... qui ne dureront pas. Faites venir gratuitement "Maman, dis-moi tout sur les menstruations", en écrivant à Anne Gilbert, Johnson & Johnson, 2155 Pie 1X, Montréal; les conseils que vous y trouverez vous rassureront et vous redonneront confiance en vous et en l'amour de

vos parents, que vos crises d'adolescence vous empêchent de voir. Pour l'orientation... on verra un peu plus tard, voulez-vous ?

ÉTANG GELÉ: C'est normal à 15 ans de rougir pour un rien. Surtout si on a un teint à ça. Cela va s'améliorer en vieillissant, n'y pensez pas trop. Quand vous vous sentez rougir, prenez de profondes respirations, ça va passer. - Pour ce qui est de toujours avoir peur de "faire pipi par terre" parce que vous aviez vu une petite compagne le faire par mégarde alors que vous étiez à l'école primaire... c'est un peu exagéré. Je pense que vous accordez trop d'attention à cela. Si cela ne vous est jamais arrivé, je ne vois pas pourquoi ça arriverait, à moins d'être malade. Quand vous voyez quelqu'un cracher par terre... vous ne pensez pas que "ça va vous arriver", n'est-ce pas ? Eh bien pour le reste, c'est pareil. Cessez d'être obsédée par un petit accident sans importance qui a 99 chances sur 100 de ne jamais vous arriver. Par contre, le fait d'aller soulager sa vessie quand on est nerveuse est excellent pour détendre les nerfs. Vous voyez que vos réactions sont normales... et en vieillissant, vous deviendrez plus à l'aise dans les soirées et vous n'éprouverez plus ce besoin nerveux.

DEUX HIRONDELLES AU VENT: C'est la semence masculine qui détermine le sexe de l'enfant.

BELLE DE NUIT: Pourquoi flirtez-vous avec ces gars que vous dites vulgaires ? Je crois qu'au fond, tout en jouant à l'indépendante, vous êtes fière de vous voir remarquée et entourée de garçons. Le remède: cessez d'aller au cinéma toute seule.

RELIGIEUSE SANS VOILE: Je regrette, je ne connais pas cette maison. Les différents Services de Placement pourraient probablement vous aider à trouver un travail de ce genre convenant à votre santé.

GEORGETTE: Portez une belle écharpe en soie de même teinte, ou en mohair. Il faut attendre sa réponse au moins six semaines, je regrette.

UN CANADIEN ERRANT: Correspondre Catholique Internationale, 26 rue Barbet de Jouy, Paris (7e), France. - Il est en effet très mauvais pour la peau de se "descendre" une mèche de cheveux sur le front comme le font beaucoup de jeunes garçons. Encore si leurs cheveux étaient lavés au moins tous les deux ou trois jours, et non enduits d'huile... Et de plus... ce n'est ni élégant ni distingué. Je me demande le pourquoi de cette mode stupide et enlaidissante ! - Cet onguent est très bon.

(Suite à la page 20)

PSEUDONYMES ORIGINAUX: Fica, Maigrichonne, Vivette Bourguignonne, Pierre-de-Lune, Youri.

Citron, Orange et Tangerine

Depuis quelques années, un groupe de journalistes de la Métropole se réunit au printemps pour décerner les fameux prix "Citron" et "Orange". Le premier, pour le comédien le plus affable avec les journalistes et le second, comme on peut le deviner, pour celui qui s'est montré le plus exécrable. Ce dernier se voit refuser toute forme de publicité dans les journaux durant une période de trois mois.

A ces deux agrumes, on ajoute cette année le prix "Tangerine" décerné à la série d'émissions jugée la plus excellente des ondes. C'est la grande émission d'information quotidienne de Radio-Canada, "Aujourd'hui", qui a gagné tous les suffrages. Sa plus proche rivale était "Les Couche-Tard" immortalisée par le duo Beaulieu-Normand. Dans le domaine fantaisiste, c'est assurément l'émission la plus originale et la plus spirituelle.

Il n'en reste pas moins que l'on s'est montré judicieux en lui préférant "Aujourd'hui" qui, par son importance, ses recherches, ses audaces et son intérêt jamais démenti, se révèle l'émission la plus intéressante dans le domaine de l'information. On aime bien y courtiser le sensationnel comme il est d'ailleurs de mode de nos jours dans les revues et journaux. Cela entraîne parfois vers de petits excès. Mais, jusqu'à maintenant, "Aujourd'hui" s'est plus souvent qu'autrement maintenu dans les limites raisonnables. "Aujourd'hui" et "Les Couche-Tard" présentent le même défaut. Ces deux émissions sont mal placées à l'heure pour les ruraux. A 7 heures, c'est trop tôt et à 11 h. c'est trop tard.

Devinez quelle émission a été jugée la plus médiocre et la plus insignifiante des ondes ? Vous

l'avez, c'est "Alors, raconte" de CFTM. Cela se passe de commentaires.

Lorsque les séries éliminatoires de hockey auront cessé de nous enlever nos émissions préférées, il faudra en profiter pour crier très fort avec les concurrents de "La Poule aux Oeufs d'Or" : "L'oeuf ! L'argent !" Car, il semble bien que ce soit la dernière saison de ce quizz extrêmement populaire. On a décidé à Radio-Canada de remplacer cette série par une autre totalement différente. Tout en restant dans le domaine de la fantaisie, on veut chercher à redorer le blason des programmes-questionnaires. Il est vrai que la série "Tous pour un" a grandement contribué à rallier de nombreux auditeurs restés jusqu'ici assez indifférents aux quizz de piètre qualité. "Tous pour un", ce n'est évidemment pas pour "tous" ... On y exige tant d'érudition, tant de volonté et tant de maîtrise nerveuse que M. et Madame Toutlemonde se contentent de regarder "les autres" gagner ...

Mais la nouvelle série qui s'intitulera probablement "Le Millionnaire" demandera moins qu'au concurrent de "Tous pour un" et quand même un peu plus qu'à celui de "La Poule". Jean Duceppe en sera très probablement l'animateur. De la fantaisie, de l'imagination et une certaine facilité pour s'exprimer et le tour est joué. Vous venez de gagner \$2,000. Quelque chose me dit que l'on aura peut-être à nouveau l'occasion de s'en reparler.

MARIE-STÉPHANE

Le temps de...

(Suite de la page 7)

engrais chimiques que l'autre. Il s'agit, ne l'oublions pas de deux types de sol identiques.

Quand donc arrivera votre analyse de sol, si vous voulez être un cultivateur de votre temps, ne la traitez pas comme un vulgaire bout de papier. Car sur ce papier, d'apparence très simple, il y a peut-être pour les années à venir la différence entre une ferme productive, rentable et très intéressante et une ferme ruinée, pauvre et qu'on devra abandonner.

Maurice HARDY, agronome



GUMBO POULET-CREVETTES: Pour préparer cette délicieuse casserole, il vous faut: 1/3 de tasse de beurre - 1/2 tasse d'oignon haché fin - 1 tasse de céleri haché - 2 c. à soupe de farine - 1 demiard (1 1/4 tasse) de crème légère - 1/2 tasse d'eau - 1/2 tasse de sauce chili - 1 c. à soupe de sauce worcestershire - 2 c. à thé de jus de citron - 1/8 de c. à thé de poivre - 1/4 de c. à thé de sel - 2 tasses de poulet cuit, coupé en morceaux - 3 boîtes de 4 1/2 onces de grosses crevettes (env. 2 1/2 tasses) - Préparation: Faites fondre le beurre dans une grande poêle. Ajoutez l'oignon et le céleri et laissez mijoter jusqu'à tendreté. Incorporez la farine et graduellement la crème et l'eau. Faites cuire en remuant sans arrêt jusqu'à épaississement. Ajoutez les sauces chili et worcestershire, le jus de citron, sel et poivre, puis enfin le poulet et les crevettes. Faites cuire sur feu doux, en remuant de temps à autres, 5 minutes. Saupoudrez de persil et servez chaud sur du riz bouilli.

UCFR Ce qu'en pense une femme rurale

Le congrès diocésain, occasion de jouer un rôle social

Au sein de tout organisme bien structuré, une année d'activités se termine par un congrès, qui réunit un certain nombre de délégués choisis par les membres. Un congrès MARQUE UN

Nouvelles de l'UCFR

Récemment avait lieu à Mont-Saint-Michel une soirée d'étude réunissant les cercles du secteur de Ferme-Neuve, soit: Mont-Saint-Michel, Sainte-Anne du Lac, Lac Saint-Paul et Ferme-Neuve, sous la présidence de Mme Réal Monette, assistée de Mmes Hervé Bélanger, présidente diocésaine, Jean Brisebois, J.-C. Poulin et G. Forget. L'assistance était nombreuse.

M. M. Crépeau, notaire, expliqua aux dames le fonctionnement du bill 16 relativement à la capacité juridique de la femme mariée au Québec, et répondit aux questions de l'assistance sur les régimes matrimoniaux, le testament, les problèmes de succession, etc. Quant à Mme H. Bélanger, elle résuma pour l'assistance le mémoire présenté par l'U.C.F.R. au comité de planification de la commission scolaire régionale Henri-Bourassa, et invita ensuite les dames à la retraite annuelle des membres, qui aura lieu le 6 juin, terminée par une journée d'étude le 9 pour tous les membres du diocèse.

Mme Jean-Paul Poulin, membre du Conseil Supérieur de l'Éducation, a ensuite fait un exposé sur les problèmes de l'éducation, et a notamment donné des éclaircissements sur le bill 60. La présidente de chaque cercle donna ensuite un compte-rendu des activités locales. Les aumôniers, diocésain et local, prirent également la parole, et la soirée se termina par un goûter.

RETOUR SUR L'ANNEE ECOULEE ET UN POINT DE DEPART POUR L'ANNEE QUI VIENT.

Être déléguée à un congrès, c'est assumer une responsabilité de première importance. D'abord, il faut se préparer sérieusement pour être à la hauteur de la confiance qu'on nous accorde; avoir constamment à l'esprit qu'on représente un nombre imposant de membres; se rappeler que nous sommes LEUR PORTE-PAROLE.

Être déléguée, c'est aussi connaître à l'avance les résolutions qui seront présentées, afin de se documenter pour être en mesure de FAIRE DES INTERVENTIONS VALABLES.

Lors d'un congrès, beaucoup de questions d'intérêt général sont soulevées; changements à apporter au système d'éducation - mesures à prendre pour sauvegarder les droits de la famille - responsabilités de la femme face à ces changements - vie civique - etc. Une déléguée doit se faire une opinion bien nette sur ces questions et ne doit pas craindre de DISCUTER ET D'EMETTRE SES IDEES, TOUT EN RESPECTANT CELLES de ses compagnes et en pensant au bien de la société.

De nos jours, les médiums d'information mis à notre disposition sont tellement nombreux

Billet

Feuille blanche...

Ce soir, je dois écrire mon billet et je me trouve dépourvue en face de cette feuille blanche. Je la regarde, la palpe, espérant trouver sur sa paroi uniforme, un petit point noir... une déféction de la matière... mais rien, tout est blanc...

Que faire alors? La froisser? La mettre au panier?... Il me faudra en choisir une autre et me retrouver aussi démunie de possibilités devant cette blancheur morte qui ne sait m'inspirer. Alors... je réfléchis et je conclus: cette feuille blanche attend quelque chose de moi, mais dans un sens différent de ce que j'attends d'elle. Elle est l'instrument du message qu'elle vous apportera, chères lectrices (et lecteurs aussi?)

Ensemble, réfléchissons sur cette pensée qui mérite d'être approfondie. Tant de nourriture s'offre à nos intelligences et à nos coeurs aussi, tant de courants attirent nos voiliers si fragiles, que nous devons une fois par ci par là, nous demander de quels matériaux nous façonnons nos coeurs à la dimension du vingtième siècle.

"Le coeur de l'homme est comme la meule d'un moulin: mettez-y des pierres, vous aurez du gravier; jetez-y du blé; vous aurez de la farine."

Chacun a son utilité propre, à nous de choisir celle qui nous vaudra le plus un jour...

Marie DUPUIS

que la femme ignorante des sujets d'actualités n'a plus d'excuse.

Préparons bien notre congrès. Prions, lisons, écoutons, soyons à l'affût de tout ce qui peut nous enrichir personnellement, afin D'APPORTER UNE PRESENCE ACTIVE ET COMPETENTE.

Mme Marcelle Proulx, Nicolet-Sud, Co. Nicolet

VIANDE POUR CONGÉLATEURS

COMTÉS DE L'ASSOMPTION, MONTCALM ET TERREBONNE

Nous nous spécialisons dans le transport, l'abattage, la réfrigération, le débitage et l'emballage de vos animaux de boucherie pour votre consommation.

Appelez-nous:

581-2980 - 866-9273



boucher et charcutier en gros

139, rue Notre-Dame, Charlemagne.

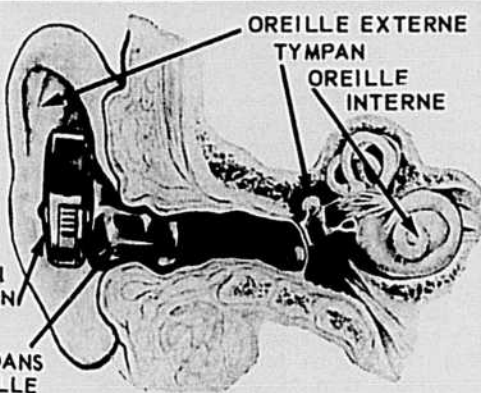
SOLUTION DE PAGE 10

M	E	D	I	T	A	T	I	O	N		U
O	L	I	V	E		U	N	I	O	N	S
B	I	N	E	T	T	E		S	I	S	E
I	D	E		A	I	R	E	E	S		R
L	E	S	I	N	E		G	L	E	B	E
I	R		D	O	R	S	A	L		A	N
E		D	O	S	S	E	R	E	T		T
R	E	E	L				T	E	R	R	E
E	X	T	A	S	E				R	I	E
S	O	T	T	I	S	E			E	S	T
D	E	R	A	T	A				S	E	L
F	E		E	L					U	L	C
											E

La PERTE DE L'OUÏE vous isole-t-elle de votre famille et de vos amis?

appareil UTOPIAN Bellone

CÔNE DANS L'OREILLE



DECOUPEZ CETTE ANNONCE!

Voyez comme vous pouvez maintenant entendre clairement grâce à cette étonnante pastille électronique. Voir figure ci-dessus. Voyez comme la pastille s'ajuste naturellement à l'oreille - se glisse et s'enlève facilement... comme ça! PAS de cordon, PAS de fil, PAS de tubes en plastique. Petite comme un dé, elle ne pèse que 1/3 d'once. Cependant elle amplifie le son 22 fois et vous permet d'entendre plus clairement à la hauteur naturelle de l'oreille.

Elle peut mettre fin à vos craintes de ne plus entendre ce que disent les gens. Découvrez comment vous pouvez poursuivre une vie active et agréable dans votre famille, en société, à l'église et dans votre entourage. Demandez dès aujourd'hui le livret descriptif GRATUIT emballé discrètement. Écrivez à:

BELTONE ELECTRONICS CORP. - Dépt. 4820
a/s La Terre de Chez Nous - 515, avenue Viger, Montréal 24.

NOUVELLE INTRODUCTION



GARÇON
Noir seulement

FILLE
Brun ou noir

Chaussures d'enfant faites d'un seul morceau, garantie de trois (3) mois. Grandeurs 8 à 4 et aussi demi-pointures.

Régulier \$7.95
Notre prix d'introduction... \$2.99

S.V.P. ajouter 25¢ par paire pour frais de transport. Mandats-poste et chèques acceptés.

IBERVILLE SHOE JOBBER

2500 Ste-Catherine, Est, MONTREAL 24, P.Q.

AUTOUR DE MOI
CE SILENCE

José-Luis MARTIN VIGIL

Roman traduit de
l'espagnol par Jean Huguet

Un volume de 384 pages

Autour de moi ce silence, le titre est clair : ce roman est celui d'une solitude. La plus totale des solitudes : celle d'un garçon de seize ans, au cœur du "désert surpeuplé" d'une capitale (Madrid), et dans une famille de la grande bourgeoisie d'affaires, entre des parents égoïstes, inattentifs et superficiels. L'aventure de Carlos Vega n'est rien d'autre que celle de cette jeunesse, innombrable en Occident, que l'on désigne parfois dans la presse sous le nom de "blousons dorés".

Il s'agit donc d'un cas social, et à cet égard le roman de l'incomparable éducateur qu'est J.-L. Martin Vigil -- qui ne craint pas de se mettre lui-même en scène dans ce livre -- est un document sociologique, d'une vérité d'autant plus stupéfiante qu'elle ose malmenier parfois les hautes sphères de la société espagnole.

Mais l'auteur est aussi un remarquable romancier (celui de Fordi, mon fils!, de Tierra brava, de Scandale à Bilbao et de La Puissance et l'Honneur), sachant donner à tout ce qu'il évoque de la couleur, de la force et de la vie. L'odyssée de Carlos est donc vécue de l'intérieur. Nous pénétrons dans l'âme délicate et pure, donc vulnérable, de cet adolescent-poète, trop fragile pour notre époque implacable et dure. Car la pureté, de nos jours, n'est guère considérée que comme une faiblesse. Et c'est un des maux les plus profonds de l'éducation moderne, que de la mépriser, que d'ignorer son éclat.

Considéré sous cet angle, ce beau roman -- d'une prodigieuse variété d'invention et de composition : tour à tour journal intime, dialogues, récit impersonnel, poésie... -- est un réquisitoire courageux. Notre temps, et dans celui-ci le public de langue française en particulier, si sensible aux problèmes de la jeunesse, ne peut l'ignorer. Il accordera sans doute à ce livre débordant de passion et de colère, de tendresse aussi, l'attention dont il fut l'objet en Espagne.

Editions CASTERMAN

Egalité ou
indépendance

par Daniel Johnson

"Canada ou Québec, là où la nation canadienne-française trouvera la liberté, là sera sa patrie".

C'est sur cette phrase que s'achève le livre publié aux Editions Renaissance par M. Daniel Johnson, chef de l'Opposition à l'Assemblée législative de Québec. Avec le titre : EGALITE OU INDEPENDANCE, elle situe clairement les positions prises par l'auteur sur un problème d'une brûlante actualité.

M. Johnson ne rejette pas l'idée de l'indépendance totale du Québec. Il croit même qu'il n'y aura pas d'autre choix si la communauté de culture française ne peut obtenir une égalité de fait et de droit dans la totalité du Canada. Mais il estime que les deux nations doivent d'abord tenter de conclure une nouvelle alliance qui respecterait les libertés essentielles de chacune. C'est du succès ou de l'échec de ces négociations que dépend la décision suprême.



LE CHEMISIER DROIT, resserré à la taille d'un étroit ceinturon amovible, est très pratique en plusieurs occasions, notamment en voyage. Celui-ci, d'entretien facile, est taillé dans l'arnel quadrillé en pied-de-poule rose, jaune ou marine. On le trouve dans les principaux magasins du Canada. Il a été photographié en Espagne.

Le courrier...

(Suite de la page 18)

SOURCE FANÉE: La bicyclette modèle les jambes, en sculpte les muscles, donc affine les jambes grosses et sans forme, et donne du galbe aux jambes trop maigres -- Il faut voir le dentiste... et vos parents ne devraient pas vous refuser ces soins essentiels. Cela coûte moins cher de faire traiter les dents des jeunes que d'avoir à leur payer des dentiers par manque de soins. Allez voir un dentiste et faites envoyer le compte à vos parents, c'est tout.

UNE QUI VEUT BIEN FAIRE LES CHOSES: Le courrier, c'est sacré, et je crois que votre mère ne fait pas bien de lire vos lettres avant de vous les remettre. Mais elle fait cela pour vous protéger d'un amour précoce qui ne mène nulle part. Vos parents ont ri de vous parce que vous êtes trop jeune pour ça. Si le garçon veut vous voir, c'est à lui de venir chez vous. Mais il ne faut pas trop prendre au sérieux un béguin de 16 et 17 ans. Pour ce qui est du problème courrier, parlez-en seule à seule amicalement avec votre maman, offrez-lui de montrer les lettres du garçon une fois que vous les aurez lues.

MARIE Z: Pour les noces, un tailleur de toile droit, beige ou bleu pâle. Pour la graduation, une robe d'organdi rose. 113 livres.

ZINA: Si vous êtes adolescente... les boutons que vous avez partirez probablement tout seuls. Il faut se laver avec du savon au soufre, pas de savon ordinaire. Et puis il faut éviter de manger gras et sucré. Si ça ne s'améliore pas... voyez un médecin -- Je crois que les jeunes filles ne devraient pas aller à la salle de danse seules. On y va quand

Ce livre est celui d'un homme profondément engagé dans l'action, mais qui ne craint pas, après beaucoup d'études et de consultations, de mettre ses réflexions par écrit et de les livrer du même coup au crible de la critique. Le style en est simple et la présentation attrayante. Nous croyons qu'il rendra de très grands services, spécialement à la jeunesse du Québec à qui M. Johnson l'a dédié.

EGALITE OU INDEPENDANCE est édité par les Editions Renaissance Enrg., 427 est, rue Sherbrooke, Montréal.

On pourra le trouver partout et chez l'éditeur - \$1,00.

c'est avec un ami ou un groupe, mais seule... c'est évidemment pour se trouver un gars, mais quelle sorte de gars? Et puis ça finit par coûter cher. Tâchez donc de vous trouver une autre sorte de loisirs; invitez vos amis et des copains à la maison pour une petite réunion de temps à autre.

MME BEAUDOIN: Votre lettre était plutôt destinée à "Opinion Rurale" qu'à mon Courrier, je l'y ai donc passée, elle y sera probablement publiée d'ici quelque temps.

Une invitation
pour TOI !

Dans une petite mission du Cameroun en Afrique, il y a un homme épatant: il a organisé un moulin à scie pour préparer le bois des futures chapelles. Lui-même dirige plusieurs constructions, tout en enseignant aux camarounais les rudiments des divers métiers.

Pour les Noirs cet homme est un AS peu ordinaire. Il se nomme le Frère Majella Demers, o.m.i., frère coadjuteur oblat de Marie Immaculée. C'est le religieux fidèle qui rend de grands services à côté du prêtre et c'est une invitation pour vous... Pourquoi pas?

Dans la mission où il travaille, tous les gens connaissent cet homme d'expérience. Quand un moteur refuse de démarrer, les commerçants Blancs eux-mêmes font appel à ses services.

Mais le plus étonnant, c'est de le voir ensuite vêtu d'une soutane et de la croix oblate, signe de son appartenance complète au Seigneur comme le Père Missionnaire Oblat. Le Frère Oblat se rend à la chapelle, et prie de tout son cœur. Il écoute le prêtre et se met avec lui au service des "âmes" les plus pauvres pour les gagner au CHRIST.

Si un homme aussi "capable" croit ainsi à ce qu'enseigne le prêtre missionnaire, c'est que la religion est vraie et bonne.

LES RURAUX

AUX PORTES DE LA VILLE

par Daniel Campeau

X - Le choc de l'ancien et du moderne

Nous connaissons vaguement le passé du monde rural. Les préoccupations dominantes actuelles ne nous laissent guère le temps de rechercher les caractères particuliers de nos origines et encore moins de quelle façon ils se perpétuent chez nous. Nous savons bien que tout a changé. Il faudrait être aveugle et sourd pour ne pas s'en apercevoir. La disparition des forgerons, la multiplication des stations de vente ou de réparation de machineries, l'abandon des terres, l'agrandissement des fermes prouvent que les conditions matérielles du milieu rural se sont transformées en quantité et en qualité. Les attitudes et les comportements des jeunes, des femmes, des dirigeants, des travailleurs, des parents ont parfois varié si brutalement que les vieux en ont perdu pied et qu'ils n'osent même plus parler de leur temps sans hocher la tête en signe de dépaysement... Il faudrait vraiment s'entêter pour ne pas voir l'évolution.

NOTRE PASSÉ
NOUS SUIT

Autant il faudrait être aveugle pour ne pas voir ces transformations, autant nous devons être curieux, lucides et perspicaces pour découvrir à quel point notre passé nous suit, nous influence et nous conditionne. Les transformations matérielles nous éblouissent tellement que nous oublions tout ce que notre esprit conserve de vétuste et d'ancien en dispositions, en attitudes, tout ce que notre être social perpétue de comportements, de conduites inspirées par le passé. Il existe une sorte de divorce entre l'homme rural et son conditionnement matériel entre ce qu'il pense et ce qu'il est forcé de faire. Ce déséquilibre varie en intensité et en qualité selon les âges, selon les secteurs de la population et selon les régions. Les meilleurs représentants du passé, qui plongent parfois leur racine au siècle dernier, sont bien obligés de vivre dans le cadre de notre siècle ultra-mécanisé et ultra-rapide. Mais leur jugement, comme le rythme de leur vie est accordé sur un temps passé. Malgré toute leur faculté d'adaptation, leur pôle de référence est d'un autre siècle. A l'opposé les adolescents et les jeunes en plus de subir le déséquilibre dû à leur âge doivent rechercher un système de valeurs, des modèles de conduite, un cadre de référence pour juger, pour penser, pour agir, que les vieux ne peuvent leur fournir parce que la tradition est dépassée, rejetée. Malgré tout le dynamisme qu'ils donnent à leur vie, les jeunes se cherchent un équilibre qu'ils doivent inventer car la société qui les éduque n'a pas de tradition en ce domaine. Entre ces deux univers, les adultes oscillent. Tels un roseau penchant, qui n'est pas toujours pensant, ils se balancent d'un extrême à l'autre selon l'idée du moment. Ils ont la responsabilité d'assurer une double transition. Ils ont à aider les jeunes dans leur passage au monde adulte. Ils ont aussi à faire le lien entre deux siècles différents.

LA CRISE ACTUELLE

Ce déséquilibre, ce divorce répété à tous les plans s'accen-

tue selon les familles, les groupes et selon les régions. Il existe en fonction d'une foule de facteurs qui constituent tout le complexe de la vie personnelle et sociale. Ces facteurs varient tellement malgré certaines tendances communes qu'il est difficile de dire que, par exemple, les cultivateurs ressentent plus ce déséquilibre que les journalistes ou les instituteurs. On peut toutefois relever certaines causes telles que le manque d'instruction et d'éducation, l'éloignement des villes, la pauvreté des moyens de communication, etc... De façon générale ce phénomène de mésadaptation des ruraux dans un monde matériellement évolué, ce phénomène de déséquilibre entre l'épanouissement humain et le développement du monde technique et physique n'est pas le propre des ruraux. Ce phénomène appartient à toute notre société à des degrés différents selon les groupes et les personnes qui la constituent. Dans notre société industrielle il est un fait incontestable. Les sciences physiques, matérielles se sont développées à un rythme beaucoup plus rapide que les sciences humaines. On s'est préoccupé de produire en quantité et d'une façon de plus en plus perfectionnée une foule de biens matériels et techniques sans tenir compte des influences que ces biens auraient sur l'homme. On a multiplié les recherches pour arriver à tout ce qui conditionne notre monde moderne: la mécanique, l'électronique, l'atomique, la technique, l'artificiel, l'industriel avec leurs produits multiples. En un deuxième temps, beaucoup plus tard et d'une façon beaucoup moins étendue, on a pensé à la psychologie, à l'éducation, aux sciences sociales (économiques, politiques, sociologiques et des relations de travail), à la psychiatrie...

C'est ainsi que le rural se trouve revêtu d'un habit très moderne sur un corps mi-ancien, mi-renouvelé.

GRAPHO-ANALYSE
par LOUISE

Si vous voulez savoir ce que révèle votre écriture, adressez une page écrite à: "Louise, grapho-analyste, La Terre de Chez Nous, 515 Viger, Montréal 24".

CONDITIONS:

- 1 - Signer d'un pseudonyme, joindre la somme de \$0.50, une analyse sommaire sera publiée dans ces pages, conjointement avec cette annonce.
- 2 - Si vous voulez une analyse plus détaillée par réponse personnelle, joindre la somme de \$1 à votre demande, ainsi que votre adresse complète.
- 3 - Dans les deux cas, mentionner sexe et âge.

Nous prions la demoiselle de 35 ans qui signe "Curieuse de savoir", de Cap-Rouge, de bien vouloir nous faire parvenir son nom et son adresse, puisqu'elle désire une analyse par lettre personnelle et qu'elle a joint \$1 à cet effet.

LES PETITES ANNONCES

COUT DE L'INSERTION: 10 cents le mot.
Prix minimum: \$2.00.

RABAIS DE 20% pour 5 insertions consécutives du même texte.

DONNEZ CLAIREMENT vos instructions nom, adresse, nombre d'insertions, etc. Les petites annonces sont strictement payables d'avance.

Toute lettre ou toute demande de renseignements doivent être adressées comme suit:

LES PETITES ANNONCES.
"LA TERRE DE CHEZ NOUS"
515, avenue Viger, Montréal, P. Q.
Tél. 288-4285

AGENTS DEMANDES

ATTES \$3.00 de l'heure. Aiderons crédit, tout homme ou femme fiable se créer un commerce payant dans le monde, dans votre entourage, de nos produits garantis: remèdes domestiques, essences, épices, thé, médicaments, cosmétiques, désinfectants, papiers, broches, etc. Plein temps ou partiel. Revenu moyen \$3.00 de l'heure. Expérience non requise. Demandez détails immédiatement. G. MAURIN, Président, 21, rue St-Paul Est, MONTREAL.

BELLE occasion, vendez des vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1932. Echantillons magnifiques assurent le succès. Plein temps ou partiel. Bas prix, commissions élevées, complets bonis gratuits. Expérience non requise, magnifique opportunité. Ecrivez pour agence. NEWYORK TAILORING CO., DEPT. T, CASIER 3016, MONTREAL.

CHERCHONS personnes ambitieuses désirant augmenter ses revenus en vendant notre ligne de bijoux d'or et d'argent. Informations: CLAUDE ROUSSEAU, 8872, 9ème AVENUE, MONTREAL 38.

HOMME pouvant disposer de temps plein, vendez dans votre voisinage plus de 250 nécessités domestiques. Généreuse commission, bonis, spéciaux, etc. Territoire libre: Lac au Saumon - Val Brûlé - Sayabec - St-Noël. Demandez Catalogue: FAMILIX, 1600 ELORIMIER, MONTREAL, QUE.

AIGUISAGE

ATTES aiguiser vos lames de clipper, vaches, moutons, par une main responsable qui vous offre une coupe garantie, supérieure à l'aiguillage à l'huile, .50c. lames, 75c. set. Nous avons un département spécial pour la réparation de clipper électriques Stewart et Oster. LA MAISON AIGUISAGE STEWART, CASE POSTALE 24, SOREL, QUE.

ANIMAUX A VENDRE

ACHES Hereford sans cornes, en station. Génisses et jeunes taureaux à 13 mois, enregistrés. Lignée de "Excellente". Robinson & Frères, Stouffville, Qué. Tél: 474-2369.

ACHES laitières Holstein, croisées pur-sang, velant en tout temps, provenant des meilleurs troupeaux de l'Ontario et non des encans. Certificat de santé. Livraison gratuite par camion. Jusqu'à 3 ans pour payer. ROBERT DE GRANDPRE, 832 GRANDE COTE, BERTHER, CTE BERTHER. TEL: 836-4809.

ACHES laitières, fraîche, négatives la brucellose, provenant des meilleurs troupeaux de l'Ontario. Si désiré, nous avons un plan de finance applicable dans un rayon de 50 milles. S'adresser de préférence le JEUDI à JACQUES GUYER, 69 GRANDE COTE, ST-EUSTACHE, TEL: 473-02 ou 473-3475.

ACHES - Boeufs 3 à 13 mois. Pères assurés, mères classées, qualités, troupeau sain. GILLES DESY, ST-ARTHELEMY, BERTHER, TEL: 885-2741.

HOLSTEIN à vendre - 12 belles taures 3 ans lesqueltes véleront durant l'été et 60 autres véleront durant l'été. Trévies sur ma ferme. Négatives à l'épreuve du sang. EDMOND DESAULNIERS, YAMACHICHE, TEL: 296-3902.

GRATS et truies Yorkshire de 6 ans et plus. S'adresser à: MARCEL LESTER, RANG ST-DOMINIQUE, ST-HYACINTHE, TEL: 773-1891.

GRCS Tamworth de tous âges. Verrats prêts pour service avec enregistrement. AIME LABONTE, ST-GILLES DE LOTBINIÈRE, TEL: 269-3395.

ATTENTION PRODUCTEURS DE LAIT

Pour un meilleur achat de vaches laitières de l'Ontario, écrivez ou appelez: CECIL ou EARL STEINBERG, R.R.2, KEMPTVILLE, TEL: 258-2167 -- Fin de semaine, bureau de Montréal, 488-5615 -- 489-2960 -- Balance de vente à 6% d'intérêt, par billet approuvé par la banque. - Livraison gratuite.

TROUPEAU complet d'animaux Hereford pur-sang, enregistrés, 35 têtes, toutes de descendance des Domino. Pour information, s'adresser: RAYMOND BERNIER, R.R.2, BEDFORD, CTE MISSISSAUGUI.

NOUVEAU commerce de vaches à lait Holstein venant de l'Ontario. Beau choix et bons prix. Prenons les échanges. Livraison gratuite. OMER CARRIER, 1 MILLE ROND POINT DE LEVIS, ROUTE PRESIDENT KENNEDY. TEL: 837-6913.

HEREFORD enregistrés, taureaux prêts pour service, femelles de tous âges. Qualité excellente. JEAN-MARIE TREMBLAY, RANG ST-LOUIS, GRANDE-BAIE, CHICOUTIMI.

VEAUX, mâles, femelles, Holstein, éligibles prime, lignée haut pourcentage en gras. Belle conformation. ARMAND RONDEAU, FORTIUVILLE, CTE LOTBINIÈRE, TEL: 7-S-12.

ETALON belge, blond, 4 ans, classé "B", a toujours pacagé avec juments. Très chanceux, doux, travaille très bien. A. GUERTIN, VERCHERES, TEL: LU-3-3991.

J'ACHETERAIS un troupeau d'animaux à boeuf, mâles et pas trop cher. S'adresser à: ANTONIO GUERTIN, VERCHERES, TEL: LU-3-3991.

VERRATS Yorkshire nés le 16 septembre et 4 octobre, classés XXX, prime d'achat \$35.00 - PHILIPPE LEBLANC, ST-LEONARD D'ASTON, NICOLET.

7 TAUREAUX Charolais enregistrés, 5 taureaux demi-sang, lignée Santa-Geudis, aussi Shorthorn croisés. Taureaux brahmas, pur-sang, 40 femelles à boeuf avec veaux, ou veant d'ici quelques semaines. S'adresser à: HENRI COURCHESNE, FERME ELIE, VAUDREUIL, QUE. TEL: 234-3277.

VACHES, taures Holstein, enregistrées ou classées, testées, vaccinées, vélées ou devant véler. Livraison en vie garantie. 36 mois pour payer. MARY-VILLA 36 MOIS, HAWKESTONE, ONT. TEL: 705 -- 487-5420.

OFFRE de Hostein de tous âges, mâles ou femelles. Prix raisonnable. FERNAND DROUIN, ROXTON FALLS, CTE SHEFFORD. Agent de Ventes, Club de Shefford.

JUMENT de travail, franche, 8 ans, 1600 lb, avec pouliche 2 ans. MARC PROVOST, STE-JULIE, CTE VERCHERES, TEL: 649-1360.

25 VACHES laitières à vendre ensemble ou séparément. LEOPOLD LANGLOIS, ARMAGH, R.R.1, CTE BELLE-CHASSE, P. QUE.

TROUPEAU Holstein pur-sang, enregistré, accredité, contrôlé, classifié, R.O.P., aussi roulant complet à vendre Cause: terre vendue pour fins industrielles. MARIUS CANTIN, ST-JEAN CHRYSOSTOME, CTE LEVIS. TEL: 839-8322.

A VENDRE DIVERS

SILOS BETON ARMÉ VIBRÉ

Garantis à vie ne pas craquer ni verser. Procédé nouveau anticorrosion. Dôme aluminium ou ciment. Diamètre intérieur 12-16-20 pieds. 50 à 600 tonnes.

JEAN-PAUL BEAUDRY
Vendeur PATZ
St-Marc-sur-Richelieu
Tél. 514-584-2348

TRAYEUSE combinée "De Laval" pour saloir de traite. S'adresser à: JOSEPH RONDEAU, ST-FELIX DE VALEOIS, CTE JOLIETTE. TEL: 889-2213.

AVOINE commerciale Gleen, provenant de semence certifiée. S'adresser à: CLAUDE LEMIRE, R.R.2, BAIEVILLE, CTE YAMASKA, TEL: 110-J-2.

AUTOMOBILE Renault Cordini 1963. En parfaite condition, 4 pneus neufs. En bas du prix de liste. Pour information, après 6 hrs. p.m., 735 MARSO-LAIS, DUVENAY. (près Montréal). TEL: 661-4702.

BOIS de char pour construction. Madriers 1 3/4 x 6 x 9 pieds de longueur, \$45.00 du mille. Planches emboutevées 1" x 6" de 10 à 16 pieds de longueur, \$50.00 - H. RIENDEAU, 2761 rue ST-CHARLES, POINTE-ST-CHARLES, MONTREAL 22, TEL: 932-9144.

EMBELLISSEZ, RENOVEZ, LAMBRISSEZ VOTRE MAISON

EN DÉCLIN D'ALUMINIUM dans une variété de 20 couleurs différentes.

POUR ESTIMATION GRATUITE, écrivez à

QUEBEC ALCO REG'D.

12,052 Ploce Cl. - Soucy, Montréal 12, P.Q. ou appelez: - 334-0708.

CATALOGUE "Gratuit" pour l'artisan du cuir. Ecrivez à: TANDY LEATHER COMPANY, DEPT. A.E., 1218 RUE DRUMMOND, MONTREAL 25, QUE.

GRANGE à vendre pour démolir - Poêle à l'huile - Sertisseuse. AIME GALARNEAU, 41, BOUL. ST-ELZEAR EST, VIMONT. TEL: 669-7356.

40 FRIGIDAIRES à lait de toutes grandeurs, de 6 à 20 bidons, 6 frigidaire 12 bidons, portes de côté, 300 bidons à lait. MAURICE BOURGEOIS INC., 259, RUE ST-MARTIN, NAPIERVILLE. TEL: 245-3322.

FOIN à vendre - 4,000 balles à la corde. S'adresser: NOEL VALLEE, ST-CASIMIR, CTE PORTNEUF, R.R.1, TEL: 225-S-2.

10,000 FEUILLES de tôle ondulée, usagées, à vendre. MARCEL L'ECUYER, 820 BOUL. LABELLE, STE-THERESE DE BLAINVILLE.

BOIS USAGÉ BOIS DE CHARS

ACHETEZ DU BOIS DE CHARS PLANCHES emb. 1" x 6" x 8/16" à \$50.00 du mille. Madriers emb. 1 3/4" et 2 1/2" largeur 5" à 9" longueur 9' à \$45.00 du mille. Mise de côté et plans de finance à long terme. MAGNAN LUMBER CO. INC., 2461 RUE MANUFACTURES, POINTE-ST-CHARLES, MONTREAL 22, TEL: 933-4289.

COURS FEMMES-FILLES

ÉCOLE de COIFFURE PAULA ENR.

Cours débutent tous les mardis de chaque semaine de l'année.

Inscrivez-vous dès maintenant
211-F Principale, Granby
Tél: 372-5471

ENCANS PUBLICS

VENTE de vaches laitières - Chaque vendredi à St-Pie de Bagot, sur la Ferme de Paul Bernard, vous sont offertes des vaches laitières de choix, fraîche vélées ou devant véler sous peu. La majorité sont des vaches Holstein, claires de tests, et sont vendues garanties. Vous pourrez obtenir jusqu'à 36 mois pour payer ces animaux. Informations: PAUL BERNARD, ST-PIE DE BAGOT, TEL: 772-2492.

ENCAN

Chez Honoré Meunier et E.A. Bonnet, 1056 rue Sud, COWANSVILLE, (Chemin Dunham) Qué. Vendredi le 30 avril 1965, à 11h.30 a.m. précises.

Sera vendu un très bon troupeau et un excellent roulant de ferme. Très bon cheval de travail avec attelage, 71 têtes d'animaux Ayshire, Guernsey et Holstein, toutes claires de test fédéral dont plusieurs vaccinées avec certificat, comprenant 44 vaches à lait, dont 30 fraîche vélées et 14 encore avec leurs veaux; 11 taures de 1 à 2 1/2 ans; 1 très beau taureau Guernsey (très bon reproducteur); et 15 veaux de lait.

Roulant de la ferme: Réservoir Citerne - Bulldozer Case avec lame - 3 tracteurs - Presse à foin, etc., etc.

CONDITIONS SUR LES LIEUX. Pour demande de crédit, s'adresser à: JULES COTE, ENCANTEUR BILINGUE LICENCIE, RUE SUD, COWANSVILLE, QUE. TEL: 263-0670.

57 TETES
VENTE COMPLETE
DU TROUPEAU DE
57 TETES
LA FERME ARMANDALE
Propriétaire, Armand Pinsonneault,
Ormstown.

VENDU A LA FERME, MERCREDI 5 MAI à 1 hre P.M. La Ferme est située à 1 mille de Ormstown. M. Pinsonneault vend son troupeau pour cause de santé. N'oubliez pas M. Pinsonneault est directeur national et membre du Comité de la Propagande. 57 têtes offertes en vente, réparties comme suit:

Géniteur Senior: Glenafon Rag Apple Replica (VG) fils de Lakefield Fond Hope (EX et Médaille d'Or), dont la mère et la grand-mère classées Excellentes ont au-delà de 534,659 lb de lait. Sa mère 4 ans, 365 jours, 2X, 15,110 lb lait, 638 gras, 4,22% B.C.A. lait 129, Gras 149. - 24 vaches à lait: 5 T.B. et 19 B.P. - 10 Taures de 2 ans, fraîche vélées ou velant d'ici septembre - 11 taures de 1 an, junior et senior - 10 Génisses, junior et senior, 1 jeune taureau de 6 mois provenant de parents hautement qualifiés. - 14 filles de Barilée Gate Regal Ovation (VG) dont le père et la mère sont classés Excellents. La mère à 3 ans, 365 jours, 2X, 21,082 lb de lait, 799 lb de gras, 3,79%, moyenne de B.C.A., 9 lactations, lait 140, gras 141. 7 filles de Raymondale Sovereign Paulo, fils de Raymondale Sovereign Master, dont 272 filles ont une moyenne de 117-130. La mère est une fille de Montvic Rag Apple Ajax, en 9 lactations, 2X, 126,330 lb de lait, 4,422 lb de gras, 3,50% B.C.A. du troupeau: 111 pour le lait - 113 pour le gras. TROUPEAU ACCREDITÉ, ZONE CERTIFIÉE, VACCINE, CLASSIFIÉE, ET R.O.P.

Voulez-vous des sujets souches, n'oubliez pas la vente de ce fameux troupeau le 5 mai prochain.

Catalogues disponibles lors de la vente ou sur demande à ARMAND PINSONNEAULT, ORMSTOWN.

LYELL J. GRAHAM, Encanteur, ATHLETSTAN, Gérant de la Vente: LES VENTES HOLSTEIN DU QUEBEC INC. D'Iraëli.

ÉLEVEURS D'ANIMAUX DE BOUCHERIE

Environ 75 têtes d'animaux pur-sang de type de boucherie représentant les races Aberdeen-Angus, Hereford et Shorthorn seront offertes par encan, au terrain de l'Exposition, à Sherbrooke, le 29 avril. Toute prime d'achat disponible sera annoncée le jour de la Vente.

Catalogues disponibles vers le 15 avril, de

L'ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE BOVINS DE BOUCHERIE,
CASIER POSTAL 128,
COOKSHIRE, QUE.

ENCAN

Chez MARTIN et RUDY GRUNENWALD Rang Picardie, Ancienne Ferme de Dominique Rainville, VARENNES, QUE. Mercredi le 28 avril 1965, à 12.30 précis.

Sera Vendu: Un excellent roulant de ferme comprenant: Tracteur Diesel Massey-Ferguson No 35, att. 3 pts, prise de force vivante, chargeur sur le devant et brock à fumer; tracteur Diesel Fordson-Major 1961, avec prise de force, poulie, att. 3 pts; tracteur à gaz International W-9, avec chafnes; tracteur Massey-Harris No 30, avec roues jumelles à l'avant; charrie hydraulique Massey-Ferguson à 3 rates, att. 3 pts; moulin à faucher hydraulique Massey-Ferguson avec faux de 7 pds, att. 3 pts; presse à foin McCormick B-45 sur p.t.o. (modèle à corde); conditionneur à foin New Holland No 404 sur prise de force du tracteur; fileur à foin Massey-Harris No 11 sur pneus; fileur à foin International; monte-balles d'intérieur Mayrath; monte-balles sur le champ sur pneus; andalouse Cockshutt No 414 sur pneus et p.t.o.; semeur Cockshutt No 11, combinée pour engrais chimique; moissonneuse-batteuse International No 64 avec moteur; lieuse à blé d'Inde McCormick sur p.t.o. et avec chargeur; épandeur à fumer John-Deere sur pneus et sur p.t.o. d'une cap. de 140 minots; voiture George White sur pneus; voiture Moody sur pneus; voiture T. Pascal; autre voiture (ces quatre voitures sont équipées avec montant à foin); 3 remorques sur pneus; charrie traînante International à 3 rates; herse à roulettes Massey-Harris de 32 disques; herse à roulettes Ford de 32 disques; herse à roulettes John-Deere de 28 disques; niveleuse, att. 3 pts; souffleur à grain sur prise de force du tracteur; convoyeur à grain avec moteur électrique; trapeuse DeLaval avec 2 chaudières, compresseur et pipage complet; trapeuse DeLaval avec 5 chaudières Surge, compresseur et pipage; herse à ressorts à 4 sections; 2 paires de chaînes à tracteur; 1 paire de chaînes à camion; réservoir à eau de 25 gallons; réservoir à gaz de 200 gallons; crible No 1-B; tondeuse électrique à animaux; sleigh double; 2 sleighs de promenade; brouette; 5 paires d'attelages à chevaux; 25 pieds de tuyau d'ensilage Dion; 35 châssis pour couche-chaude; 100 pieds de rail pour chariot à fumer; ensileur Papec; 2 moulins à faucher à chevaux de marque McCormick; chargeur à foin; batterie électrique pour clôture; équipement de cabane à sucre; fournaise à l'huile; 3 refroidisseurs à lait d'une cap. de 10 bidons chacun; bassin à laver; ainsi que plusieurs articles trop long à énumérer.

CONDITIONS SUR LES LIEUX. Pour information ou demande de crédit, veuillez communiquer avec: JULES COTE, ENCANTEUR BILINGUE LICENCIE, RUE SUD, COWANSVILLE, QUE. TEL: 263-0670.

ENCAN de ferme, mercredi le 28 avril 1965, à midi précis, chez RAOUL GAGNON, GRANDS-ETANGS, LA PRESENTATION, CTE ST-HYACINTHE. 34 bêtes à cornes Holstein de choix, passées à l'épreuve du sang. Equipement de ferme complet. Foin, grain, articles de hangar. Conditions sur les lieux. La terre est vendue.

ENCAN Chez M. LIONEL BERGER, 4ème Rang de "Paroisse Ste-MADELEINE", Cité St-Hyacinthe, P. Qué. Jeudi le 22 avril, à 1 hre précise.

Tout le roulant de la ferme comprenant tracteur, charrie, batteuse Dion, presse à foin, voitures sur pneus, bassin en vrac, nettoyeur automatique, trapeuse 3 chaudières, fileur, moulin à faucher, etc., etc.

ME. EUGENE HANDFIELD, N.P., ST-HILAIRE-SUR-RICHELIEU, TEL: 467-5335.

ENCAN

Votre prochaine vente de vaches à lait croisées aura lieu samedi le 1er mai 1965 dans les locaux des Encans de La Ferme Inc. sur la route Trans-Canada, près du rond-point à Saint-Hyacinthe.

Sera vendu à cet encan 80 vaches de choix fraîche vélées ou prêtes à véler. Ces vaches sont vendues garanties. Vous pouvez obtenir jusqu'à 36 mois pour payer ces vaches.

A l'avenir nous accepterons les consignations de cultivateurs. Alors si vous avez des vaches à lait à vendre, appelez Paul Bernard, St-Pie, Cité Bagot, pour ces arrangements.

Pour informations s'adresser à JEAN-GUY TRUDEAU, STE-JULIE, CTE VERCHERES, TEL: 649-1122; JULES COTE, COWANSVILLE, TEL: 263-0670; PAUL BERNARD, ST-PIE, CTE BAGOT, TEL: 772-2492.

Femmes, filles demandées

JEUNE fille, travaux ordinaires de maison, 5 enfants. Chambre seule, TV, \$20.00 par semaine. Congé deux après-midi par semaine. Pour renseignements, téléphoner ou écrire à MME LOUIS DAoust, 220, 32ème, LACHINE, TEL: 637-7917.

Fils, tissus coupons

FILS à tisser naturel 2/16, 2/8, 0.80 et 0.90 lb - Arnel fripé de couleur et térélyne rayé, \$15.00 le 100 lb. - Au 100 lb. seulement - Jersey pâle 0.35 lb - foncé 0.45 lb - Laine et métallique. G. LEGAULT, 5960, RUE ALPHONSE, BROSSARDVILLE, TEL: 676-4904.

LISIÈRES pour tisser - Arnel fripé, couleurs assorties \$10.00 du 100 livres. - Jersey blanc .20c. lb - bleu et rose .25c. lb - autre pâle .30c. lb - noir .35c. lb violet, rouge, brun, vert .45c. lb - C.O.D. accepté. BERTROY TEXTILES, CASE POSTALE 172, DRUMMONDVILLE, QUE.

48 paires BAS NYLON, dames à \$2.84, vendus comme relet de moulin, 12 paires de BAS HOMMES à \$2.88; 12 paires BAS ENFANTS sec. unis ou rayés à \$2.25, reprisés et bien assortis. L. THERRIEN INC., DEPT. T.C. 131, VICTORIAVILLE, P. QUE.

LISIÈRES ET FILS A TISSER

COUPONS - FILS

4/8, 2/8, 2/16, 10 lb \$7.77. Grand choix de couleurs. Demandez catalogue gratis. Ajoutez 20c. pour échantillons. COUPONS "Pennmans" tricot 85 c. lb. Spécifiez ouaté ou non. SOIE BLANCHE 46", 3 vgs \$1. 100 lb \$15.00. Coupons 3/4 - 3 vgs. CUIRETTE 54" \$2.00 vgs. PLAID de rayonne 36", 5 vgs \$1. Jersey taillé 75% foncé, mélangé, 25 lb pour \$4.77. Coton, Laine. Arnel uni et de fantaisie. NYLON 15 deniers .27c. lb. (Dépôt requis de \$1.00).

REP à SOFA, 58" brun, beige, etc. \$0.97 vgs. ROBES de CHAM-BRE pour enfants 2-18 ans - \$3.98 adultes \$4.98, en ratine imprimée canadienne, BLAZER Laine, marin 2-6X \$2.28 - 7-14 \$2.98. COUPE-VENT 2-18 \$2.98 - PARKA SKI 2-16 ans Nylon \$3.77. BAS GOLF 6 paires \$1.00. N.B. - La vente de notre 52ème ANNIVERSAIRE annoncée en page 2 du journal du 31 mars, se continue jusqu'à la fin d'avril.

Mme I. SCHAEFER
Drummondville, Qué.

HOMMES DEMANDES

DÉTECTIVES

Devenez détective ou investigateur. Hommes de 18 ans et plus seulement. Cours par correspondance. Ecrivez à COURS GENERAL D'INVESTIGATION, Dept 7, 175 BEAUBIEN EST, ch. 208, Montréal et recevez gratuitement "LE LIVRE NOIR DE L'INVESTIGATION" avec tous les détails.

AJUSTEURS D'ASSURANCE

INITIERAIS hommes de 18 à 35 ans pour devenir ajusteurs d'assurance (responsabilité - collision - blessure - feu - vol - enquêtes). Cours de 6 mois, local et par correspondance. Assistance d'emploi à tous nos gradués. Pour information, téléphoner: jour - soir - Montréal, 384-1915 ou Ecrire à: INSTITUT INTERNATIONAL D'AGENTS DE RECLAMATION ENR., C.P. 394, STATION YOVILLE, MONTREAL 11, P.QUE.

COUPLE sans enfants demandé. Homme pour travail sur ferme et femme pour l'entretien de 2 employés. Ouvrage à l'année. Ferme à Montebello, Qué. Spécifiez expérience et salaire requis. S'adresser: CASE 143, 515 VIGER, MONTREAL.

JEUNE homme, fils de cultivateur, pour travailler sur ferme maraîchère, sachant conduire tracteur. Logé, nourri, bon salaire. EDOUARD DEMERS, 5376 BOUL. CLEROUX, CHOMEDEY, TEL: 681-4726.

HOMME marié demandé pour travail sur ferme à l'année. Logé, chauffé, bon salaire. Ecrire à: CASE 145, 515 VIGER, MONTREAL, ou téléphoner: 655-8100.

HOMME demandé pour ferme laitière. Ouvrage à l'année. Nourri, logé. S'adresser à: WILLIAM KUNZLI, RANG DES AUDETTES, FARNHAM, TEL: 293-4825.

JEUNE homme avec expérience pour travail chez jardiner maraîcher. Logé, nourri. ROLAND SAURIO, ST-EUSTACHE, TEL: 473-4133.

AIDE-FERMIER avec expérience, travail de ferme et terrassement. Logé, nourri, bon salaire. JACQUES PERREAULT, ST-BASILE-LE-GRAND, 467-3774.

HOMME travaillant, pour culture maraîchère, \$25.00 et plus selon capacité. MARCEL BERGERON, LA PLAINE, CTE L'ASSOMPTION, TEL: 223-5093.

Instituteurs demandés

LA COMMISSION Scolaire de St-Antoine-sur-Richelieu, comté Verchères, demande les services d'un instituteur (trice) avec brevet A pour enseigner au secondaire à l'école du village. S'adresser à: TIMOTHÉE TOUPIN, SECRÉTAIRE - TRESORIER, ST-ANTOINE-SUR-RICHELIEU, CTE VERCHERES, TEL: 787-2845.

----- (Suite à la page 22) -----

FILMS À L'AFFICHE DE LA TV DU 25 AVRIL AU 2 MAI 1965

MONTREAL

Canal 2 - CBFT

OTTAWA

Canal 9 - CBOFT

LUNDI, 26 AVRIL

11 h. a.m. - GILDA: E.U. 1947. Comédie dramatique. - Scénario embrouillé. Réalisation soignée. - Personnages amoureux. Milieu taré. Déconseillé.

1 h. - SUR LE PONT DES SOUPRES: R. 1953. Film de cape et d'épée. Tous les éléments propres au genre. Interprétation passable. Amour filial. Images osées. Adultes, des réserves.

11 h. - LA GRANDE MAGUET: Fr. 1947. Drame. - Thème original. Composition remarquable de Madeleine Robinson. - Ambiance lourde et déprimante. Adultes, des nettes réserves.

MARDI, 27 AVRIL

11 h. a.m. - TIGRE NOIR, LE JUSTICIER: E.U. 1947. Western. Film de série. - Interprétation dans la note. Violences et meurtre. Adultes et adolescents.

11 h. - TOUS LES CHEMINS MENENT A ROME: Fr. 1948. Comédie. - Sujet sympathique. Traitement conventionnel. - Adultes et adolescents.

MERCREDI, 28 AVRIL

1 h. - L'INDOMPTÉE: E.U. 1948. Drame psychologique intéressant. Développement artificiel. - Sujet pour adultes.

11 h. - RAFLES SUR LA VILLE: Fr. 1957. Film policier. Séquences documentaires intéressantes. Bonne interprétation. - Peinture insistante de milieu dépravé. Adultes, des réserves.

JEUDI, 29 AVRIL

1 h. - LE MOME BOULE DE GOMME: E.U. Comédie. - Original. Alerte. Nom-

breux gags. Procédés malhonnêtes. Adultes.

11 h. - ANNA KARENINE: E.U. 1935. Drame. - Traitement opulent du sujet. Garbo excellente. - Liaison adulte. Pessimisme. Suicide. Adultes, des réserves.

VENDREDI, 30 AVRIL

8 h. 30 - FAITES VOS JEUX: E.U. 1949. Comédie dramatique. - Banal mais attachant. - Interprétation inégale. - Idéalisations d'un milieu de joueurs. Adultes, des réserves.

11 h. 30 - TRAFFIC A RIO: Mex. 1958. Drame. - Mise en scène et interprétation médiocres. - Comportements répréhensibles. - Danses suggestives. En version intégrale: inacceptable.

SAMEDI, 1er MAI

8 h. 30 - FORT TI: E.U. 1953. Film d'aventures. - Manque de fini. Invéraisemblances. - Interprétation pauvre. Violence. Suicide. Adultes.

11 h. 05 - DES FILLES DISPARAISSENT: E.U. 1947. Comédie policière. Conventionnel. - Un certain suspense. Sujet trouble. - Détails légers. Adultes, des réserves.

MONTREAL

Canal 10 - CFTM-TV

DIMANCHE, 25 AVRIL

4 h. - SUZANNE, LE CHA-CHA ET MOI: Esp. 1958. Film musical. Histoire absurde. Comique lourd. - Danses sensuelles. Déshabillés provocants. Adultes, des nettes réserves.

7 h. - LE FANTÔME DE LA RUE MORGUE: E.U. 1954. Film d'horreur. Effets appuyés. - Invéraisemblances. Interprétation sans finesse. Atmosphère d'épouvante. - Images suggestives. Adultes, des réserves.

LUNDI, 26 AVRIL

11 h. 15 - DIEU SEUL M'ARRÊTERA: R. 1957. Drame social. - Histoire touchante. - Procédés parfois simplistes. - Interprétation et photo soignées. Tous.

11 h. 15 - PATROUILLE DE CHOC: Fr. 1957. Drame de guerre. - Vérité et dévouement. Intensité dramatique. Interprétation solide. - Esprit d'humanité. Courage. Adultes et adolescents.

MERCREDI, 28 AVRIL

11 h. 15 - MADAME ET SON AUTO: Fr. 1958. Comédie sans prétention, au rythme alerte. Sophie Desmarets très amusante. - Tous.

JEUDI, 29 AVRIL

8 h. 30 - VISA POUR L'ENFER: Fr. 1959. Drame. - Médiocre à tous points de vue. - Amoralité totale. Déconseillé.

11 h. 15 - LES ORPHELINS DE SAINT-WAAS: Fr. 1948. Drame. - Scénario et réalisation faibles. Attachant. Adultes et adolescents.

VENDREDI, 30 AVRIL

7 h. 30 - UNE ÉTRANGÈRE DANS LA VILLE: E.U. 1954. Western. Développement habile. - Intéressant. Excellents interprètes. - Violence. Note religieuse. Adultes.

11 h. 15 - LE PURITAIN: Fr. 1937. Drame. Style expressionniste. Nombreux monologues. - Excellente interprétation. - Confusion des valeurs. Atmosphère trouble. Déconseillé.

SAMEDI, 1er MAI

12 h. - LES PARENTS TERRIBLES: Fr. 1948. Drame psychologique. Excellent scénario. Beaucoup d'atmosphère. Réalisation très adroite. Climat morbide. Amoralité des personnages. Déconseillé.

3 h. - LE CHEMIN DE LA DROGUE: Fr. 1951. Drame policier. Film mal réalisé et mal interprété. Quelques bons moments d'action. - Fraudes, violences et meurtres. Adultes.

8 h. 30 - TRAIN D'ENFER: G.B. 1958. Drame social. - Notations humaines excellentes. - Rythme rapide. Bons interprètes. - Brutalité. Atmosphère de haine. Adultes, des réserves.

11 h. 15 - FIGURE DE PROUE: Fr. 1948. Drame. - Invéraisemblable et

mal construit. - Réalisation quelconque. - Liaison. Adultes, des réserves.

SHERBROOKE

Canal 7 - CHLT-TV

MARDI, 27 AVRIL

11 h. 15 - VOYAGE SENTIMENTAL: E.U. 1947. Comédie sentimentale. Réalisation honnête. - Interprétation de qualité. - Esprit de famille. Amour authentique. Adultes et adolescents.

MERCREDI, 28 AVRIL

11 h. 15 - LA DAME ET LE TOREADOR: E.U. 1951. Drame. - Partie documentaire intéressante. - Scènes impressionnantes. Adultes et adolescents.

JEUDI, 29 AVRIL

11 h. 15 - A VOS ORDRES, MADAME: E.U. 1936. Film d'aventures. - Récit prenant. - Scènes de tension. Adultes et adolescents.

VENDREDI, 30 AVRIL

8 h. 30 - FAITES VOS JEUX: voir canal 2, vendredi 30 avril, 8 h. 30.

11 h. 15 - LECON DE CHIMIE A 9 HEURES: R. 1943. Comédie dramatique. - Fraicheur. Rebondissements mélodramatiques. Mise en scène honnête. - Adultes et adolescents.

SAMEDI, 1er MAI

8 h. 30 - FORT TI: Voir canal 2, samedi 1er mai, 8 h. 30.

11 h. 15 - GENTLEMAN JIM: E.U. 1941. Comédie. - Film intéressant, bien réalisé. Bonne interprétation. Héros courageux et humains. Tous.

TROIS-RIVIERES

Canal 13 - CKTM-TV

DIMANCHE, 25 AVRIL

11 h. - UNE FILLE POUR L'ÉTÉ: Fr. 1959. Drame. - Belle photographie. Certains artifices. Excellente interprétation. - Amour libre présenté comme normal. Sensualité. Déconseillé.

OISONS ET CANETONS

Notre spécialité: incubation des oeufs d'oles et canards. Oies: races Embden, Peigrim, Croisées. Canards: Pékin et croisés. Commandez immédiatement vos oisons et canetons du printemps. COUVOIR ST-GUILAUME, ST-GUILAUME, CTE YAMASKA. TEL: 396-2386.

LES POULETTES GALT pour la production, viabilité et grosseurs des oeufs. Poulettes légères \$28.95 - poulettes lourdes \$24.90 - coqs lourds \$2.90 - non sexés \$13.00. Ecrivez pour liste de prix complète. GALT CHICK DEPOT, GALT, ONTARIO.

LEGHORNS BLANCHES

NEUHAUSER

Race pure Casson; pondueuses formidables, production hâtive et gros oeufs. Aussi Rock Barré, Light Sussex, Leghorns Brunes, Minorcas Noires, Rouges de Rhode Island, Rock Blanc, Sussex Rouges, Legorcas et Rouges X Rocks. Nous incubons présentement. Ecrivez pour liste de prix illustrée. NEUHAUSER HATCHERIES LIMITED, ESSEX, ONTARIO. TEL: Région 519-776-8261.

LES plus vieilles pondueuses du Canada, les poulettes CRISS CROSS Leghorns de Hansen, Rouges X Leghorns, Minorca X Leghorns, Rock Barré, Rouges X Rocks, Rock Blanc de Pilch, Light Sussex, Rouges X Sussex et poulettes Rouges de Rhode Island. Races de Leghorns âgées de 4 semaines, \$55.00 le cent. Poulettes de races lourdes, \$50.00 le cent. Toutes les races, 8 semaines, \$75.00 le cent. Chapons, 4 semaines, 40c. chacun. Coqs, 4 semaines, 30c. chacun. Aussi disponibles, poussins d'un jour. Livraison en vie 100% garantie. \$1.00 d'acompte, balance C.O.D. KENT STARTED CHICKS, CHATHAM, ONTARIO.

REMEDES

RHUMATISME - Vous avez tout essayé sans succès. - Pourquoi ne pas essayer le remède le plus efficace et le moins dispendieux? Pour \$1.00 nous vous expédions par la poste 4 paquets d'une once de graine de céleri indien (quantité suffisante pour un mois avec les directions complètes en français sur chaque paquet. LES SEMENCES LAVAL, 3505, boul. St-Martin, Chomedey, Qué.

SERVICES

CULTIVATEURS - Faites carder votre laine. Spécialité depuis 40 ans. Seul carder de la Beauce. AMÉDÉE GROLEAU, EAST BROUGHTON, BEAUCE. 427-5221.

Structures de bâtiments

FERMES préfabriquées. Tous genres de toits. Portée jusqu'à 70 pieds. Economique. Fabrication équilibrée et de précision. Pour informations additionnelles, écrire à: CASE 135, 515 VIGER, MONTREAL.

TERRES A VENDRE

BONNE terre de 130 arpents à vendre. Bien bâtie. Avec ou sans roulier, 25 vaches laitières. Permis de lait à la Coopérative de Granby. S'adresser à: ARTHUR BELLAVANCE, STE-ANGÈLE-DE-MONNOIR, CTE ROUVILLE, TEL: ST-CESAIRE: 536-2653.

FERME, 85 arpents, située centre village. Bonnes bâtisses. Roulier complet. 16 vaches. "Bulk Tank". J. CLAUDE LACASSE, ST-ROCH L'ACHIGAN, L'ASSOMPTION.

LUNDI, 26 AVRIL

1 h. - LA FIN D'AL CAPONE: E.U. 1958. Drame de gangstérisme. Histoire romancée du chef de gang de Chicago. - Assez fidèle à la réalité. Réalisation sobre et efficace. Très bons interprètes. - Scènes de brutalité. Sadisme. - Adultes, des réserves.

MARDI, 27 AVRIL

1 h. - LE DAHLIA BLEU: E.U. 1945. Drame policier. - Incohérent et peu original. Interprétation juste. - Milieu trouble. - Inconduite. Adultes, des réserves.

11 h. - TOUS LES CHEMINS MENENT A ROME: Voir canal 2, mardi 27 avril.

MERCREDI, 28 AVRIL

1 h. - FEUX CROISES: E.U. 1947. Drame policier. - Réalisation et interprétation de premier ordre. - Réquisitoire contre le racisme. - Scènes dures. Mœurs libres. Adultes.

JEUDI, 29 AVRIL

1 h. - LE DÉPENSEUR SILENCIEUX: Voir canal 2, lundi 26 avril, 9 h. a.m.

11 h. - EVASION: G.B. 1954. Drame symbolique. - Film intéressant et sympathique. - Liaison. Adultes, des réserves.

VENDREDI, 30 AVRIL

1 h. - DUCHESSE DES BAS-FONDS: E.U. 1947. Drame. - Mise en scène somptueuse. - Bonne reconstitution. Escrocs rendus sympathiques. Adultes, des réserves.

8 h. 30 - FAITES VOS JEUX: Voir canal 2, vendredi 30 avril, 8 h. 30.

11 h. - MARIE-ANTOINETTE: E.U. 1939. Drame historique. - Histoire de la Reine de France, depuis son mariage jusqu'à sa mort. - Excellente mise en scène. - Norma Shearer assez bonne. - Adultes et adolescents.

SAMEDI, 1er MAI

8 h. 30 - FORT TI: Voir canal 2, samedi 1er mai, 8 h. 30.

11 h. - CHALEURS D'ÉTÉ: Fr. 1959. Comédie dramatique. - Résilisation et

interprétation pauvres. Scénario mal écrit. - Jeunesse sans morale. Recherche constante d'érotisme. Déconseillé.

ROUYN-NORANDA

Canal 4 - CKRN-TV

LUNDI, 26 AVRIL

1 h. - SUR LE PONT DES SOUPRES: Voir canal 2, lundi 26 avril, 1 h. 11 h. 05 - VALLEE DU JUGEMENT: E.U. 1945. Comédie dramatique. Réalisation convenable. - Bonne étude de caractère. Interprétation de qualité. Divorce et remariage. Adultes, des réserves.

MARDI, 27 AVRIL

11 h. - TOUS LES CHEMINS MENENT A ROME: Voir canal 2, mardi 27 avril, 11 h.

MERCREDI, 28 AVRIL

1 h. - L'INDOMPTÉE: Voir canal 2, mercredi 28 avril, 1 h.

11 h. 05 - LA CHEVAUCHEE DE L'HONNEUR: E.U. 1948. Western. Assez bien. - Bonne interprétation. Ensemble positif. Entorse à la justice. Adultes.

JEUDI, 29 AVRIL

1 h. - LE MOME BOULE DE GOMME: Voir canal 2, jeudi 29 avril, 1 h.

11 h. 05 - LES CONQUÉRANTS DU NOUVEAU MONDE: E.U. 1947. Film d'aventures. - Spectaculaire, mais superficiel. Interprétation satisfaisante. Adultes et adolescents.

VENDREDI, 30 AVRIL

1 h. - BATAILLON 999: Voir canal 2, vendredi 30 avril, 1 h.

8 h. 30 - FAITES VOS JEUX: Voir canal 2, vendredi 30 avril, 8 h. 30.

11 h. 05 - LES VOYAGES DE SULLIVAN: E.U. 1951. Comédie. - Excellente comédie. Interprétation de qualité. Violente critique de la société. Adultes.

SAMEDI, 1er MAI

8 h. 30 - FORT TI: Voir canal 2, samedi 1er mai, 8 h. 30.

LES PETITES ANNONCES

(Suite de la page 21)

JARDINAGE

PLANTS fraisiers Dunlop certifiés. Pouvons fournir 200,000 plants et plus. Commandez d'avance. TELEPHONEZ: ST-LUC VINCENNES, 295-3689.

MACHINES-OUTILLAGE

LES SYSTEMES à traire CHOREBOY sont vendus et entretenus par le Centre Chore-Boy, 228, boulevard St-Joseph, St-Jean, Qué. et leurs agents autorisés dans la province.

20 FRIGIDAIRES à lait, 6-8-10-12 bidons, portes en dessus, 10, portes de côté, toutes grandeurs. Traqueuses Surge complètes. Tracteurs, Charrues, Cultivateurs, Ensauteurs, Batteuses Dion. Lieuses à blé d'Inde et à grain. Nettoyeur d'étable. PAUL-EMILE JETTE, STE-SCHOLASTIQUE, CTE DEUX-MONTAGNES. TEL: 258-3984.

TRACTEURS - B 250-D - Farmall M avec arracheuse à betteraves 11B - International W-4 - International 330 avec pelle - Rotobateur Howard 52" - Distributeur d'engrais No 100 International - Semoir ensemencement 15 disques - Batteuse Dion 22 x 38 - Presse International 9 - Epandeur à chaux. Toutes ces machines sont garanties en parfaite condition. G.L. POISSON, 175 RUE ST-MICHEL, LA PROVIDENCE, ST-HYACINTHE.

CATALOGUE 25c. - Dépréciation sur prix de tracteurs et pièces de machines pour cultivateurs et contracteurs. ALBERT SCHAEFER, DRUMMONDVILLE, QUE.

TRACTEUR Fordson Major Diesel, pelle avant, fourche arrière. Charrues Ferguson, 12" - 14", 3 rates. FRANÇOIS PROULX, C.P. ST-GREGOIRE, NICOLET.

CAMION Chevrolet 52, 1 1/2 tonne, avec boîte fermée, pour cultivateur, 26,000 milles, 4 pneus neufs. Charrue neuve pour rechausser les patates. Herse à baliser les rangs. Moulin à laver Beatty, nouveau modèle. S'adresser à: MAURICE BASTIEN, 43-5, ST-FRANÇOIS, DUVENAY. TEL: 661-7940.

TRACTEUR Oliver super 77, reconditionné, herse à roulettes, sarcleur betteraves Cockshutt traînant, remorque 2 roues. SARCLEUR LE SAMEDI, BELOIL - 467-5171.

2 tracteurs International modèle B-275, diesel 1962, garantis comme neufs - Tracteur Massey-Harris modèle 44. - Endéuseuse International modèle 163 auto-motrice 12 pieds, en très bon état - Presse International modèle 55W avec moteur. - 8 cultivateurs rotatifs "Agrotiller" neufs. H. DUBOIS & FILS L.TEE, VILLE ST-REMI, P.QUE. TEL: 692-2441.

HERSES à disques, Semoirs à disques, Pelles à fumer avec tracteurs Ford, Ferguson, David-Brown, Cockshutt. Epandeurs d'engrais avec prise de force. Batteuses, Refroidisseurs à lait. GUY LA LIBERTÉ, ST-ISIDORE (G.L.), DORCHESTER. TEL: Marcel Liberté, 646-5267.

TRACTEUR Allis-Chalmers hydraulique - charrue 2 rates - faucheuse - herse disques 14-28 - Wagon sur pneus - peu usagés. TELEPHONEZ: MARIEVILLE - 589-7882.

TRACTEUR Ferguson 2085 remis à neuf, à vendre. Crédit si désiré. ROGER BERTRAND, 6 BOUL. MARTIN, PONT-VIAU. TEL: 667-0303.

TRACTEURS Massey-Harris 35, 800 heures - Cockshutt 540, 1600 heures. Tracteurs usagés de toutes marques; loaders avec fourches à fumer et pièces usagées pour tracteurs. S'adresser à: ROLAND OUELLETTE, 420 BOUL. LABELLE, ST-JANVIER. TEL: GE.8-7835.

TRACTEUR John-Deere 40-S, en parfaite condition, aussi Attelage 3 points pour jardinage. S'adresser: RENE LORTIE, 925 AVENUE PERRON, AUTTEUIL, CTE LAVAL. TEL: 625-0930.

CHARRUE 3 versoirs Oliver - Herse disques Oliver - Cultivateur hydraulique Ford - Herse à dents hydraulique Ferguson - Semoir sur pneus Oliver - Traqueuse Coop. - Refroidisseur à bidons - Silo 12 X 30 - Charlot et rall Beatty - Banc de scie. ARMAND CHARBONNEAU, CHEMIN STE-MARGUERITE, TROIS-RIVIERES OUEST.

TRACTEURS - 1, 65 Diesel Massey-Ferguson - 2, 35 gaz Massey-Ferguson - 4, 20X85 Ferguson reconditionnés - 4, Ford 4 vitesses reconditionnés - 3, 22 Massey-Harris hydrauliques, pneus 10 x 34 et 12 x 28 - 2, 30 Massey-Harris hydrauliques, pneus 12 x 28 - 1, 30 Massey-Harris avec chargeur, pneus 12 x 38 - 3, David Brown Diesel - 1, Cockshutt 30 gaz - 2, Super C International hydrauliques avec charrue, herse - 1, A International avec charrue et faucheuse - 1, 44 Diesel Massey-Harris - Moissonneuse-Batteuse Oliver, 8 pieds de coupe avec moteur No 18 - 2 Presses à foin Oliver, 60 et 60T - Presse Massey-Ferguson No 3 - Presse à foin Massey-Ferguson No 10, reprise de finance, presque neuve. ARMAND CHAMPOUX, 339 NOTRE-DAME, WARWICK, CTE ARTHABASKA.

TRACTEUR Ford 85, \$350.00 - Fileur Cockshutt No 5, sur pneus, \$95.00 - PIERRE RIENDEAU, 3ème RANG, BOUCHERVILLE, TEL: 655-1896.

TRACTEURS - Massey-Ferguson diesel No 65, 52 heures d'ouvrage - 2 No 35 diesel Massey-Ferguson dont l'un a une pelle en avant et seulement 352 heures d'ouvrage - 35 Massey-Ferguson à gazoline - B-250 diesel International; Fordson Major avec moteur et embrayage, remis à neuf - Super 55 Oliver - Ford No 650 - Ferguson 20/80 et 2 No 85-John-Deere No 40 avec faucheuse hydraulique Case avec pneus neufs et bon moteur, à très bon prix - Sarcleur à betteraves 4 rangs, McCormick comme neuf - Plusieurs Semoirs à grain de 11 et 13 disques, roues bois et roues acier, en parfait ordre. - Semoirs combinés de 13 et 16 disques, sur pneus et sur roues acier - Plusieurs herse à disques de 24 et 28 disques, hydrauliques et traînantes - 2 de 32 disques traînantes - Herse à ressorts, 3 sections, hydrauliques et traînantes - Herse à finir de différentes largeurs - Epandeur à chaux sur pneus - Arroseuses à mauvaise herbe, sur pneus. Plusieurs Faucheuses hydrauliques et traînantes - Bâteaux fleurs et Presse à foin - Epandeur d'engrais de 90, 125 et 140 minots, sur pneus. Toutes ces machines sont usagées et en bon ordre. J.-B. GIRARD, 139, RUE YAMASKA, ST-DENIS-SUR-RICHELIEU, CTE ST-HYACINTHE. TEL: 787-2013.

MOISSONNEUSE-BATTEUSE Oliver 18, 1963, équipée, rouleaux lins, "prise de force". MARCEL ROY, 1203 CHEMIN ST-JEAN, LAPRAIRIE, 643-8873 (soir).

TRACTEUR Ford 8N, modèle 52, avec charrue, herse, "roxiell" haut et bas. Très peu usagé. EUGENE LEGAULT, 4433 PAIEMENT, PIERREFONDS. TEL: 626-2350.

MACHINES à tracteur usagées - épandeur, herse disques, herse finir, rateau fleur, Camion 1T, Semoir, JEAN GROLEAU, ST-CASIMIR, PORTNEUF, 290-W-1.

TRACTEUR International - Super M Diesel, Super M à gaz, No 350 et No 230, Petit Cob International. Ces tracteurs sont remontés à neuf et garantis pour 3 mois. Batteuse International, Moissonneuse, Faucheuse, Planteur, Semoir, Herse, tous remis à neuf. S'adresser à: JOS. CHOUINARD, ST-ARSEN, RIVIERE-du-LOUP. TEL: 2-5553.

TRACTEUR Massey-Harris Colt - Charrue 2 rates hydraulique - Cultivateur hydraulique - Herse à finir. JEAN FORGET, STE-ANNE-des-PLAINES, 435-2713.

ON DEMANDE

Acheteurs FOIN de toutes sortes. S'adresser à: R. MENARD TRANSPORT LIMITEE, ST-PHILIPPE, CTE LAPRAIRIE, P. QUE. TEL: 643-8767.

ATTENTION - Acheteurs vieilles automobiles, modèles antiques, complètes ou en pièces. TELEPHONEZ ou Ecrivez: MARCEL LAZURE, 1879 IBERVILLE, MONTREAL. Tél: 521-3491.

MAISON DE FERME, assez grande, même si elle est vieille, avec quelques arpents de terre et bois; de préférence près rivière ou lac, à prix abordable, dans nord de Montréal (environ 50 à 60 milles). Ecrire: CASE 147, 515 VIGER, MONTREAL.

BOMBARDIER J-5, sans hydraulique ni pelle. JEAN-RENE BEDARD, 1650 DE L'EGLEISE, VILLE LEMOYNE. TEL: 672-1801.

ANCIENNES autos demandées, de préférence convertibles, coupés ou limousines, des années 1925 à 1942. Bon prix payé. Envoyez détails et photos si possible à: ADRIEN GERVAIS, 421 PAQUIN, HEROUVILLE, CTE LAVIOLETTE.

J'ACHETERAIS Traqueuses Surge usagées - Farmall 300 - Super M - gaz diesel. PAUL E. PLOURDE, NOTRE-DAME-du-LAC, TEMISCOUATA. TEL: 899-6701.

##

La REVUE des MARCHÉS

PRODUITS AVICOLES

SEMAINE FINISSANT LUNDI, LE 19 AVRIL

Le marché des oeufs a été très actif étant donné que la fête de Pâques des Hébreux coïncidait avec la nôtre, cette semaine. Les arrivages ont suffi à la demande. Les prix sont demeurés inchangés. Les détaillants ont annoncé les oeufs à des prix très près du coût, ayant pour résultat que les ventes pour Pâques ont été considérables.

Les arrivages de toutes espèces de volailles ont été suffisants. Une demande assez bonne. La vente des dindons a été considérable pour Pâques et les prix demeurent inchangés.

Volailles éviscérées

PRIX DE GROS AU DÉTAIL
POULETS

(6 livres et plus) 47c.-48c.
(5 et moins de 6 livres) 46c.-47c.
(4 et moins de 5 livres) 38c.-39c.

Poulets à griller et à frire
(sous glace)
(moins de 4 livres) 31c.-33c.

POULES
(5 livres et plus) 36c.-38c.
(4 et moins de 5 livres) 35c.-37c.
(moins de 4 livres) 27c.-28c.

DINDONS
Jeunes dindons:
Moins de 10 lb. 37c.-38c.

Volailles vivantes

Prix aux producteurs à Montréal

POULETS
7 livres et plus 26c.
6 livres et moins de...
7 livres 22c.
5 livres et moins de...
6 livres 20c.
Poulets à griller et à frire
Moins de 5 livres 19c.

POULES
5 livres et plus 18c.-20c.
4 lb et moins de 6 14c.
Moins de 5 lb 07c.-08c.

DINDONS
Jeunes dindons:
Moins de 12 lb. 24c.

Beurre, fromage, lait en poudre

Mardi, le 20 avril 1965, sur le marché de Montréal, le prix du beurre pour les arrivages courants, no 1 pasteurisé, non admissible 52 3/4c., prix de gros non admissible 53 1/2c. Du 7 au 13 avril 1965 inclusivement, le fromage blanc du Québec, se vendait .38c., coloré .40c., (lait cru) prix de remise, raffiné, F.O.B. Montréal.

PRIX PAYÉS JEUDI
LE 15 AVRIL 1964
Le lait en poudre pulvérisé se vendait en sacs de 15c. à 14c., à 15c., le cylindre. Lait en poudre consommation familiale 13c. à 13 1/2c. Poudre de lait de beurre, 11c. à 11 1/2c. Poudre de petit lait 04 1/4c. à 1 1/2c.

Fruits et légumes

Prix payés aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes par les marchands au Marché Central Métropolitain. Ces prix sont fournis par la division des productions horticoles, section de l'inspection, Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, 201 est, boul. Crémazie, Montréal.

LE 19 AVRIL 1964

POMMES: McIntosh, de fantaisie, \$3.00 - 3.50, "C" 2.25-2.50 le minot;

BETTERAVES: No 1, en sac de 50 lb., 1.00;

CAROTTES:--No 1, en sac de 50 lb., 1.00 - 1.25, et 24 cellos de 2 lb. pour 2.00-2.25;

CHOUX: No 1, en sac de 50 lb., 1.25;

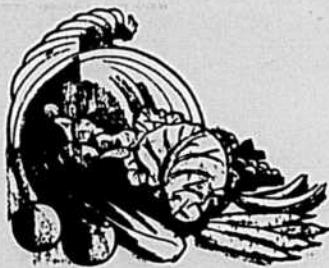
LAITUE: nouvelle récolte, de couches chaudes, en feuilles 4.50 - 5.00 / 2 doz.;

NAVETS: en minot, No 1, 1.75 en sac de 50 lb., No 1, 1.10 - 1.25, No 2, 0.75c.;

PANAIS: en minot 2.50 en 1/2 minot, 1.25, et 12 cellos de 24 oz. pour 2.50;

RADIS: nouvelle récolte, de couches chaudes 0.90 - 1.00 / la doz.;

SIROP D'ERABLE: 5.75 - 6.00 le gallon, 1.75 la pointe.



Porcs abattus

Ce qui suit est le différentiel établi pour les porcs vendus sur le marché en se basant sur le prix des porcs de catégorie "A" comme prix de base.

Prix payés, lundi, le 19 avril

	Marché de Pointe-St-Charles	Marché de l'Est	Marché de Toronto
A- Prix de base ..	27.25	26.50-27.50	27.15-27.50
B-	26.25	25.50-26.50	26.15-26.50
C-	24.25	23.50-24.50	24.15-24.50
D-	20.25	19.50-20.50	20.15-20.50
Légers	23.75	23.00-24.00	23.65-24.00
Lourds	24.00	23.25-24.25	23.90-24.25
Extra-Lourds	18.75	18.00-18.00	20.50-20.50
Semi-castrats	20.25	19.50-20.50	20.15-20.50
Truies	18.75	18.00	20.50

Les octrois du gouvernement fédéral au montant de 3.00 sur les "A" sont payés par mandats attachés aux certificats de vérification.

PRIX PONDÉRÉ DU PORC - TORONTO (SEMAINE SE TERMINANT LE 17 AVRIL)

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Moyenne de la semaine
\$28.21	\$27.49	\$27.05	\$26.93	"Vendredi Saint"	\$27.52

(Courtoisie de l'Office des producteurs de porcs de l'Ontario)

MARCHÉ DE L'OUEST

MARCHÉ DE L'EST

Les commentaires et les prix de cette rubrique n'étaient pas disponibles au moment d'aller sous presse.

ANIMAUX VIVANTS

Voici, au sujet des animaux vivants, les commentaires que nous fait tenir M. Gérard Rodrigue, surveillant régional du Service fédéral de l'industrie animale.

Les renseignements qui suivent s'appliquent aux transactions faites au marché de l'Ouest, à la Pointe St-Charles, lundi, le 19 avril 1965. Les réceptions : 431 bovins, 455 veaux, 30 porcs, 4 agneaux et moutons.

Les offres de bovins, cette semaine, étaient moins nombreuses que lundi dernier de quelque 57. A la suite d'une diminution dans les arrivages et d'une bonne demande, le marché était actif sur toutes les catégories offertes. Les bouvillons et les taureaux s'échangeaient à des prix fermes tandis que les vaches et les moutons rapportaient généralement \$0.25 à \$0.50 de plus qu'à l'ouverture, la semaine dernière.

Le marché des veaux n'était pas très actif en dépit d'offres moins nombreuses et d'une demande modérée. Cependant, les prix payés étaient à peu près stables à ceux de la fermeture, la semaine dernière.

Les premières ventes de porcs ont rapporté \$0.50 de moins que la semaine dernière, soit pour ceux de catégorie "A" \$27.25 tandis que le prix des truies est demeuré stable à \$18.75.

Trop peu d'offres d'agneaux et de moutons pour nous permettre d'établir les tendances du marché.

Les renseignements qui suivent s'appliquent aux transactions faites au marché de l'Est, lundi, le 19 avril 1965.

Les arrivages : 228 bovins, 705 veaux, 153 porcs, 32 agneaux et moutons.

Les réceptions de bovins sont moindres que lundi dernier et se forment surtout de vaches de qualités commune et moyenne. Le marché était actif et les prix généralement les mêmes que ceux de la fermeture, la semaine dernière.

La majeure partie des offres de veaux se composaient surtout de sujets de qualités commune et moyenne. A l'ouverture, les prix étaient de \$0.50 et \$0.75 et, par la suite, en certains cas, de \$1.00 de moins que la semaine dernière.

Les premières ventes de porcs ont rapporté généralement \$0.50 de moins que la semaine dernière, soit pour ceux de catégorie "A" \$26.50 et \$27.50 tandis que le prix des truies était demeuré le même, soit \$18.00.

Les offres d'agneaux se composaient surtout d'agneaux du printemps lesquels ont rapporté \$48.00 le 100 lb. Quelques moutons se sont échangés à des prix variant de \$12.00 à \$16.00.

Prix payés, lundi, aux marchés à bestiaux, à Montréal (Pointe-St-Charles et Eastern Public Livestock Market, coin Iberville et Mont-Royal).

MARCHÉ DE L'OUEST BOUVILLONS

Choix	24.00-24.75
Bons	23.00-23.75
Moyens	20.00-22.75
Communs	17.25-19.75

VACHES

Bonnes (types à boucherie)	17.25
Bonnes, locales	15.75-17.00
Moyennes	14.75-15.50
Communes	13.50-14.50
Très communes	10.00-13.25

TAUREAUX

Bons	17.75-19.00
Communs, moyens	12.50-17.50

TAURES

Bonnes	20.25-21.00
Moyennes	18.25-20.00
Communes	12.25-17.75

VEAUX DE LAIT

Bons	24.00-26.00
Les meilleurs	Jusqu'à 27.50
Moyens	19.00-23.50
Communs	10.00-18.50
Veaux d'herbe	aucun

AGNEAUX ET MOUTONS

Agneaux:	
Bons	aucun
Lots mélangés	aucun
Pour l'abattage rituel	aucun
Communs	aucun
Agneaux du printemps	aucun
Moutons:	
Bons	aucun
Communs	aucun

MARCHÉ DE L'EST BOUVILLONS

Choix	aucun
Bons	aucun
Moyens	aucun
Communs	aucun

VACHES

Bonnes (types à boucherie)	17.00
Bonnes, locales	15.00-16.00
Moyennes	13.50-14.50
Communes	12.00-13.00
Très communes	8.25-11.00

TAUREAUX

Bons	17.50-18.50
Communs, moyens	14.00-17.00

TAURES

Bonnes	aucune
Moyennes	18.00
Communes	12.50-17.00

VEAUX DE LAIT

Bons	25.00-27.00
Les meilleurs	28.00
Moyens	19.50-24.00
Communs	15.00-19.00
Veaux d'herbe	aucun

AGNEAUX ET MOUTONS

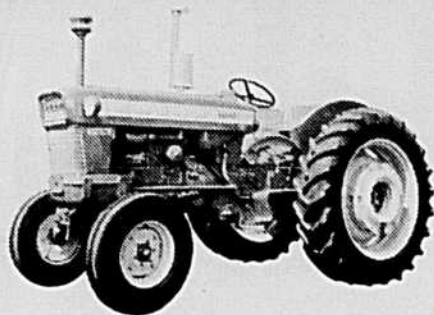
Agneaux:	
Bons	aucun
Lots mélangés	aucun
Pour l'abattage rituel	aucun
Communs	aucun
Agneaux du printemps	le 100 lb...48.00
Moutons:	
Bons	12.00-16.00
Communs	aucun

Renseignements fournis par le bureau du Ministère Fédéral de l'Agriculture, Service des Marchés, en collaboration avec les agents à commission (Montreal Livestock Exchange) des deux marchés à bestiaux et des différents acheteurs.

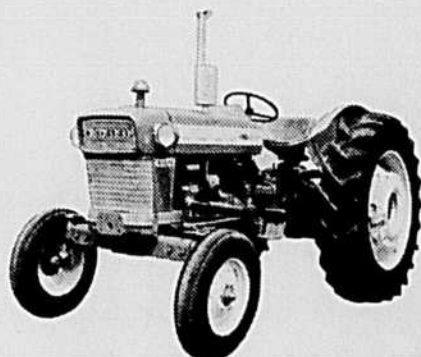
Les cinq vendeurs à commission du marché de l'Ouest, à la Pointe-St-Charles, sont: Donovan M.G.; Maher W.H. Enr.; Mitchell & Beall; Ryan & Boyne; et Rodolphe Tassé.

Les vendeurs à commission du marché de l'Est sont: Coopérative Canadienne du Bétail; Maher W.H.; C. Dagenais; et Louis Levine.

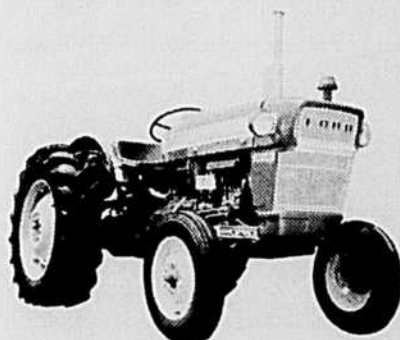
Pour renseignements supplémentaires, prière de s'adresser à: M. Gérard Rodrigue, surveillant régional, 400, carré Youville, chambre 701, Montréal - tél. 844-9511.



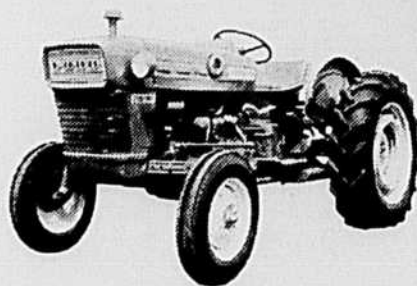
LE NOUVEAU FORD SUPER MAJOR 5000. Un gros tracteur universel à moteur diesel Ford de 65 CV*. Plus de deux tonnes et demi de "muscle" pour effectuer les plus gros travaux sur la plupart des fermes. Confort et manœuvrabilité dans la meilleure tradition Ford. Capacité 4 socs.



LE NOUVEAU FORD MAJOR 4000. Un tracteur universel de 55 CV* d'une force herculéenne et d'une endurance à toute épreuve, dans une des catégories de puissance les plus demandées. Moteur diesel ou à essence. Démultiplication finale à double réduction. Capacité 3-4 socs.



LE NOUVEAU FORD SUPER DEXTA 3000. Un tracteur universel de 46 CV*, doté de la puissance et de la résistance voulues pour exécuter avec brio un rude travail. Moteur diesel ou à essence. Modèle sans rival dans sa catégorie pour le choix de transmissions et de prises de force. Répond parfaitement aux exigences de nombreux types d'exploitations. Capacité 2-3 socs.



LE NOUVEAU FORD DEXTA 2000. Un tracteur universel de 37 CV*, souple et robuste, convenant à la plupart des exploitations agricoles. Nouveaux moteurs diesel et à essence, sobres et économiques. Ce tracteur s'impose à qui recherche une puissance maximum à coût minimum. Capacité 2 socs.



LE FORD COMMANDER 6000. Le tracteur 5 socs le plus perfectionné du monde, dans une version encore améliorée. Moteur de 78 CV*, diesel ou à essence. Servo-direction, servo-freins et changement de vitesses assisté permettant d'effectuer toutes les manœuvres sans fatigue. Transmission, pont arrière et prise de force plus robustes.

*Normes A.S.A.E.



LES NOUVEAUX FORD

Plus puissants, plus racés, plus commodes

Plus lourds, plus robustes, plus puissants, les superbes tracteurs Ford 1965 ont été complètement repensés.

- Nouveaux moteurs diesel et à essence, à 3 ou 4 cylindres offrant une économie de carburant; puissance soutenue à tous les régimes—rapides ou ralentis.
- Grand choix de transmissions: robuste boîte à 6 vitesses; puissante boîte à 8 vitesses et deux gammes de rapports et transmission "Select-O-Speed" à 10 vitesses, une exclusivité Ford.
- Grand choix de prises de force sur la boîte de vitesses—directes ou indépendantes—ou, avec la transmission "Select-O-Speed", prises de force combinées à régime soit commandé par la vitesse du tracteur soit indépendant (à 540 ou 1000 tr/mn).
- Commandes simplifiées facilitant les travaux qui exigent de la précision; système hydraulique indépendant, à levier unique; bras d'articulation supérieur à double effet; débit réglable par réaction au poids de l'accessoire et à la nature du sol; commande de position.

- Moteur, boîtiers d'engrenages et essieux plus robustes, plus résistants.
- Même commodité et même confort qu'auparavant. Commandes dociles, à portée de la main. Instruments bien visibles; siège large et solide et ample espace pour les jambes.

Voyez et essayez ces nouveaux tracteurs chez le vendeur de machines agricoles Ford.

TRACTEURS



ÉQUIPEMENT

Ford Tractor and Equipment Sales Company of Canada Limited